



Po zwycięstwie nad Lechem Poznań 3-2

Wisła mistrzem jesieni Koncert życzeń

Tylko jedna poprawka dotyczyła Małopolski

Wśród niemal 130 poprawek do budżetu zgłoszonych przez posłów nie było ani jednej propozycji związanej z Małopolską. Zarówno opozycja, jak i koalicja uważają, że nie warto było - padają jednak sprzeczne uzasadnienia.

Sejm debatował wczoraj nad tzw. poselskim koncertem życzeń - zbiorem poprawek zgłoszonych do ustawy budżetowej przez parlamentarzystów. Większość propozycji dotyczyła spraw regionalnych. Jednak żadna z nich nie dotyczyła ani Krakowa, ani Małopolski. - Nie było sensu cokolwiek proponować. Po rozmowach z kolegami z grupy rządowej wiedzieliśmy, że nie poprą niczego - tłumaczy Zbigniew Ziobro z PiS. - Owszem, nie warto było składać poprawek - przyznaje Kazimierz Chrzanowski, lider SLD. - Wszystko, na czym nam zależało, załatwiliśmy na etapie tworzenia ustawy budżetowej. Tam znalazły się kwoty, które nas satysfakcjonują. Udało się znaleźć niemal 40 mln zł na III Kampus Uniwersytetu Ja-

giellońskiego, są środki na „zakopiankę” - wylicza Chrzanowski. Jego zdaniem, w 2003 r. Małopolska otrzyma więcej pieniędzy niż dostała w tegorocznym budżecie.

Tylko jedna z poprawek pośrednio dotyczyła Małopolski. Poseł Janusz Lisak chciał zabrać krakowskiemu Sądowi Apelacyjnemu 3,5 mln zł i przeznaczyć tę kwotę na dodatki mieszkaniowe. Zaprotestował minister sprawiedliwości. - Środki zapisane w budżecie na sądy i tak są bardzo małe w stosunku do potrzeb, dlatego proszę, aby ich nie zmniejszać - apelował minister Grzegorz Kurczuk. Posła Lisaka poparło zaledwie 10 kolegów. Przeszło 300 parlamentarzystów obroniło finanse krakowskiego sądu. - To było zagranie pod publiczność. Inaczej nie da się wytłumaczyć propozycji posła Lisaka - takie zdanie można było usłyszeć nawet od posłów SLD.

Deficyt budżetowy w przyszłym roku wyniesie 38,7 mld zł - zdecydował Sejm podczas wczorajszego głosowania nad poprawkami do projektu przyszłorocznego budżetu.

PAWEŁ RADUŁA



Kalu Uche (w wysoku) strzelił jedną z trzech bramek dla Wisły

Fot. Michał Klag

Jeden cel piłkarze krakowskiej Wisły wczoraj osiągnęli. Zostali mistrzami jesieni; są liderami I ligi na półmetku rozgrywek. Zapewniło im to zwycięstwo nad Lechem Poznań 3-2 (3-0).

Trener Henryk Kasperczak zostawił na ławce rezerwowych Marcina Baszczyńskiego, a najlepszego strzelca Macieja Żurawskiego

wprowadził na boisko dopiero w 76 minucie meczu. Żurawskiego wyręczyli tym razem: dwukrotnie Marcin Kuźba oraz Nigeryjczyk Kalu Uche. Wicemistrzowie Polski nie mogą jeszcze myśleć o zimowym wycieczniku. Przed nimi 28 listopada i 10 grudnia mecze III rundy Pucharu UEFA z Schalke 04 Gelsenkirchen. Nie obyło się, niestety, bez chuligańskich burd tuż przed meczem w Krakowie.

Szczegóły - str. 24

Nie chcą Kołodki

„Zdecydowana Platforma” - str. 3

XI Aukcja Wielkiego Serca

Emocje pod młotkiem



Andrzej Starmach: - Po raz trzeci...

Fot. Anna Kaczmarz

Wczorajsza XI Aukcja Wielkiego Serca na rzecz Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 1 zaczęła się od podwojenia ceny wywoławczej pierwszego obiektu. Dalej również licytowano z dużym umiarem.

Parokrotnie włączał się do licytacji patron tegorocznej aukcji, wojewoda małopolski; po dwukrotnym oddaniu pola wszedł w posiadanie akwareli Frankowskiego, podbijając jej cenę do 200 zł. Prezydent miasta Krakowa - prof. Jacek Majchrowski - po długiej licytacji nabył „Powroty do miast ze snu” Franciszka Małuszczaka za 5 tys. zł.

Na aukcji padł rekord - z licytacji prac wybitnych polskich artystów - uzyskano ponad 200 tys. zł. To najwyższa kwota w historii tej imprezy.

Więcej - str. 4

Finał Asi i Macieja

Puchar Świata w Rock'n'rollu Akrobatycznym



Fot. Anna Kaczmarz

W hali widowiskowo-sportowej Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie odbyły się wczoraj zawody Pucharu Świata w Rock'n'rollu Akrobatycznym w kategorii młodzików i juniorów. Wystartowały 224 pary, w tym 21 z Polski.

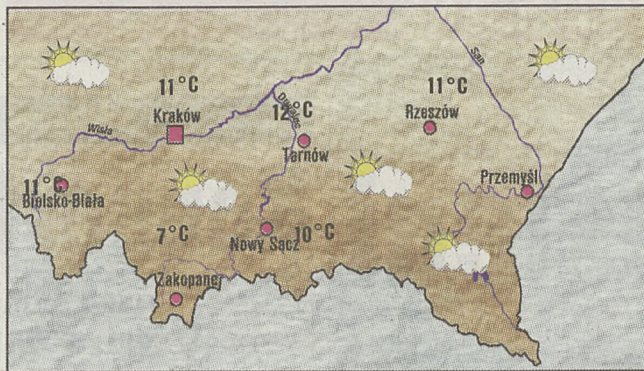
Kibice, którzy szczerze wypełnili trybuny, zgotowali owację krakowskiemu juniorskiemu

duetowi Joanna Rybak i Maciej Kosek, którzy jako jedyni reprezentanci Polski awansowali do finału, i to na wysokiej, drugiej pozycji. Dodajmy, że na co dzień pracuje z nimi Dorota Lipka-Nowak, jedna z czołowych, w swoim czasie, gimnastyczek krakowskiej Wisły.

(ML-K)
O Pucharze Świata - str. 21

Druga strona

Ciepłej i pogodnie



Dzisiaj 328. dzień roku

W Krakowie Słońce wzeszło o godzinie 7.07, zajdzie o 15.46.

Księżyc wzeszedł o godzinie 13.40.

Dzień będzie trwał 8 godzin i 39 minut.

Imieniny obchodzą Flora i Jan.

* *Historia lubi się powtarzać, bo za pierwszym razem nie zwracamy na nią uwagi.*

1872 - cesarz mianował prezesem Akademii Umiejętności Józefa Majera, dotychczasowego długoletniego prezesa Towarzystwa Naukowego Krakowskiego, a sekretarzem generalnym Józefa Szujskiego.

1916 - odbyło się uroczyste posiedzenie Rady Miejskiej dla uczczenia zmarłego 15 listopada w Szwajcarii Henryka Sienkiewicza.

1918 - we wszystkich krakowskich kościołach odprawiono nabożeństwa w intencji zgody w narodzie. Następnie odbył się pochód manifestacyjny pod hasłem utworzenia nowego rządu z reprezentantów wszystkich dzielnic i wszystkich stronnictw. Pochód zakończył się pod pomnikiem Grunwaldzkim.

1921 - dwaj bandyci napadli na lokal Banku Spółdzielczego przy ulicy Dietla, zamordowali dwie osoby, dwie ciężko ranili. Zginął właściciel banku Jakub Stern.

1932 - wystawieniem „Misterium” w kościele oo. Franciszkanów rozpoczęły się obchody dwudziestej piątej rocznicy śmierci Stanisława Wyspiańskiego. Obchody trwały cztery dni.

1935 - przy trumnie Józefa Piłsudskiego rozpoczęli pełnienie wart żołnierze różnych jednostek Wojska Polskiego. Warty pełniono do 22 grudnia.

1934 - uroczystie otwarto linię kolejową Kraków - Miechów. Po mszy w kościele Mariackim bp Sapieha poświęcił tory, a wstępę przeciął prezydent Mościcki.

1936 - arcybiskup Adam Stefan Sapieha został odznaczony przez prezydenta Mościckiego Orderem Orła Białego.

1987 - zmarł Karol Bunsch, krakowski prawnik i pisarz, autor wielu powieści historycznych z czasów pierwszych Piastów m.in. „Dzikowy skarb”, „Wawelskie wzgórze”, „Ojciec i syn”.

1999 - opady śniegu sparaliżowały komunikację w Krakowie. Mieszkańcy mieli duże problemy z dojeżdżaniem do pracy. Autobusy i tramwaje utknęły w korkach i trzeba było czekać na nie nawet godzinę.

(PS)

Do sylwestra pozostało 37 dni!

Sytuacja baryczna

Polska południowa znajduje się w obszarze podwyższonego ciśnienia, z południowego zachodu napływa ciepła masa powietrza.

Prognoza pogody

Dzisiaj początkowo mgliście, później dość pogodnie i bez opadów. Miejscami mgły mogą utrzymywać się do godzin południowych. Temperatura maksymalna od 8 st. w rejonach dłużej utrzymujących się mgieł do 10 - 12 st. na po-

zostałym obszarze, na Podhalu od 7 do 10 st., wysoko w Tatrach 3 st. Wiatr słaby, południowy i południowo-wschodni. W nocy zachmurzenie umiarkowane, okresami duże, bez opadów. Miejscami mgła. Temperatura minimalna od 5 do 8 st., na obszarze Tatr i Podhala od 3 do 6 st. Wiatr słaby, przeważnie południowo-wschodni.

Prognoza orientacyjna na poniedziałek

Jutro zachmurzenie umiarkowane, okresami duże, moż-

liwy słaby deszcz. Temperatura maksymalna od 14 do 17 st., na Podhalu od 12 do 14 st., wysoko w Tatrach 5 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w rejonach podgórskich miejscami silniejszy i porywisty, południowy i południowo-wschodni. W nocy pochmurno z przejaśnieniami, okresami słabe opady deszczu. Mglisto. Temperatura minimalna od 7 do 10 st., na obszarze Tatr i Podhala od 4 do 7 st. Wiatr słaby i umiarkowany, południowo-wschodni i południowy, w górach wiatr halny.

Sytuacja biometeorologiczna

Korzystna, sprawność psychofizyczna u większości osób utrzyma się w fizjologicznej równowadze. Wzrost ciśnienia.

Uwaga kierowcy

Widzialność przed południem i w nocy miejscami ograniczona, a nawierzchnie dróg mokre i śliskie. Po południu poprawa warunków drogowych.

Górska prognoza pogody

Dzisiaj na Rynku krakowskim odbędzie się na platformie opera ludowo-narodowa pod tytułem „Jaś nie doczekał”. Uprasza się Sferę Niebieskie, co by dążył, Inne Sferę zapowiadajom żądanie o obfite opady na cele łagiewnickie. Zapowiadano zmianę klimatu w następnym tygodniu. Bądźcie dobrzy myśli, kochane krakusy! Zima blisko, bedom szopki!

OKLAPNIĘTO BABKA JĘDZA SPOD LIŚCIA

43 Obserwatorium astrologiczne

Księżyc znów ubywa. Osiągnął właśnie fazę „poszerzoną”, przypomina nieregularny okrąg i jest dobrze widoczny na wschodnim horyzoncie podczas drugiej połowy nocy. To znak, że zbliża się do trzeciej kwadry, która nastąpi 27 listopada o godz. 16.47 w konstelacji Panny.

W naszym życiu zaczyna się okres podsumowań, bilansów, refleksji nad przyszłością i w pełni świadomego działania, zmierzającego do odniesienia sukcesów życiowych. W ciągu najbliższych dni szczególne efekty możemy odnieść w dziedzinie marketingu, reklamy, a także we wszelkich pracach zespołowych.

A co dziś widać na niebie? Księżyc wędruje po konstelacji Raka, o czym tak pisze dr Krystyna Konaszewska: „Światło lunarne silnie teraz wpływa na osobowość, podświadomość, emocje, instynktowne zachowania. Słły Księżyc są najmocniejsze, wywołując niebywałą emocjonalność, nastrojowość i działanie przez te stany. Ludzie są raczej bierni, sentymentalni, kochający i opiekuńczy, niekiedy czują potrzebę życia rodzinnego. Może występować tendencja do sięgania pamięcią wstecz, do refleksji nad przeszłością, nostalgia, spotkania ze starszymi osobami”.

JAKUB CIEŃKIEWICZ

Nic dodać, nic ująć. Może tylko małe ostrzeżenie, żeby nie wydać dziś za wiele pieniędzy na przedmioty związane z domem - meble, sprzęt elektroniczny i AGD, a podczas posiłków zachować powściągliwość w jedzeniu. W ogóle starajmy się szukać umiaru, działajmy spokojnie, poważnie i pomyślnie o nadchodzących tygodniach, które, choć piękne, nie będą wcale łatwe.

O godz. 17.52 Księżyc utworzy niekorzystne układy z Marsem.

Gdzie koniunkcje, częste chryje. Działa się na teb na szyję.

Wszelkie związki i przyjaźnie są przelotne zbyt wyraźnie.

Opozycja zaś zdarzenia nieszczęśliwe nam wymienia.

Wszelkie przykre dysharmonie mącą życia monotonię.

Chorób męczy nas elita oraz ciata te regiony,

w których znak jest uszkodzony.

Jednym słowem, moja wcześniejsza rada, dotycząca powściągliwości, wydaje się uzasadniona.

O godz. 23.39, a więc tuż przed północą, aktywny stanie się Neptun, który zwiastuje natchnienia wyższego rzędu, skłonność do kontemplacji i, mistycznych objawień - ale przeżycia te dostępne będą chyba tylko artystom i mnichom, bo większość ludzi pograży się w kolorowych - znaczących! - snach. Dobranoc.

Kabaret Strasznych Panów

czyli trzydzieste dziewięte Śniadanie z „Dziennikiem”

Co tydzień, jak Polska długa i szeroka, po restauracjach, kawiarniach i studiach telewizyjnych zbierają się politycy różnych opcji na wspólne śniadanie. Między kawą a rogalikiem dzielą się ze sobą i słuchaczami myślą i rozumem. „Dziennik” pozazdrościł mediom elektronicznym tego pomysłu, pozwalającego głębiej wnikać w tajniki polityki, i to już z samego rana. W naszym śniadaniu biorą udział reprezentanci wszystkich partii. Zadaniem Czytelników jest rozpoznać po tym, co mówią, kto jest who.

- Dzień dobry państwu. Od razu na pierwszy rzut oka widać, że orzeczenie Trybunału Konstytucyjnego, uznające za sprzeczną z prawem ustawę o deklaracjach majątkowych przyniosło państwu ulgę i ośmieliło do jawnego chwalenia się bogactwem. Pan poseł na przykład, od razu widać, że i krawat, i marynarka wyprodukowane przed 1945 rokiem. Spodnie też?

- Nie, spodnie są z UNRRA. Ale pasek jeszcze z carskich czasów. Po dziadku.

- Pani postanka skromnie, kolia z bursztynow. To pewnie tylko Cepelia?

- No, wie pan... To są bursztyny, które osobiście zebrał w dniu zaślubin z morzem generał Haller. Nanizane są na sznurek, którym przewiązany był słynny list marszałka Piłsudskiego do Romana Dmowskiego, ten zaczynający się od słów „Drogi Panie Romanie...”. Wartość nie oszacowana. W Sothebys mówili mi, że można by za to kupić potężny pakiet akcji Elektrimu i jeszcze się skomputeryzować w Prokocie.

- Nigdy bym nie powiedział. Pan przewodniczący, złoty zegarek, dewizka. To pewnie Patek.

- A, gdzie tam, drogi panie. To Ruhla. Złoty Patek pojechał do Sowietów w ramach reparacji wojennych. To podróbka. Łańcuszek, widzi pan mostyżny. Ale przedwojenny, od spłuczki.

- Wygląda jak prawdziwy. Inspektor podatkowy na pewno by się nie potapał. Panie ministrze, proszę nie walić w stół. Co to w ogóle jest, co pan trzyma w ręku.

- To? Kij. Nie chcieliście marchewki, będziecie mieli do czynienia z kijem. Walę kijem w stół, żeby usłyszeć, gdzie odezwą się nożyce.

A tutaj jak w zakładzie krawieckim albo w fryzjera. Nic nie słychać, tylko nożyce. Każdy w tym kraju wzbogacił się nadmiernie oprócz uczciwych, i ja to ukróć. Proszę, ten kelner jest w smokingu, i to od rana. Skąd kelner ma smokink? Przecież nie z pracy rąk ani nóg.

- To jest jego strój służbowy.

- To znaczy - świadczenie rzeczowe od pracodawcy. Czy on ten smokink wpisał do deklaracji podatkowej jako przychód? Bardzo wątpię. A taki jest obowiązek.

- Ale to jest tak jak drelich w fabryce.

- Niech mi pan takich rzeczy nie opowiada. Jestem pewien, że jak ten kelner wychodzi z pracy i idzie na imieniny albo na dancing, to ma na sobie ten smokink. I od tego trzeba płacić podatek. My się w ministerstwie na razie przyglądamy. Patrzymy, co kto ma, czego nie powinien. Ja patrzę, a pani minister Ozóg nad słuchuje. Potem się konfrontujemy i jak kto nie tylko ma, ale jeszcze pyskuje, to trafia na listę. Jak nie widać, że ma, a jednak pyskuje, to znaczy, że ma, tylko ukrywa. Też na listę. Bo jak ma, to znaczy, że ukradł. Konstytucja konstytucja, Trybunał trybunał, ale musi być sprawiedliwość majątkowa i społeczeństwo mnie poprze, bo społeczeństwo też nie lubi, jak ktoś inny ma coś, czego nie ma społeczeństwo. Ja się wywodzę z tego społeczeństwa i nie wstydzę się tego, że czuję tak jak ono.

- Słusznie. Złodziejów trzeba łapać i Samoobrona pierwsza przeprowadzi łapankę.

- Ale na razie ma pan, panie wicepremierze, dziurę w budżecie.

- Trzeba patrzeć na to optymistycznie. Do idei lustracji majątkowej jeszcze wrócimy, jak się zmieni skład Trybunału Konstytucyjnego. A na okres przejściowy mam doskonały plan zwiększenia dochodów budżetu. Będę przemawiał codziennie w telewizji, tak długo, aż ludzie ze zwruszenia zaczną znów pić wódkę szklankami i wzrosną wpływy z akcyzy. Kto nie będzie chciał pić, to znaczy się bogaci. Bogaci się - na listę go. Nikt nie będzie się chciał bogacić, wszyscy będą chcieli pić. I taka jest moja strategia dla Polski.

- No to, panie i panowie, do dna. I do uszy szentia.

Notował: RADWAN

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMALEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYŚLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ZAKOPANE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OŚWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytury:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIĘC, tel./fax (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księżka J. Jałowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytury:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytury:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A. zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

Zdecydowana Platforma

W najbliższych dniach wnioski o odwołanie Kołodki

Platforma Obywatelska w najbliższych dniach złoży wniosek o odwołanie wicepremiera, ministra finansów Grzegorza Kołodki - zapowiedział wicepremier Donald Tusk. Dodał, że Platforma ma już wymaganą liczbę podpisów pod wnioskiem.

durę przygotowywania wniosku o wotum nieufności - powiedział wczoraj Tusk.

Dodał, że pod wnioskiem o odwołanie Kołodki podpisali się posłowie PO, PiS i LPR oraz koła SKL.

- Będziemy starali się, aby jeszcze w tym roku ten wniosek był rozpatrywany w Sejmie - zapowiedział Tusk.

Spodziewamy się w głosowaniu zdecydowanie większego poparcia dla tego wniosku, chociaż oczywiście zapowiedzi płynące z obozu rządzącego wskazują na to, że premier Miller i większość rządowa będzie broniła ministra Kołodki - uważa polityk Platformy.

Jego zdaniem, „wszyscy politycy, którzy dziś mówią, że mają zaufanie do Kołodki, będą musieli pamiętać te słowa także w przyszłości”.

Do złożenia wniosku o wotum nieufności potrzeba podpisów co najmniej 69 posłów. Aby odwołać ministra, potrzeba co najmniej 231 głosów.

(PAP)

Czyja Warszawa?

Nie będzie pieniędzy na budowę metra

Zdaniem warszawskiego posła SLD Ryszarda Kalisza, Jarosław i Lech Kaczyńscy „wszędzie widzą ludzi, którzy niby chcą im przeszkadzać”.

To zemsta na warszawiakach, skutek złości z wyników wyborów samorządowych w stolicy i beczelna decyzja - tak prezydent Warszawy Lech Kaczyński skomentował sobotnią decyzję Sejmu w sprawie pieniędzy m.in. na budowę metra.

Sejm nie przyznał Warszawie 100 mln złotych na kontynuację budowy metra i 2 mln złotych na budowę trasy łączącej Aleje Jerozolimskie z lotniskiem Okęcie.

Zdaniem Kaczyńskiego, gdyby stolicą rządził kandydat SLD-UP Marek Balicki, to „na 100 proc. wynik głosowań byłby inny”.

- Tego rodzaju przedstawianie propozycji, jak robią to Jarosław i Lech Kaczyńscy, jak robi to PiS, czyli polityzowanie wszystkich kwestii, twierdzenie, że głosuje się w zależności od wyników wyborów, sympatii politycznych, to wynik takiego postrzegania przez nich rzeczywistości. Oni po prostu wszędzie widzą takich ludzi, którzy niby chcą im przeszkodzić w działalności - powiedział dziennikarzom Kalisz. - Warszawa nie jest ani Lecha Kaczyńskiego, ani Jarosława Kaczyńskiego. Warszawa należy do wszystkich warszawiaków - dodał.

(PAP)

Tydzień w krakowskiej polityce

Tak wyszło

● **Najważniejszym wydarzeniem kończącego się tygodnia było objęcie urzędu prezydenta miasta przez prof. Jacka Majchrowskiego.** Po bardzo uroczystym przejęciu władzy nowy prezydent zasiadł w swoim gabinecie, a wokół jego osoby zaległa głucha cisza. Na pytania o wskazanie zastępców prezydenta padają te same odpowiedzi: jeszcze trwają rozmowy i uzgodnienia. Wprawdzie można zrozumieć, że wskazanie 4 osób, z którymi prezydent będzie współpracował przez najbliższe lata, nie powinno być pochopne, ale z drugiej strony można odnieść wrażenie, że prezydent Majchrowski nie ma takich kandydatów, którzy spełnialiby jego oczekiwania. Może jest też tak, że ci, których Jacek Majchrowski widziałby jako swoich zastępców, nie bardzo chcą się zgodzić na pracę w magistracie. Może wreszcie prezydent boi się powołać takich zastępców, którzy postawiliby go w opozycji wobec większości w radzie (i wcale nie musi to dotyczyć wiceprezydentów z SLD). A może należałoby rozpisć konkurs na wiceprezydentów, jak zrobił to prezydent Stupka...

● **Prawica podzieliła między siebie wszystkie funkcje w komisjach.** Klub SLD-UP, największy w Radzie Miasta, nie dostał żadnego przewodniczącego komisji, nie ma też swojego wiceprzewodniczącego Rady Miasta. „Nie było żadnej umowy, tak wyszło w głosowaniu” - tłumaczyli radni z prawicowymi korzeniami. Ciekawe, jak będzie wyglądała krytyka prezydenta, kiedy - co, mam nadzieję, nie nastąpi - obsadzi wszystkie stanowiska w magistracie ludźmi lewicy i wyjaśni, że tak wyszło, a żadnej umowy z SLD nie było. Trzeba też wierzyć, że prezydent nie pójdzie śladem obsadzenia stanowisk w Komisji Mieszkalnictwa, gdzie przewodniczącym został Jerzy Maciej Fedorowicz, producent filmowy i telewizyjny, a jego zastępcą - lekarz Jan Starzyk. Wybór kierownictwa Komisji Mieszkalnictwa można traktować jako brak wiary w to, że w tej kadencji uda się coś zrobić w sprawach mieszkaniowych. Warto przypomnieć, że w kampanii wyborczej wszystkie ugrupowania wskazywały problemy mieszkaniowe jako jeden z najważniejszych priorytetów w tej kadencji i deklarowały uzdrowienie tej dziedziny.

(GEG)

Kamery, alarmy, ochroniarze

Szkoły pod nadzorem

Czy ochrona jest szkołom potrzebna? Po środowym napadzie w Zespole Szkół Mechanicznych w Nowej Hucie, większość dyrektorów nie ma wątpliwości - **Niestety, jest konieczna. Takie przyszły czasy - mówią.** Na zatrudnienie firm ochroniarskich zdecydowało się w Krakowie już 71 szkół, 63 są monitorowane przez kamery lub czujniki, w 159 zatrudniono nocnych dozorców. Jednak w prawie stu placówkach nad bezpieczeństwem uczniów i nauczycieli czuwa tylko woźna.

Większość szkół, które zdecydowały się na współpracę z firmami ochroniarskimi, jest monitorowana dzięki zamontowanym czujnikom. Alarm instaluje się przede wszystkim w pracowniach komputerowych, by zapobiec włamaniom i kradzieżom w nocy. Niekiedy dyrektorzy szkół umawiają się też na doraźne interwencje na telefon. Koszt takiej ochrony to zwykle wydatek około 4 tys. zł rocznie. Drożej wychodzi ochrona fizyczna, czyli stały dozór umundurowanego ochroniarza. Stanowi on barierę dla niepożądanych gości z zewnątrz. Ma odstraszać handlarzy narkotyków, wyrostków wymuszających od uczniów pieniądze, interweniować w razie bijatyk i doglądać terenu wokół szkoły.

*

Zespół Szkół Mechanicznych nr 4, ul. Podbrzezie. W szkole uczy się ponad 1200 uczniów. Zajęcia trwają od poniedziałku do niedzieli. - **Nasza okolica nie należy do bezpiecznych, to przecież Kazimierz.** Dlatego zdecydowaliśmy się na instalację alarmu w pracowni komputerowej i na zatrudnienie ochroniarza. Pracuje on w godzinach popołudniowych, w szkole dla dorosłych i jego obecność bardzo się przydaje, bo przede wszystkim dyscyplinuje uczniów - mówi Bernadeta Świątlik, dyrektorka szkoły.

W czasie kiedy w szkole nie ma ochroniarza, porządku pilnuje portier. Do jego obowiązków należy m.in. zadbanie, by osoby spoza szkoły nie wchodziły do klas brama jest zamknięta. Nikt też - bez zgody dyrekcji - nie może opuścić budynku przed zakończeniem zajęć. Ma to zapobiec m.in. kradzieżom i wymuszeniom. Ale to tylko półśrodek. Przed rozpoczęciem lekcji przez bramę przechodzi zwykle grupa 300-500 uczniów i portier nie jest stanie stwierdzić, czy w tym tłumie nie ma jakiejś obcej twarzy. - **Problem rozwiązałyby instalacja kamer -** twierdzi dyr. Świątlik. - **Niestety, to bardzo duży wydatek, na który nas nie stać.** Z wielkim trudem już pokrywamy z budżetu szkoły obecne wydatki na ochronę. Rodzice nie są zainteresowani taką inwestycją, jednych na to nie stać, a inni uważają, że szkoła powinna być bezpłatna.

*

W szczęśliwej sytuacji jest Zespół Szkół Łączności. Ma kamery zainstalowane wewnątrz i na zewnątrz budynku. Współpracuje także z firmą ochroniarską.

- **System monitoringu to przede wszystkim efekt prac dyplomowych naszych uczniów i dofinansowania rodziców.** Dzięki temu mamy kontrolę nad całością szkoły i najbliższym otoczeniem. Bez kamer nie byłoby to możliwe - mamy w szkole 1300 uczniów i 200 słuchaczy z policealnego studium. Już sama świadomość, że można się znaleźć w zasięgu kamery dyscyplinuje młodzież. Dlatego nie mamy wielu problemów. Dodatkową ochronę zapewnia nam firma ochroniarska, której wynajmujemy pomieszczenia dla studium detektywów i pracowników ochrony. Dzięki temu ochroniarze są na każde nasze zawołanie, a stu-



Fot. PAP

chacze studium - w ramach zajęć praktycznych - patrolują okolicę szkoły - mówi dyrektor Artur Borgosz.

*

Dwie obrotowe kamery są także zainstalowane przed budynkiem XIII LO, mieszczącego się w pobliżu gmachów sądu. Inwestycja powstała przed trzema laty, dzięki Radzie Rodziców, kiedy w okolicy szkoły zaczęły grasować młodzieżowe gangi, wymuszające od uczniów pieniądze i telefony komórkowe. Policji udało się wówczas zatrzymać 21 osób zamieszanych w tę sprawę.

- **Od tamtej pory - odpukać - mamy spokój -** mówi Bogusław Kucharek, zastępca dyrektora szkoły. - **Wprawdzie co jakiś czas próbują podchodzić pod szkołę grupy wyrostków, jednak zazwyczaj skutkuje nasza stanowcza reakcja.** W razie potrzeby dzwoniemy do „Białego Domku” i, na szczęście, tamtejsi policjanci reagują na każdy nasz sygnał. **Na zatrudnienie prywatnych ochroniarzy nas nie stać.** Myślmy natomiast o instalacji dodatkowego oświetlenia wokół budynku, by uczniowie, którzy wieczorem kończą lekcje, czuli się bezpieczniej przy wyjściu ze szkoły. Planujemy też instalację dwóch kamer na szkolnych korytarzach, pojawiły się bowiem sygnały o drobnych kradzieżach z szatni, do której jest łatwy dostęp.

*

W niektórych szkołach słyszymy, że odstrasza ją sama naklejka na budynku, informująca, że to obiekt chroniony. Wielu szkół nie stać jednak na montaż alarmowych czujników, nie mówiąc już o kamerach. Tam, gdzie udało się je zainstalować, nie obeszło się bez pomocy rad rodziców.

- **Teraz jednak rodziców coraz trudniej jest przekonać do dodatkowych nakładów, bo społeczeństwo biednieje -** powtarzają dyrektorzy. W większości szkół ochrona jest więc jedynie iluzoryczna i wygląda tak, jak w Zespole Szkół Mechanicznych nr 3 na os. Szkolnym, gdzie w środę - w pokoju nauczycielskim - dwóch napastników zaatakowało ucznia siekierą. Porządku i bezpieczeństwa pilnuje tam tylko woźna. Główne wejście jest wprawdzie automatycznie zamknięte, otwarte są jednak drzwi boczne, przez które każdy może wejść. Także z siekierą.

EWA KOPCIK

Krótko

■ **PO SZCZYCIE.** Ci, którzy wybiorą Litwę na swego wroga, staną się wrogami Stanów Zjednoczonych Ameryki - powiedział prezydent USA George W. Bush, przemawiając wczoraj w Wilnie. Z kolei podczas przemówienia wygłoszonego wczoraj do ponad 100 tys. osób na placu Rewolucji w Bukareszcie prezydent George W. Bush powiedział, że Rumunia winna stać się pomostem do nowej Rosji, która nie musi obawiać się rozszerzenia NATO.

■ **WYBORY W LONDYNIE.** Po gwałtownych protestach muzulmanów w Nigerii odwołano zaplanowane w tym kraju wybory Miss Świata. Konkurs przeniesiono do Londynu. Odbędzie się 7 grudnia.

■ **PIERWSZA ŁOPATA.** Prymas Polski kardynał Józef Glemp przerzucił wczoraj pierwszą łopatę ziemi na Polach Wilanowskich w Warszawie, gdzie ma stanąć świątynia Bożej Opatrzności. W ten sposób symbolicznie zainaugurował budowę i przekazał teren firmie, która ją wykona.

■ **BIBLIA NA 200 GŁOSÓW.** Około 300 stron Biblii przeczytali uczestnicy akcji „Dobra Nowina przez całą dobę”, która zakończyła się wczoraj po południu w parafii w Nowym Bieżanowie. Czytało około 200 osób. - **Jest to zupełnie inne duchowe przeżycie niż czytanie Pisma Świętego w domu -** mówiła jedna z uczestniczek głośnego czytania Biblii.

■ **TYLKO 100 KM.** 100 kilometrów na godzinę - to maksymalna prędkość, którą od przyszłego roku będą mogły rozwijać nowo rejestrowane autobusy cięższe niż 10 ton - przewiduje nowelizacja, do której poprawki wniosł Senat.

Kronika wypadków

Na ul. Igołomskiej ok. godz. 10.50 samochód renault zjechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się czołowo z oplem vectra. W wypadku obrażeń ciała doznały 3 osoby - kierowcy obu aut oraz dziecko. Straty materialne oszacowano wstępnie na ok. 30 tys. zł. Na skrzyżowaniu ul. Ptaszyckiego z Klasztorną ok. godz. 11.10 ciężarowy star najeżdżał na tył trabanta (auto zostało zepchnięte na torowisko tramwajowe). W wypadku 2 osoby doznały ogólnych obrażeń ciała. (JŚW)

Redaktorzy wydania:
Marek Długopolski
Marian Nowy

Bezpieczniej z ochroniarzami?

Jest szansa na włączenie firm ochroniarskich w system zarządzania kryzysowego Małopolski - to jedno z uzgodnień walnego zgromadzenia oddziału regionalnego Polskiego Związku Pracodawców „Ochrona”. Z okazji 10. rocznicy powołania tej organizacji w wielkiej kopalni spotkali się właściciele oraz prezesi kilkudziesięciu firm ochrony mienia i osób oraz agencji detektywistycznych.

Uczestnicy dyskusji podkreślali, że w ciągu ostatnich lat nastąpiło uporządkowanie sytuacji jeżeli chodzi o firmy ochroniarskie zatrudniające obecnie w Polsce ponad 200 tys. pracowników, czyli prawie dwa razy

więcej niż ma policja państwowa. Tylko w Małopolsce aż 7,8 tys. agentów ma już wymagane od dwóch lat specjalne licencje. Posiadają je wszyscy pracujący przy konwojach, chroniący banki, archiwa państwowe, urzędy skarbowe, wodociągi, zakłady energetyczne i elektrociepłownie, mający prawo do użycia broni i środków przymusu bezpośredniego.

W trakcie sobotniego spotkania podkreślano jednak, że w Polsce nadal problemem jest niezdrowa konkurencja na tym rynku - coraz bardziej pewnie czują się na nim firmy zagraniczne wykupujące krajowe agencje i oferujące swe usługi po bardzo konkurencyjnych, zaniżonych cenach. Wielu dyskutantów podkreślało ciągle nie wyjaśniony

problem zatrudniania ochroniarzy w zakładach pracy chronionej.

- **Ochroniarze muszą być także lepiej wykorzystywani dla dobra porządku publicznego -** uważa Józef Godawski, szef biura małopolskiego oddziału PZP „Ochrona”. - **Dlatego bardzo cieszy zapowiedź wpisania nas w system bezpieczeństwa nadzorowany przez Wydział Zarządzania Kryzysowego Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego.** To na pewno krok w dobrym kierunku - mobilne oddziały ochroniarskie powinny w tym uczestniczyć i zostać włączone chociażby w system przekazywania informacji, a przez to bliżej współpracować nie tylko z policją, ale także strażami miejskimi.

(MADE)

Tytuł od papieża

Jubileusz prof. Klementyny Żurowskiej

Zebrałiśmy się, w 80. rocznicę urodzin prof. Klementyny Żurowskiej, aby uczcić jej dokonania jako wybitnego historyka, archeologa i historyka sztuki – mówił wczoraj prof. Jerzy Wyrozumski podczas uroczystego spotkania w Centrum Konferencyjnym na Wawelu.

– Zasluga profesor Żurowskiej jest to, że zmusza ona do mówienia martwą architekturę, ożywia ją na gruncie wielkiej wiedzy o epoce, technologiach, formach i treściach sztuki – kontynuował prof. Jerzy Wyrozumski, sekretarz generalny PAU.

do historii nauki polskiej i europejskiej.

Za swoją pracę prof. Żurowska była wielokrotnie nagradzana przez premiera i ministra edukacji narodowej. Od papieża otrzymała honorowy medal dający prawo do tytułu ekscelencja.

– Wielu uczniów poszło tropem szkoły prof. Żurowskiej. Nasza sesja pokaże, dokąd ten trop prowadził, prowadzi i będzie prowadzić – mówił prof. Wyrozumski otwierając towarzyszącą jubileuszowi konferencję naukową pt. „Zaginiony Kraków wieków średnich”.

Licznie zebrani goście wysłuchali referatów dotyczących zmian w architekturze i życiu mieszkańców Krakowa od



W VI Liceum Ogólnokształcącym – po 100 latach

Nieprzemijające wartości

Wczoraj o godzinie 9 rano ksiół Bożego Ciała – jak nigdy o tej porze – pełen był ludzi; w ten sposób setki absolwentów VI LO mszą świętą rozpoczęły jubileusz 100-lecia istnienia szkoły. Wygłaszający homilię ksiądz wskazał na nieprzemijające w całym życiu wartości, jakie w młodym człowieku może zaszczyć tylko szkoła.

Potem tłum, w niezwykle sposób ożywionych ludzi, ustawił się w kolejce do wąskich drzwi liceum. – To ty Staszku? Nigdy bym cię nie poznał – witają się mężczyźni, którzy od matury, zdanej przed 26 laty, spotykają się

po raz pierwszy. W starannie wydanej publikacji pt. „Między dawnymi i młodszyimi laty” każdy odnajduje swoje nazwisko i nazwiska kolegów ze szkolnej ławy. – Pamiętasz Janke? Wyszedł za tego Kubę z „a” klasy. A Zuzia jest profesorem w Paryżu – wspominali byli uczniowie VI LO.

Sala gimnastyczna z trudem mieści wszystkich; niektórzy muszą zadowolić się miejscami stojącymi. Wchodzą poczty sztandarowe: najpierw pojawia się współczesny sztandar szkoły, potem sztandar z 1929 r., tym cenniejszy, że przechowywany z narażeniem życia przez lata okupacji.

Gdy Barbara Silbering, dyrektor szkoły, poprosiła o zabranie głosu Danutę Zazulo-

wą, była dyrektorką szkoły, uczniowie przywitali ją długo nie milknącą owacją na stojąco. Za jej to czasów, w połowie lat 60., szkoła została stowarzyszona z UNESCO, dzięki czemu stała się szkołą językową.

Potem odbyły się spotkania w klasach... To jednak nie był koniec wzruszeń, bowiem po południu uroczystości przeniosły się do Filharmonii Krakowskiej; najstarsze absolventki – obdarowane pięknymi bukietami kwiatów – z trudem tłumili łzy. A wieczorem, już po złożeniu kwiatów pod pomnikiem Adama Mickiewicza (patrona szkoły), absolwenci VI LO spotkali się w hotelu Cracovia na balu...

(DSF)



Prof. Andrzej Chwalba wręczył jubilatce medal 600-lecia Odnowienia Akademii Krakowskiej. Fot. Anna Witkowska

Prarektor UJ prof. Andrzej Chwalba wręczył jubilatce medal 600-lecia Odnowienia Akademii Krakowskiej symbolizujący związek prof. Żurowskiej z Jagiellońską Wszechnicą. Przyjaciele i uczniowie składali życzenia, gratulacje i kwiaty.

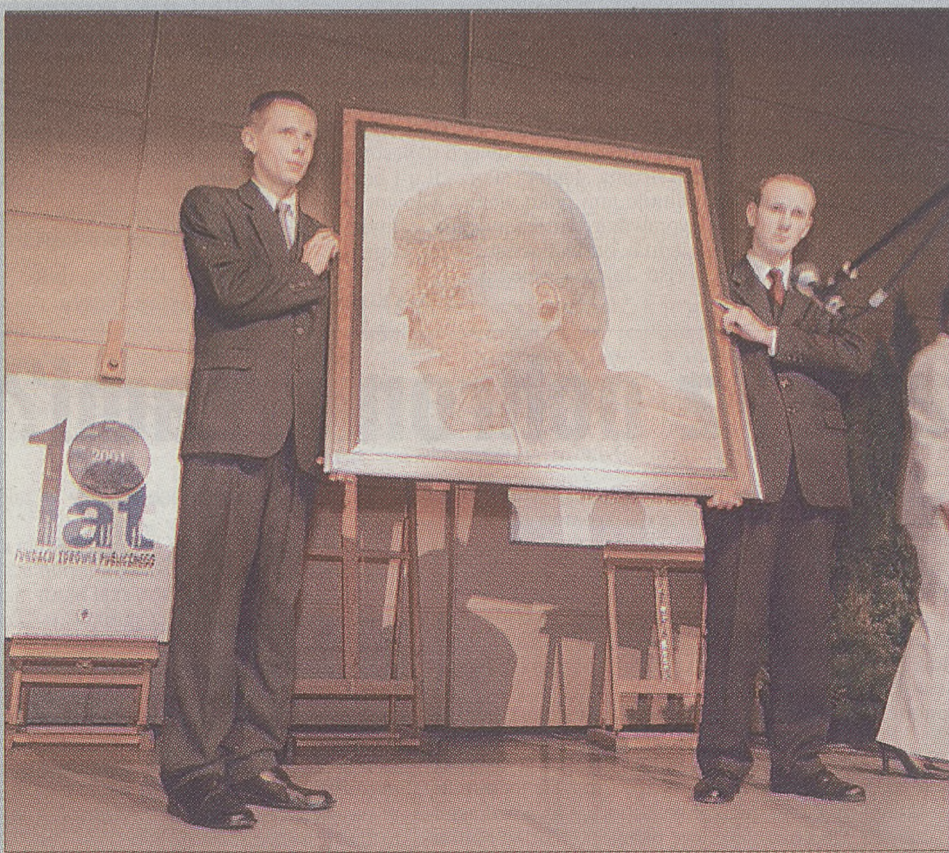
– Profesor Żurowska jest niezaprzeczalnym autorytetem w dziedzinie sztuki romańskiej i przedromańskiej – mówił w laudacji prof. Lech Kalinowski: – W jej osobie honorujemy trzech uczonych: historyka, archeologa i historyka sztuki. Profesor potrafiła tak te dziedziny połączyć, że na stałe wpisała się

XI do XV wieku. Szczegółowo omawiano rozbudowę katedry na Wawelu, artystyczny rodowód jedenastowiecznych miniatur Kodeksu Gertrudy, przedstawienia aniołów i świętych w południowej apsydzie kościoła św. Andrzeja i wyposażenie wnętrza kościoła Mariackiego w świetle zachowanych archiwaliów.

Sesję naukową, dedykowaną prof. dr hab. Klementynie Żurowskiej, zorganizował Instytut Historii Sztuki UJ oraz Polska Akademia Umiejętności, Zamek Królewski na Wawelu, Katedra Sztuki Średniowiecznej PAT. (AWIT)



Zdjęcia: Anna Kaczmarz



Fot. Anna Kaczmarz

XI Aukcja Wielkiego Serca

Emocje pod młotkiem

Wczorajsza XI Aukcja Wielkiego Serca na rzecz Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 1 zaczęła się od podwojenia ceny wywoławczej pierwszego obiektu. Dalej również licytowano z dużym umiarem.

Wprawdzie cenę obrazu Zdzisława Beksińskiego po wywoławczych 100 zł podbito w pierwszym podejściu do 1 000 zł, ale licytacja utknęła na 10 tys. zł, poniżej ceny gwarantowanej. Po raz pierwszy na krakowskiej aukcji Beksiński nie został sprzedany.

Emocje zagrały mocniej po raz pierwszy przy lubianym w Krakowie Dworniku; po wywoławczych 100 zł anonimowy głos z telefonu podbił cenę do 1 000 zł, a potem pomalutku, dokładając po setce, osiągnięto cenę 6 500 zł, za którą obraz „Błękitny” z cyklu „Morza” został sprzedany.

Tradycją krakowskiej aukcji jest stała cena wywoławcza: 100 zł. W tym roku, w paru przypadkach cenę wywoławczą podniesiono w wyniku przedaukcyjnych licytacji wstępnych. Gdy prowadzący aukcję Andrzej Starmach ogłosił, że rysunek Jerzego Panka w poprzedzającej aukcji licytacji telefonicznej osiągnął cenę 1 100 zł, sala uczyła to minutą ciszy, w której aukcjoner bez pośpiechu odliczył po raz pierwszy..., po raz drugi..., po raz trzeci... No i telefo-

niczny uczestnik stał się właścicielem. Publiczność ocknęła się przy następnym Panku (autoportret, gwasz, 2002 r.) i zaczęła podbijać przedaukcyjne 1 300 zł aż do podwojenia tej kwoty. Rysunek Jerzego Nowosielskiego, który w przedaukcyjnej licytacji osiągnął 3 tys. zł został sprzedany za 5 600 zł.

Parokrotnie włączał się do licytacji patron tegorocznej aukcji, wojewoda małopolski; szybkie rezygnacje zaświadczały o cnocie oszczędności. Po dwukrotnym oddaniu pola wojewoda wszedł w posiadanie akwareli Jacka Frankowskiego, podbijając jej cenę do 200 zł. Gdy więc prezydent miasta Krakowa, prof. Jacek Majchrowski, po długiej licytacji nabył „Powroty do miast ze snu” Franciszka Maśluszczyka za 5 tys. zł, aukcjoner oznajmił, najzupełniej zgodnie z prawdą, że jest to najwyższa kwota, jaką kiedykolwiek na tej aukcji wpłaciła krakowska władza.

Bój rozgorzał o dzieło podwójnie krakowskie: projekt ilustracji Kazimierza Mikulskiego do książki Ludwika Jerzego Kerna „Ferdynand Wspaniały”, licytowanym wraz z książką. Sprzedano go za 4 200 zł, co uznać można za cenę wysoką w skali tej aukcji.

Sprzedano niemal wszystko; „spadło” zaledwie kilka z ponad 200 prac ofiarowanych na aukcję, ale ceny osiągnięte w tym roku były niskie. (AN)



Brooklyn Bounce

Andrzejkowe hulanki...

...i solidna porcja ambitnego rocka

Wnajbliższą sobotę – andrzejki! Zanim rzucimy się w wir ekstatycznego tańca, warto – w tym tygodniu – wysłuchać kilku ciekawych koncertów.

Już dziś wieczorem szykuje się spore wydarzenie. W klubie Strefa 22 (Rynek Główny 22) wystąpi zespół Negatyw; autorzy jednego z najgłośniejszych w tym roku debiutów na krajowej scenie rockowej. Mowa oczywiście o albumie „Paczatarez”, który przyniósł solidną porcję gitarowego grania, łączącego wpływy zarówno amerykańskich, jak i angielskich mistrzów gatunku. Nie można tego przegapić.

A już jutro przylecą ze Szwecji do Krakowa muzycy cenionej formacji progresywnego rocka – The Flower Kings. Organizatorzy występu zapowiadają prawdziwą ucztę dla miłośników gatunku – trzygodzinny koncert w amfiteatrze UPC, czyli w dawnym kinie Związkowiec (ul. Grzegorzewska 71). Grupa będzie promowała najnowszy krążek – „Unfold The Future” – na którym odwołuje się do twórczości takich gigantów ambitnego rocka, jak King Crimson czy Yes.

W czwartek wieczorem tłoczno zrobi się w klubie Rotunda (ul. Oleandry 1), gdzie po raz drugi w tym roku zagra zespół

O.N.A. A zatem coś dla miłośników gitarowej ekwilibrystyki Grzegorza Skawińskiego i drapieźnych wokaliz Agnieszki Chylińskiej. W programie przede wszystkim utwory z ostatniej płyty grupy – „Mrok”. Nie zabraknie również największych przebojów z jej niemal dziesięcioletniej kariery.

Klub Re przygotował na czwartkowy wieczór coś dla zwolenników bardziej subtelnych dźwięków – koncert yassowego tria Oleś-Trzaska-Oleś. Utalentowani muzycy młodego pokolenia zaprezentują kompozycje z debiutanckiej płyty „Mikro Muzik”. Będzie to żywiołowy koktajl tradycyjnego jazzu z lat 60. i muzyki klezmerskiej.

W piątek zacznie się świętowanie tradycyjnych andrzejek – klub Mezzanine Lounge (ul. Sienna 2) zaprasza tego wieczoru na imprezę pod hasłem „Shades of Garage”. Taneczne rytmy prosto z londyńskich parkietów „zapodawac” będą popularni krakowscy didżeje: Matt Kowalski, Technic i Dokuro.

Ci, którzy lubią bawić się z większym rozmachem, powinni zacząć do soboty i wybrać się do hali Wisły (ul. Reymonta 22), gdzie odbędzie się mega-techno-party z udziałem popularnych niemieckich wykonawców: tria Brooklyn Bounce oraz didżejów: Kai Tracida i Quicksilvera. (GZL)

W klubie Rotunda w piątek wieczorem wystąpił zespół Hey. Koncert zgromadził sporą publiczność – dominowała młodzież licealna i studencka. W przeciwieństwie do tradycyjnych imprez rockowych, tym razem w większości były dziewczęta – nie było w tym jednak nic dziwnego, wszak za mikrofonem miała stanąć jedna z najbardziej utalentowanych wokalistek mocnego uderzenia – Kasia Nosowska.

Spora część młodych widzów odziana była w typowe mundurki sprzed dekady – ciężkie *martensy*, wąskie džinsy, czarne *T-shirty* (najczęściej z logo Nirvany lub Pearl Jam) i flanelowe koszulki w kratę. Ot, ostatni mohikanie rocka, nie mogący odnaleźć się w nowej rzeczywistości zdominowanej przez hip-hop i techno...

– Podczas obecnej trasy koncertowej świętujemy 10-lecie istnienia Heya. Co uznajecie za największy sukces i porażkę minionego okresu?

– Największym sukcesem jest to, że udało nam się przetrwać. Wszyscy jesteśmy osobowościami neurotycznymi i często przechodzimy wewnętrzne kryzysy. Nawet drobne problemy urastają w naszych oczach do rozmiarów przeszkód nie do pokonania. Najgorsze były jednak nieporozumienia z naszą poprzednią wytwórnią płytową.

– Dużym ciosem było chyba także odejście z zespołu jego lidera – Piotra Banacha...

– To było przede wszystkim ogromne zaskoczenie. Zupełnie się tego nie spodziewaliśmy. Nic dziwnego, że początkowo wydawało się nam, że to koniec działalności Heya. Z czasem pozbieraliśmy się jednak i stwierdziliśmy, że nie możemy się tak łatwo poddać. Dzisiaj widzę, że była to rozsądna decyzja.

Kasia Nosowska w znakomitej formie!

Drapieżny Hey



Fot. Piotr Kędzierski

Hey nie zawiódł fanów – grupa zaprezentowała zwarty program, na który złożyły się jej największe przeboje, a także spora dawka piosenek z wczesnego okresu działalności. Większość utworów publiczność odśpiewała chóralnie wraz ze swoją idolką. Kasia Nosowska była tego wieczoru w znakomitej for-

mie; wspaniale radziła sobie zarówno z dynamicznymi kompozycjami rockowymi, jak i ze spokojnymi balladami. Muzyka Hey po odejściu z zespołu Piotra Banacha zmieniła nieco oblicze. Dziś jest bardziej drapieżna i chropowata, nic nie tracąc ze swej melodyjności; bliżej jej tym samym do brytyjskiego garażo-

wego rocka niż amerykańskiego grunge'u.

Podczas występu nie zabrakło niespodzianek: w połowie koncertu zespół zaserwował kilkunastominutowy set złożony z akustycznych wersji swoich kompozycji. Wspaniale wypadła rockowa przeróbka „Mileny”, znanej z solowej płyty Nosowskiej, oraz przejmujące wykonanie „Klusa Mitroha”, starej piosenki Lecha Janerki sprzed prawie dwóch dekad.

Publiczność, świadoma, że występ jest rejestrowany na potrzeby płyty koncertowej, dawała z siebie wszystko – oklaskom, wrzaskom i pozdrowieniom Nosowskiej nie było końca. Dwugodzinny występ zakończył się w efektowny sposób – w takt psychodelicznej ballady muzyki i schodzili za scenę...

Może jednak rock ma jeszcze sens?

(GZL)

Udało nam się przetrwać

Rozmowa z KASIA NOSOWSKĄ, wokalistką zespołu Hey

– W okresie największych sukcesów graliście w wielkich halach koncertowych, dzisiaj występujecie w klubach. Jak odczuliście ten spadek popularności?

– Zaczynaliśmy od grania w klubach, potem przez chwilę występowaliśmy w dużych salach, a teraz znów wróciliśmy do klubów. Tu czujemy się najlepiej. W czasach kryzysu popularności muzyki rockowej i tak wiedzie nam się nie najgorzej – nigdy nie mamy problemów ze zorganizowaniem ogólnopolskiej trasy koncertowej.

– Macie już wszyscy po 30 lat, a Wasza publiczność to zmieniające się kolejne pokolenia nastolatków. Nie przeszkadza Wam to?

– Nie zgadzam się – większość naszych odbiorców to ludzie po dwudziestce. Zaczynali nas słuchać jako nastolatki i dorastali razem z Heyem. Oczywiście mamy też sporo młodszych fanów i fanek; nie widzę w tym powodu do wstydu. To bardzo miłe.

– Cieszy Cię to, że młode kobiety identyfikują się z Twoimi tekstami?

– Nigdy się nad tym nie zastanawiałam. Kiedy piszę, nie wyobrażam sobie potencjalnego odbiorcy, ponieważ w tworzenie wkładłby się wtedy element kalkulacji. Tak naprawdę to wszystkie kobiety mają banalne problemy i nietrudno je wypunktować.

– Czy pisząc teksty do piosenek zespołu starasz się pamiętać, że Twoimi współpracownikami są mężczyźni?

– Łatwiej pisało mi się teksty na moje solowe płyty. Nie czułam wtedy obciążenia, które towarzyszy mi w pracy nad tekstami dla Heya. Siłą rzeczy muszę pamiętać, że w zespole tylko ja jestem kobietą. Myślę jednak, że moje teksty są na tyle uniwersalne, że wrażliwi mężczyźni też mogą znaleźć w nich dużo dla siebie.

– Podobno planujesz kolejne solowe przedsięwzięcia...

– Tak, ale nie mogę na razie zdradzać szczegółów. Po trasie koncertowej przystąpimy do pracy nad materiałem na nową płytę Heya, która być może ukaże się w przyszłym roku. A tak naprawdę to chciałabym wygrać w totolotka i założyć własną restaurację, w której sama mogłabym gotować. To takie moje małe marzenie.

Rozmawiał: PAWEŁ GZYŁ

Paweł Głowacki

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

Kiwaczki-dziwaczki

Kiwali się lekko, nie za mocno, nie za słabo, kiwali się w sam raz, na tyle taktownie, by nie polamać słów kruchych jak spalone zapalki, by nie stłuc zdań z cienkiego szkła. Zeszłej niedzieli Dominika Figurska, Marta Waldera i Krzysztof Globisz czytali poezję Tadeusza Różewicza.

Już w samym tytule tamtego Salonu Poezji było coś z nieusuwalnej uporczywości zegarowego wahadła. „...zwlekam, uciekam, nudzę, marudzę...”. Tik-tak, tik-tak, tik-tak, tik-tak... Nie pamiętam, przy którym wierszu ruszyli ciałami, pamiętam tylko, że z pierwszym słowem kruchym usunęli się w kobysanie. W przód, w tył, w przód, w tył... Jak raperzy, jak metromony, jak czas. Albo jakby w miękkim świetle siedmioramiennych świeczników kadyś wyszeptywali przed tablicami przykazań. I nie wiem, jaka była prawdziwa kolejność rzeczy. Czy ciała rozkołysały wiersz, czy wiersz zakołysał ciała? Tik, tak, tik...

Lata temu, w „Przygotowaniu do wieczoru autorskiego”, Różewicz zanotował: „Pisanie to jest wielkie uspokojenie, dlatego nie pisze się żyjąc”. To jest ucieszenie. Wyziębiecie”. I trochę niżej: „Pisząc, wiem tylko jedno – że nie chcę pisać. I nie tylko ja. Stąd rozpad, groteska, absurd, reportaż...”. Lecz jeśli nie pisze się „żyjąc” – to kiedy się pisze? „Nie żyjąc”? A jeśli „nie żyjąc” – to co robiąc? Wciąż wsłuchując się w ostateczne wyciszenie? Uparcie ocierając się o lód finalowego wyziębienia? Muskając krawędź, za którą jest już tylko wiadoma ciemność? Jakos tak... „Nie żyć” więc – to pisać na krawędzi? Chyba jakos tak to jest...

Swoją teatr czynił na krawędzi. Wciąż się wsuwał pomiędzy realność i iluzję realności, wsuwał się tam, by wciąż kruszyć mamiłki iluzji i w nieusuwalny nawias brać pozornie ocalające moce realności. Do końca był pomiędzy. I oni tydzień temu podobnie się kolebali. Jakby chcieli być przez moment pomiędzy słowami kruchymi

mi jak spalone zapalki, jakby chcieli poczuć na skórkach chłód zdań z cienkiego szkła. Chcieć być taktownym gościem na krawędzi, za którą jest już tylko smolisty lód – czyż można sobie wyobrazić bardziej ludzką strategię czytania poezji Różewicza?

Tylko raz chwiali się realnie, ale kobysanie się było przecież zasadą całości. Tuszę, iż Globisz wymyślił tę fenomenalną pokorę, a Figurska i Waldera nie znalazły powodów, by się do pokory plecami odwracać. Bodaj Artur Sandauer rzekł ońś, że wiersze Różewicza to wraki wierszy, ale takie wraki, w których można dostrzec niedysięszą świętość wierszy w łożcie nienarodzonych. Tak, troje kiwaczków-dziwaczków, w każdym swym kiwnięciu intonacyjnym delikatnie muskało zapisane przez Różewicza strzępy niedysięszej świętości niedosiężnej. Lęk siedział w tych musnięciach, lęk i wiara w tymczasowość wiersza, bo któż by chciał na zawsze zostać we wraku? Poza poetą – kto?

Dziwaczkami ich nazwał, bo czy to nie dziw – w dzisiejszych, takich a nie innych czasach aktorskich, proponować rozmowę o sprawach fundamentalnych – o oddechu tuym, co jest wrakiem oddechu nienarodzonego? To ich czytanie nie do zapomnienia nic w sobie ze smaku stypy nie miało. Były tam Różewicza prądy jasno-ciemne, ciepło-zimne i śmieszno-smutne. Była łza, rehot i obojętność. Nade wszystko zaś – gorzkość. Gorzkość bez cienia słodyczy. Był czas na wiersz bezładny. Godzina, by – zanim spalone zapalki słów obrócić się w kurz, zanim cienkie szkło zdań będzie miałem, zanim po tik, już nie brzdęknie tak, zanim świat przestanie się kiwać – na krawędź się wsunąć i musnąć zero. Musnąć i zbiec.

Teatr im. J. Słowackiego. XXXI Krakowski Salon Poezji. Wiersze Tadeusza Różewicza czytali: Dominika Figurska, Marta Waldera i Krzysztof Globisz. Grali: Andrzej Rzymkowski na saksofonie i Jacek Bylica na fortepianie. Gospodarze Salonu: Anna Dymna i Józef Opalski.

Dzień z książką

Kiermasz w parafii na Azorach

Książki dla dzieci i młodzieży, np. seria przygód Smoka Waleńskiego i Baltazara Gąbki, ale także poważniejsza lektura, m.in. „Dwanaście koszy ułomków” ks. Stanisława Musiała SI, „Drogi człowieka mistycznego” ojca Jana Andrzeja Kłoczowskiego OP oraz kilka książek ks. Mieczysława Malińskiego, m.in. „Przewodnik po samotności”, „Katechizm dla niewierzących” i „Nasze dziwne stulecie” – to tylko nieliczne książki, jakie będą dostępne na dzisiejszym kiermaszu w parafii pod wezwaniem Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Maryi Panny w Krakowie Azorach (ul. Chełmońskiego 41).

Kiermasz, który będzie trwał od godz. 8 do 20, ma obfitować w wiele atrakcji. Organizatorzy przewidują m.in. spotkanie autorskie z ks. Łukaszem Kamykowskim, autorem książek dla dzieci (po mszy świętej dla dzieci – około godz. 11.30), oraz z ks. Stanisławem Musiałem SI (po sumie parafialnej – około godz. 13.15).

Kiermasz książek, na którym znajdą się pozycje wydane w Wydawnictwie WAM oraz w Wydawnictwie Literackim, prowadzony będzie przez młodzież wspólnoty oazowej, działającej przy parafii. – Celem organizowanego kiermaszu jest ożywienie czytelnictwa i naszych parafian oraz osób zaprzyjaźnionych z naszą parafią, a także pozyskanie środków finansowych na wyjazdy dla członków ruchu „Światło - Życie” – tłumaczy o. Eryk S. Hoppe OFM, organizator kiermaszu. (AMS)

TORUS KRAKÓW
ul. Dobrego Pasterza 120
tel./fax (012) 411 60 43, 413 36 83, 413 96 32

OPONY PRZEMYSŁOWE do:

- wózków widłowych
- mini-ladowarek
- koparko ładowarek
- i innych maszyn drogowych i górniczych

MONTAŻ OPON U KLIENTA
SPRZEDAŻ • SERWIS • NAPRAWY • MONITORING

Gabinety przedmiotów pospolitych

czyli o szukaniu zguby w Krakowie

-Rękawiczki, buty, torby - pokazuje Filomena Serwin, rzecznik MPK. - W deszczowe dni parasolki, dużo parasolek... Biuro Rzeczy Znalezionych MPK, podobnie jak inne działające w mieście, to miejsce, gdzie dominują rzeczy pospolite. Ich prawdziwą wartość znają tylko właściciele.

Kto rozpozna rower

Ubiegłorocznym hitem w biurze przy krakowskim Urzędzie Miasta okazały się rowery. Zgubione, porzucone, czy może kradzione - tego nikt nie wie. Było ich tyle, że pracownicy urzędu zamieścili nawet ogłoszenia w prasie, licząc na odnalezienie tą drogą właścicieli jednośladów.

- Zgłosiło się sporo chętnych, ale niestety, żaden z rowerów nie odpowiadał podawanym przez nich opisom - mówi pracujący w biurze pan Józef. W tym roku, wśród 130 znalezionych przedmiotów przechowywanych w magazynie, też są rowery, ale tylko kilka sztuk.

Z kolei w biurze MPK osobną grupę znalezisk stanowią kule inwalidzkie. - W jaki sposób ich właścicielom udało się wysiąść z autobusu czy tramwaju? - zastanawia się Filomena Serwin. W kacie, obok półki z parasolkami, stoi podniszczony dziecięcy wózek. Rzecznik Serwin pamięta, jak kiedyś, przed laty, przyniesiono tutaj inny wózek, całkiem nowutki. Ponoć jeszcze w tym samym dniu zgłosił się po niego roztrzęsiony ojciec.

- Cóż, cieszył się z narodzin potomka - mówi Filomena Serwin. - Dobrze, że w wózku nie było dziecka, bo pewnie też by je zgubił.

Do magazynów wypełnionych zgubami najczęściej zagląda ciekawscy dziennikarze, zwykły przechodzień trafia tu tylko wtedy, gdy znajdzie się w potrzebie.

Wielkie poszukiwanie

I stało się. Kiedyś w końcu musiało się stać. To, co przesładowało mnie niekiedy w koszmarnych snach, przed czym przestrzegano od dzieciństwa. Zgubiłam klucze od mieszkania.

Jest noc. Biura rzeczy znalezionych zamknięte. Co robi człowiek, który zgubił klucze? Złoci się, denerwuje, ale ma nadzieję. Przetrasza więc po raz pierwszy, drugi i dziesiąty kieszenie, zawartość torby i biurka w pracy. Najpierw gorączkowo, potem

coraz spokojniej. Wyjmuje wszystko, wywraca na drugą stronę. Opowiada o swoim pechu znajomy i tak dowiaduje się, że jego sytuacja nie jest jeszcze najgorsza.

Komuś przed laty skradziono paszport w tramwaju, ktoś inny tydzień temu zgubił nie tylko klucze, lecz i dowód osobisty, więc zanim się zorientował, ogłocono mu dom z cennych przedmiotów. Innej osobie dopisało z kolei szczęście: utracone dokumenty znalazł w skrzynce pocztowej, w przesyłce od anonimowego nadawcy.

sporządza się notatkę, czyli dokładny opis odnalezionej rzeczy. Podobna procedura ma miejsce na kolei - sprzątający wagony oddają najpierw znaleziska dyżurnemu. Zanim przedmiot zawędruje do jednej z trzech kas, dyżurny - pod okiem sokistów - musi wpisać go do specjalnej książki rejestrującej.

Półki z bagażami

Biura nie prowadzą statystyki - zdarzają się dni, gdy ich pracownicy odbierają po kilkanaście telefonów, a za poszukiwaczami i znalazcami drzwi się nie

prawie się znalazł. Wystarczy zresztą cokolwiek - numer szkoły, telefonu, nazwisko. Gorzej, jeśli przy znalezisku nie ma żadnego śladu identyfikującego posiadacza. Filomena Serwin wspomina długotrwałe i żmudne poszukiwania, za pomocą ZUS, pewnej emerytki, w której portmonecie, oprócz pieniędzy, odkryto odcinek renty. Niekiedy w roli pośrednika występuje też poczta.

Barłomiej Kierzkowski, rzecznik krakowskiego okręgu poczty, przyznaje, że praktyka wrzucania znalezionych dokumentów do skrzynek na listy

zatem już potrzebny nie był), gitara, telewizor. Torba pełna prania, odebranego z magla.

- Co to znaczy rzecz niezwykła? - zamyśla się filozoficznie pan Józef. - Każdy przedmiot jest zwyczajny, skoro ktoś z niego korzysta. Nawet gdyby przyniesiono do nas sztuczną szczękę, co jak dotąd jeszcze się nie przytrafiło, zupełnie bym się nie dziwił. Przecież dla wielu starszych osób to rzecz codziennego użytku, jak parasol czy rękawiczki, można ją znaleźć, można i zgubić.

Sztuczna szczękę, która rzekomo (dawno, dawno temu) miała trafić do jednego z krakowskich biur, to jednak raczej legenda spreparowana na użytek ciekawskich dziennikarzy niż rzeczywiste znalezisko. Choć niektórzy pracownicy zarzekają się, że widzieli je na własne oczy, opowieść doczekała się już kilku wersji i prawdopodobnie krąży nie tylko po Krakowie - ale można ją usłyszeć w co drugim polskim biurze rzeczy znalezionych.

- Ludzie przychodzą tu w poszukiwaniu niezwykłości - mówi pan Józef. - Wychodzą rozczarowani. Rzeczy, które do nas trafiają, tworzą pewien obraz polskiego społeczeństwa: widać, że jednak biedniejemy. Dawniej te przedmioty były jakiegoś porządniejsze - dodaje.

Filomena Serwin potwierdza tezę, że krakowianie stali się ubożsi. A może po prostu ci, którzy mają pieniądze, nic nie gubią, bo poruszają się po mieście autami i korzystają z kart kredytowych? Zauważa też inną prawidłowość: parę lat temu częściej zdarzało się, że znalazcy przynosili zgubione portfele wraz z zawartością. Teraz są to wyjątki.

Nie znaczy to, że nie ma już ludzi uczciwych. Niedawno do miejskiego Biura Rzeczy Znalezionych trafił mężczyzna, który znalazł na parkingu kluczyki samochodowe. Jak mówił, sprawdził najpierw, czy pasują do któregoś z wozów. - Pasowały, ale przyniósł je do nas - opowiada pan Józef. - Właścicielka miała szczęście.

Czystka w magazynie

- Ludzie szukają, dopytują się, dzwonią - mówi Filomena Serwin. Pan Józef ma trochę inne obserwacje. - Sto trzydzieści przedmiotów to naprawdę niewiele jak na miasto liczące blisko siedemset pięćdziesiąt tysięcy mieszkańców - twierdzi. - A i tak po większość tych rzeczy nikt się nie zgłasza. Choć

zdarzają się i tacy, którzy potrafią się cieszyć z odzyskanej parasolki, bo byli do niej bardzo przywiązani - przyznaje.

Poszukiwacze nie mają wstępu do magazynu. Środki ostrożności są jak najbardziej uzasadnione - inaczej co drugi przyniesiony przez uczciwego znalazcę przedmiot zostałby przekazany komuś, kto wcale nie był jego właścicielem. Trzeba najpierw dokładnie opisać zgubioną rzecz, z czym - jak przyznają pracownicy - bywają prawdziwe trudności. No, bo kto zastanawia się nad tym, jak wygląda używany przez niego codziennie pęk kluczy?

Doba depozytu w Biurze Rzeczy Znalezionych MPK kosztuje złotówkę. Biuro działające przy Urzędzie Miasta nie pobiera za przechowywanie przedmiotów dostarczonych przez znalazców żadnych opłat.

Jak długo mogą leżeć w magazynach? W biurze miejskim dwa lata, potem przekazywane są do urzędu skarbowego i trafiają na licytację. Ich wyceną zajmuje się rzeczoznawca. Nie ma łatwego zadania - bo jak oszacować wartość podniszczonej, skórzanej torebki w nie najmłodszym wzorze? W MPK znalezione czekają na właścicieli od miesiąca do roku, w zależności od tego, jaką przedstawiają wartość. - Po pewnym czasie robimy czystkę - mówi Filomena Serwin. - Przedmioty nie odebrane, które do niczego się nie nadają, na przykład jedna rękawiczka od pary, zostają komisyjnie wyrzucone. Pozostałe licytujemy. Ich cenę wyściovą też ustala komisja.

Pracownicy krakowskich urzędów skarbowych przyznają, że na organizowanych przez nie licytacjach pojawia się z reguły to samo grono potencjalnych nabywców. Przedmioty z biur rzeczy znalezionych nie cieszą się jednak tak dużym wzięciem, jak naprawdę cenne rzeczy zajęte przez komornika.

BEATA CHOMATOWSKA

Przydatne adresy i telefony

Biuro Rzeczy Znalezionych PKP, plac Kolejowy 1, tel. 624-54-24, czynne całą dobę

Biuro Rzeczy Znalezionych MPK, ul. Brożka 3, tel. 254-11-50

Biuro Rzeczy Znalezionych, Urząd Miasta Krakowa, al. Powstania Warszawskiego 10, pok. 504, tel. 413-53-26, czynne w godz. 8-15



Fot. Anna Kaczmarz

Po chwili zwątpienia pojawia się więc znów nadzieja, bez której trudno rozpocząć wędrówkę własnym szlakiem z tamtego feralnego dnia. Jej szlak ustalają bez trudu: praca, Centrum Handlowe M1, tramwaje, Multikino.

Niestety, ani w żadnym z hipermarketów Centrum Handlowego, ani w przechowalni bagażu, kluczy nie ma.

Dzwonię do Multikina. Chwila radości, kiedy pracownik pyta, jak wyglądały klucze. Niestety, te znalezione wczoraj w jednej z sal nie należą do mnie.

Nadziei pozostało już niewiele. Otwieram książkę telefoniczną.

- Biuro Rzeczy Znalezionych MPK, słucham?

Dowiaduję się, że mam zadzwonić po czternastej. Zguba nie zawsze trafia od razu do biura. Jeśli zauważy ją motorniczy, oddaje do dyspozytorni, gdzie

zamykają. Ale bywają też takie, że pies z kulawą nogą nie zajrzy.

Istnieje za to zjawisko sezonowości. Jesień i zima to pory roku najbardziej sprzyjające zgubom. Wtedy co druga notatka dotyczy drobnych fragmentów ciepłej odzieży - czapek, rękawiczek, szalików. Latem i wiosną więcej bagaży. Swoista nowość to znaleziska pochodzące z hipermarketów. Nie zawsze trafiają jednak do biur, gdyż - zgodnie z przepisami - w zasadzie każdy administrator budynku użyteczności publicznej powinien mieć własne pomieszczenie, gdzie przechowuje odnalezione przedmioty.

Mistrzami w gubieniu toreb i plecaków są uczniowie, więc po komisyjnym otwarciu z bagaży najczęściej wysypują się książki i tenisówki. Bywa, że i dokumenty - wtedy pracownicy biura odchylają z ulgą, bo właściciel już

w nadziei, że listonosz dostarczy je pod właściwy adres, istnieje nadal, jednak są to przypadki sporadyczne. - Papierów nie przesyłamy do właściciela, tylko do stosownego wydziału, na przykład urzędu miasta czy gminy, który je wydał - dodaje. - Nie mamy też specjalnej komórki, która by się tym zajmowała.

- Dokumentów nie przyjmujemy - zaznacza od razu pan Józef z miejskiego Biura Rzeczy Znalezionych. Dowody osobiste, paszporty, prawa jazdy trafiają bezpośrednio do wystawcy. Z kolei Biuro Rzeczy Znalezionych PKP przekazuje je policjantom. Policjanci i Straż Miejska zajmują poczesne miejsca wśród uczciwych znalazców.

Zwyczajne niezwykajne

Z kategorii rzeczy dziwnych: ślubny welon (nikt go nie odebrał, bo świeżo upieczonej mę-

Zwierzęta domowe obniżają ciśnienie krwi?

Pies nasercowy

Leki mogą utrzymać pod kontrolą ciśnienie krwi u sercowców, kiedy ich życie przebiega spokojnie. Nie ochronią ich jednak przed nagłym przyspieszeniem akcji serca, kiedy rzeczy przybierają zły obrót. Na dłuższą metę naszym najlepszym sojusznikiem jest czworonożny przyjaciel - pies lub kot.

Tak twierdzi Karren Allen, profesor medycyny z Uniwersytetu w Buffalo (USA), która od lat prowadzi badania nad stresem. Przedmiotem jej zainteresowania stali się maklerzy giełdowi. Pracują oni w wielkim napięciu nerwowym i pod presją czasu.

- To zajęcie wiąże się z ogromnymi obciążeniami

psychicznymi, a pojawiające się u wielu maklerów w późniejszym wieku dolegliwości, będące konsekwencją pozostawania pod wpływem uciążliwego stresu, można by właściwie uznać za ich chorobę zawodową - mówi uczona. Wszyscy zbadani przez nią maklerzy z długoletnim stażem pracy cierpieli na nadciśnienie tętnicze i przyjmowali leki hamujące rozwój chorób.

Allen uznała więc, że stanowią oni świetną grupę doświadczalną do badania skuteczności różnych sposobów ratowania się przed stresem. Jeśli już

coś pomoże maklerowi, to innym ludziom, mniej obciążonym stresem - tym bardziej. Uczona dała co drugiemu uczestnikowi testu do domu czworonoga. Pozostali musieli się zadowolić tylko lekami.

- Wszystkim mierzyliśmy ciśnienie krwi, kontrolowaliśmy pracę serca, obserwowaliśmy wydzielanie się hormonów, od których zależy prawidłowe kurczenie się naczyń krwionośnych. Ich produkcja rośnie w odpowiedzi na stres - relacjonuje uczona.

Eksperyment trwał sześć miesięcy. Okazało się, że ci



maklerzy, którzy dostali do domu czworonoga, mieli lepsze wyniki testów zdrowotnych. Ich serca reagowały mniej gwałtownie w sytuacjach stresowych. Kiedy uczeni powiedzieli o tym pozostałym maklerom, część z nich natychmiast kupiła sobie psa lub kota.

- Przeprowadzone przez nas badania pokazują, że osoby z nadciśnieniem tętniczym, które mają często do czynienia ze stresem, powinny mieć czworonoga. Posiadanie takiego przyjaciela warto polecić w szczególności tym ludziom,

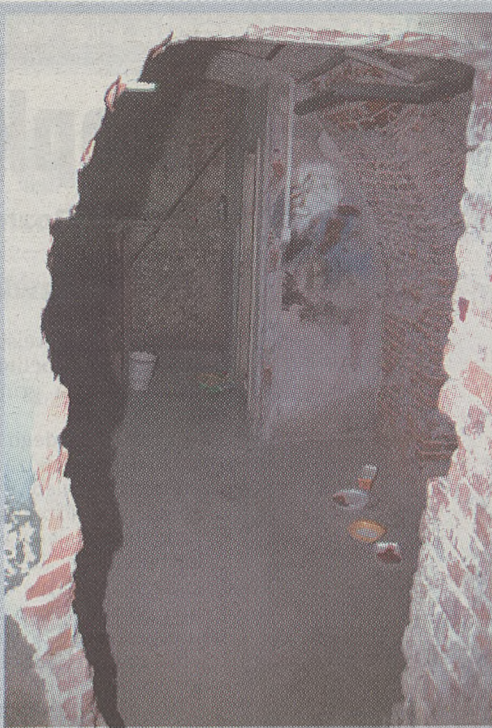
którzy nie mają rodziny i znajomych. Brak wsparcia ze strony bliskich w trudnych momentach sprzyja rozwojowi chorób wieńcowych - podkreśla badaczka.

Allen twierdzi, że czworonożny przyjaciel sprawdza się nie tylko w momentach kryzysowych. Ukochany pies lub kot wpływa uspokajająco na pracę serca i ciśnienie krwi także wtedy, gdy właściciel wykonuje standardowe zadania umysłowe lub ćwiczenia fizyczne, które wcześniej były dla niego stresujące. W innych wykonanych przez tę samą uczoną badaniach wzięty udział samotne kobiety w podeszłym wieku. Okazało się, że obecność zwierzęcia wpływała na nie równie korzystnie, jak obecność bliskiej osoby.

(SN)



Korytarz od wieży ratuszowej do Sukiennic



Podziemia Sukiennic



Rozdzielnia prądu w jednej z piwnic

Kraków nieznany: podziemia Rynku Głównego

W poszukiwaniu labiryntu

– Pod Sukiennicami – zdaniem prof. Andrzeja Kadłuczki – znajduje się zasypana dolna kondygnacja. Wykorzystując współczesną technikę można to pomieszczenie odgruzować, odtworzyć i wykorzystać w celach komercyjnych – uważa profesor.

Legenda głosi, iż z pałacu Pod Krzysztofory można piwnicami przejść do kościoła Mariackiego. Czy pod Rynkiem Głównym znajduje się labirynt podziemnych korytarzy, którego pilnie strzeże osławiony diabeł? Czas to sprawdzić.

Wąskie schody kręcą się w dół. Otwieram ciężkie drzwi i dostaję się do wnętrza Sceny Pod Ratuszem Teatru Ludowego. Ma stąd podobno prowadzić podziemny korytarz do Sukiennic. Być może to tu znajduje się wejście do labiryntu.

Pracownica teatru, Elżbieta Gądek, okazuje się osobą nadzwyczaj życzliwą i pomocną. Na pytanie o tajemniczy korytarz, odpowiada: – Proszę bardzo. Poprowadzę.

Ruszamy na zaplecze, mijając rzędy krzeseł na widowni, oświetlone żarówkami lustra garderoby i wiszące na wieszakach kostiumy. Niskie przejście – jedno, drugie, strome schody i... jest!

Kilkunastometrowy korytarz z betonowym sklepieniem, skąpo oświetlony zamontowanymi na ścianach lampami. Na drugim końcu – masywne drzwi. – Stoimy pod płytą Rynku, przejście prowadzi do piwnic pod czwartą arkadą Sukiennic licząc od prawej – mówi pani Elżbieta.

– Korytarz pochodzi z lat sześćdziesiątych – wyjaśnia pracownik naukowy Instytutu Historii Architektury i Konserwacji Zabytków Politechniki Krakowskiej prof. Andrzej Kadłuczka, z którym spotkałem się po opuszczeniu podziemi. – Przekopano go podczas odgruzowywania podziemi pod wieżą ratuszową. Projekt przewidywał utworzenie w nich kawiarni. Ponieważ brakowało zaplecza gospodarczego, utworzono przejście do niedalekich piwnic Sukiennic.

– Podziemia ciągną się jeszcze dalej – mówi Elżbieta Gądek.

Samotne piwnice

Wracamy na powierzchnię. Piwnice są częściowo zamuro-

wane, więc trzeba skorzystać z innego przejścia – drewnianych drzwi znajdujących w murze Sukiennic na wprost ul. św. Jana.

Klucz pożyczamy od kwaciarek, które wykorzystują część podziemi jako magazyn.

wej stronie zaczyna się ciemny, wąski korytarz.

Ruszamy nim ku następnej piwnicy. Co jakiś czas z biegnących na ścianie rur dobiega głośny trzask. Dochodzimy do obszernego pomieszczenia. Na średniowiecznych mu-

dały się w ziemię i stawały się piwnicami.

Penetrujemy pomieszczenie znajdujące się po lewej stronie. I tu straszy pustką: na środku stoją porzucone taczki, na ziemi leżą niedopałki i śmieci, pod ścianą wyłożono trutkę na

kramów, które stały na rynku do lat 70. wieku XIX.

Wówczas, w trakcie porządkowania miasta, budynki te wyburzono. – Były to obiekty dwukondygnacyjne, czyli miały piwnice, wykorzystywane jako magazyny. Resztki murów „kramów bogatych” kryją się mniej więcej pod powierzchnią ogródka kawiarnianego Noworolskiego i straganami kwaciarek – wyjaśnia profesor Kadłuczka.

Ponemieckie zbiorniki

Wracam w okolice wieży ratuszowej. Prawie na środku Rynku znajduje się niewielki kwadratowy wąż. Prowadzi do przeciwpożarowego zbiornika na wodę. Jeszcze jeden zbiornik znajduje się niedaleko kościoła Mariackiego.

– Wybudowali je Niemcy w roku 1944, kiedy przygotowywali się do obrony Krakowa przed Armią Czerwoną – wyjaśnia profesor Kadłuczka. – Niestety, przy okazji zniszczyli część średniowiecznych piwnic dawnego ratusza. Podziemne komory na wodę są potężne: około 15 na 20 metrów, 4 metry głębokości. Pozostają do dyspozycji straży pożarnej.

Od strony ul. Brackiej istnieją prawdopodobnie piwnice nieistniejącego budynku zwanego Wagą Wielką, a pomiędzy kościołem św. Wojciecha a pomnikiem Adama Mickiewicza – pozostałości tzw. Wagi Mniejszej.

Historia i nowoczesność

Podziemia pod Rynkiem mogą się okazać bezcenne dla miasta. Nie tylko ze względu na wartość historyczną. Prof. Andrzej Kadłuczka uważa, iż można je wykorzystać do celów komercyjnych.

– Niedługo nastąpi wymiana nawierzchni płyty Rynku – mówi. – Przygotowaliśmy już odpowiedni projekt, który zakłada między innymi zbadanie pozostałości „kramów bogatych”. Można je wykorzystać w rozmaity sposób. Przede wszystkim trzeba stworzyć rezerwat archeologiczny. W podziemiach można także umieścić niezbędne

urządzenia, na przykład rozdzielnię prądu.

Dodatkowa przestrzeń czeka na odkrycie także pod Sukiennicami. Na poziomie piwnic – zdaniem profesora – znajduje się zasypana dolna kondygnacja. – Wykorzystując współczesną technikę można to pomieszczenie odgruzować, odtworzyć i wykorzystać w celach komercyjnych – mówi Andrzej Kadłuczka. – W podobny sposób w latach 60. odkopano i zaadaptowano piwnice pod wieżą ratuszową.

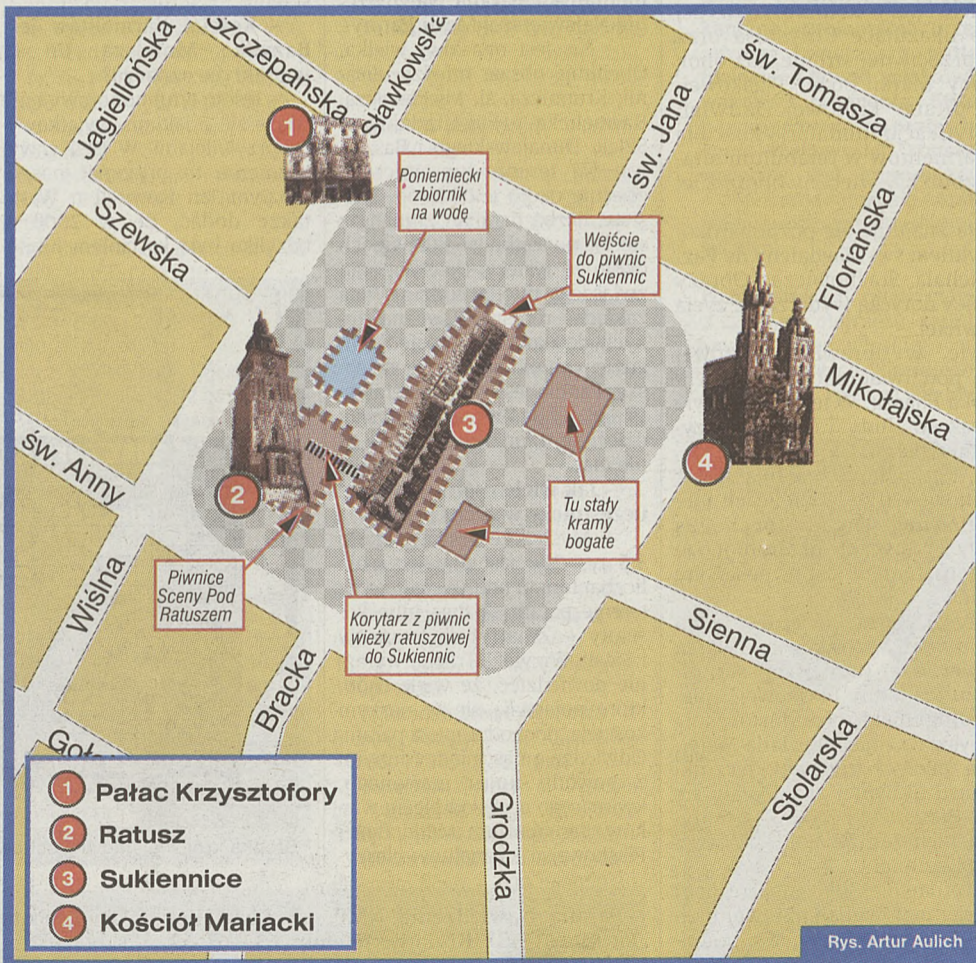
– Uważam, że inwestycja nie kosztowałaby wiele, a szybko by się zwróciła – kontynuuje profesor. – Już dziś kontaktują się ze mną firmy, które chętnie by w takim przedsięwzięciu partycypowały.

Prof. Andrzej Kadłuczka wymienia miasta, które mogłyby nam posłużyć za wzór – Frankfurt nad Menem czy Marsylia. – W Marsylii podczas budowy centrum handlowego natknięto się na pozostałości wojskowego obozu rzymskiego. Zostały pięknie wyeksponowane. Z głównego pasażu handlowego prowadzą drogowskazy do specjalnego muzeum. W ten sposób połączono funkcję komercyjną z kulturową. Średniowieczne podziemia Sukiennic mogłyby też stać się atrakcją podobną do ekspozycji „Wawel zaginiony”.

Mało prawdopodobne

Jak rozległy jest Kraków zaginiony, podziemny, nieznany? Czy istnieje legendarny labirynt, strzeżony przez diabła? – Raczej nie – zastanawia się prof. Kadłuczka. – Średniowieczny bruk leży trzy metry poniżej poziomu dzisiejszej płyty Rynku, więc przejścia musiałyby znajdować się jeszcze niżej. To mało prawdopodobne. Być może, w XVIII czy XIX wieku połączono część piwnic, by ułatwić transport towarów. Podziemny labirynt mogą tworzyć tak zwane kanały blokowe, czyli relikty dawnej sieci kanalizacyjnej. To jednak odrębna historia...

RAFAŁ STANOWSKI
Zdjęcia: Autor



Rys. Artur Aulich

Zgrzyt zamka, skrzywnięcie zawiasów – znów niskie sklepienie i strome drewniane schody. Schodzimy do niewielkiego, zaniedbanego pomieszczenia. Pod stropem biegnie sieć rur i kabli, przymocowanych do zabytkowych murów. Z sufitu kapie woda, tu i ówdzie leżą porzucone w beładzie papiery. Pod schodami straszy sterta śmieci. Kwaciarki wyjaśniają, iż w zimne dni znajdują tu schronienie bezdomni. Po pra-

zach zamontowano rozdzielnię prądu. Przez wąskie okna pod sufitem wpada nieco dziennego światła, ciemne kąty rozświetla blask jarzeniówek. Piwnice stoją praktycznie nie wykorzystane, poza trzaskami z rur nic nie mać panującej ciszy.

– Kiedyś te pomieszczenia pełniły rolę kramów – wyjaśnia później prof. Andrzej Kadłuczka. – Poziom Rynku podniósł się o około trzy i pół metra. Dawne budynki z biegiem czasu zapa-

szczyry. Drogę w głąb podziemi tarasują zamknięte drzwi. – Piwnice łączą się z magazynami kawiarni w Sukiennicach, a następnie z tunelem prowadzącym do teatru – informuje na koniec Elżbieta Gądek.

Podziemne kramy

Wychodzimy na Rynek i odajemy kwaciarkom klucz. Pod straganami prawdopodobnie istnieją również interesujące podziemia. To pozostałości tzw. kramów bogatych, czyli

Król Jan III Sobieski przed wyprawą na Wiedeń modlił się w kościele oo. Karmelitów w Krakowie



Bazylika Nawiedzenia Najświętszej Marii Panny oo. Karmelitów w Krakowie

Fot. Anna Kaczmarsz

Organy na trzydzieści głosów

Początki istnienia kościoła Nawiedzenia Najświętszej Marii Panny w Krakowie przypadają na 1395 r. Dwa lata później został on przekazany zakonnikom karmelitańskim. Obecnie jest to trójnawowa świątynia z wydłużonym prezbiterium i późnobarokowym wyposażeniem.

Pierwszy kościół przy ul. Karmelickiej został zburzony podczas najazdu szwedzkiego w 1655 r. Obecny kształt swój zawdzięcza odbudowie z drugiej połowy XVII w. Elewacja świątyni nawiązuje do kształtu fasady kościoła II Gesu w Rzymie.

Ołtarz główny wykonał znany krakowski snycerz Jerzy Hankis. Widać tu płaskorzeźbę przedstawiającą Nawiedzenie św. Elżbiety przez Najświętszą Maryję Pannę, otoczoną figurami czterech świętych – proroków Eliasza i Elizeusza oraz apostołów Piotra i Pawła. Na drugiej kondygnacji ołtarza znajduje się rzeźbiona scena „Ofiarowania Szkaplerza Najświętszej Maryi Panny” z towarzyszącymi jej postaciami św. Anioła Karmelity i św. Wojciecha. Na trzeciej kondygnacji zauważymy gołębicę, symbolizującą Ducha Świętego.

W prezbiterium kościoła stoją dwa rodzaje stali – kapłańskie i wielkie – wykonane przez wspomnianego już Jerzego Hankisa. Obrazy w stallach ukazują wydarzenia z życia św. Eliasza.

Jednym z najważniejszych miejsc w kościele jest kaplica Matki Bożej Szkaplerznej zbudowana w 1645 r. W jej wnętrzu przyciąga uwagę neobarokowy ołtarz (1860 r.) z elementami pochodzącymi z XVII w. Autorem rzeźb w tym ołtarzu jest Grzegorz Kaczyrek. W kaplicy znajduje się także obraz Matki Bożej Szkaplerznej z 1761 r., przedstawiający Madonnę z Dzieciątkiem.

Przy wejściu z nawy bocznej do krużganków stoi ołtarz poświęcony św. Józefowi. Znajduje się tu obraz świętego, który z dwóch

stron obejmują trzy pary kolumn. Powyżej widać malowidło ukazujące Chrystusa oraz św. Tomasza. Po przeciwnej stronie, tuż obok wejścia do kaplicy Matki Bożej Piaskowej, stoi rokokowy ołtarz królowej Jadwigi. W związku z beatyfikacją fundatorki kościoła i klasztoru oo. Karmelitów w retabulum ołtarzowym umieszczono XX-wieczny obraz z jej podobizną.

W prawej nawie znajduje się późnobarokowy ołtarz z malowidłem św. Magdaleny de Pazzi, autorstwa Michała Stachowicza. Obrazy ścienne w tej kaplicy dotyczą wydarzeń z życia karmelitańskiej świętej.

W lewej nawie, w oprawie ołtarzowej z 1769 r., można podziwiać patrona karmelitańskiego – proroka Eliasza. W tej samej nawie jest cudowny obraz św. Judy Tadeusza, przyozdobiony licznymi wotami.

W kościele oo. Karmelitów znajdują się aż cztery chóry organowe – trzy w kaplicach i jeden w nawie głównej. Organy pochodzą z pierwszej połowy XVIII w., ale przerobiono je w 1990 r. Obecnie instrument jest wyposażony w trzydzieści głosów.

W kościele przy ul. Karmelickiej jest jedna z największych zakrystii w Krakowie. Tworzą ją dwie sale. W pierwszej (mniejszej) stoi ołtarz z kopią obrazu Madonny Piaskowej, opiekunki sierot. Według niektórych historyków sztuki, kopia ta wyszła z pracowni Jana Matejki. W sali tej są także barokowe kłęczniki z czarnego marmuru. Dawniej znajdowały się one w kaplicy MB Piaskowej i zgodnie z tradycją modlił się na nich Jan III Sobieski wraz z małżonką Marią Kazimiერą.

W drugiej sali (dawniej był tu skarbiec) uwagę zwracają trzy malowidła sufitowe, ukazujące: Jadwigę i Władysława Jagiełłę, podpisujących akt fundacyjny kościoła i klasztoru, zakonnik w chwili malowania obrazu Matki Bożej Piaskowej oraz karmelitę – iluminatora zdobiącego księgi.

(MAJER)

Księża w parafii

Ojciec TADEUSZ JANOWIAK, proboszcz. Urodził się 1959 r. w Jabłonce. Święcenia kapłańskie przyjął w 1984 r. Od czternastu lat jest proboszczem w parafii Nawiedzenia NMP w Krakowie. Jest także katechetą w II Liceum Ogólnokształcącym.

Ojciec JANUSZ BĘBNIK, wikary. Urodził się w 1972 r. w Lubaczowie. Święcenia kapłańskie

przyjął w 2000 r. Jest katechetą w Szkole Podstawowej nr 7 i Szkole Muzycznej I stopnia.

Ojciec LESZEK PAWLAK, prowincjał. Urodził się w 1959 r. w Kołobrzegu. Wyświęcony został w 1994 r. Studiował w Irlandii. Był przeorem w klasztorze w Bourges we Francji. Obecnie jest prowincjałem Zakonu oo. Karmelitów w Polsce.

Stopka dobrej królowej

Rozmowa z ojcem JANUSZEM BĘBNIKIEM, pełniącym obowiązki proboszcza parafii Nawiedzenia Najświętszej Marii Panny w Krakowie

– Rano przed wejściem do klasztoru oo. Karmelitów można spotkać dużą grupę ubogich...

– Tak, każdego ranka o godz. 8 przychodzą do nas przed furkę po chleb, a w zimie także po zupę. Przez sześć dni w tygodniu wydajemy aż 60 bochenków chleba. Jest to więc duża akcja, choć nie mówi się o niej głośno w Krakowie. Smutne jest to, że z roku na rok kolejka przed naszą furką zwiększa się.

– W jaki jeszcze sposób karmelici wspierają ubogich?

– Działa u nas prężna grupa charytatywna, której zadaniem jest organizowanie zbiórek ubrań i pieniędzy oraz rozdawanie ich ubogim. Niedawno odbyła się u nas coroczna parafiada. Cały dochód z niej przeznaczaliśmy na opłacenie obiadów dla dzieci w pobliskich szkołach.

– Przy furcie klasztornej trwają obecnie prace konserwatorskie. Co jest ich obiektem?

– XVII-wieczne malowidło ścienne Matki Bożej Szkaplerznej, które odkryto w zeszłym roku. Fresk ten jest bardzo zniszczony i jego odnowienie potrwa z pewnością długo. W kościele prowadzonych jest obecnie także kilka innych prac konserwatorskich. Odbywają się one w lewej nawie i pod chórem.

– Jaki obszar obejmuje karmelitańska parafia Nawiedzenia Najświętszej Marii Panny?

– Nie jest ona zbyt wielka. Obejmuje obszar między ulicami: Krupniczą, al. Mickiewicza, Karmelicką, Siemiradzkiego, Szlak, Dunajewskiego i Basztową. Na terenie tym mieszka obecnie około 8300 osób. Niestety, liczba parafian zmniejsza się. Na początku lat 80. było ich około 10 tysięcy. Uciekają stąd zwłaszcza młodzi ludzie. Wołą zakładać rodziny i żyć na dużych krakowskich osiedlach, gdzie warunki bytowania są lepsze. Parafia jest więc generalnie „stara”, choć nie można powiedzieć, że młodzieży w ogóle tu nie ma.

– Jak wiele osób faktycznie uczestniczy w życiu parafii?

– Myślę, że jest to około 3,5 tys. Nie jest to więc mała liczba, biorąc pod uwagę, że na terenie parafii są dwa inne kościoły – Zmartwychwstańców i Sióstr Wizytek. Trzeba wyraźnie powiedzieć, że wiele osób, które pojawiają się w naszym kościele, pochodzi spoza parafii. Odwiedzają nas między innymi z powodu kultu maryjnego, kwitnącego u nas od pięciu wieków. Sanktuarium Matki Bożej Piaskowej u karmelitów cieszy-



Ojciec Janusz Bębnik

ło się uznaniem wśród wielkich osobistości naszego państwa.

– Kim były te osobistości?

– Na przykład królowa Bona, która po przyjeździe do Krakowa, w każdy czwartek i sobotę, udawała się do naszego kościoła na modlitwę. 15 sierpnia 1683 r. król Jan III Sobieski i Maria Kazimiera zatrzymali się tu w drodze pod Wiedeń. Para ta złożyła prośby o pomyślne zakończenie wyprawy, ślubując zarazem fundację klasztoru dla ss. sakramentek i przybytku dla oo. kapucynów w Warszawie. W kaplicy Matki Bożej Piaskowej 21 września 1864 r. ślubowali sobie miłość Jan Matejko i Teodora Giebułtowska. Jan Matejko jest zresztą autorem koron na obrazie Matki Bożej Piaskowej. Jest to najstarsze – z 1883 roku – koronowane malowidło w diecezji krakowskiej.

– Kościół Karmelitów jest Bazyliką Mniejszą. Co to w praktyce oznacza?

– Jest to tytuł honorowy i nie wiąże się z jakimiś wyjątkowymi przywilejami. W 1997 r. wyróżnienie to przyznał naszej świątyni Jan Paweł II r. Warto także dodać, że w 2000 r. bazylika była kościołem jubile-

uszowym archidiecezji krakowskiej. Dzięki temu, każdy kto ją odwiedził mógł uzyskać odpuszczenie.

– Kiedy karmelici pojawili się w Krakowie?

– Według dokumentów klasztornych, pierwsi karmelici przyjechali tu z czeskiej Pragi w 1397 r. Zakonnicy natychmiast osiedlili się „na Piasku” i rozpoczęli swoją pracę. Zgodnie z legendą, nasz kościół i klasztor zostały ufundowane przez Władysława Hermana w 1087 r. Jednak faktyczną inicjatorką ich budowy była w 1395 r. królowa Jadwiga. Po jej śmierci, w 1399 r., zakonników wspierał materialnie król Władysław Jagiełło. Obecnie w kościele przy ul. Karmelickiej jest wiele zabytków, które upamiętniają parę królewskich darczyńców m.in. obraz na sklepieniu dawnego skarbcza oraz ołtarz Jadwigi w prawej nawie kościoła.

– ...i stopka królowej Jadwigi na ścianie kaplicy Matki Bożej Piaskowej.

– No, właśnie. W związku z nią powstało kilka legend. Pierwsza, z końca XVIII w., mówiła, że jest to kamień, na który zstąpiła Matka Boska. Druga, z połowy XIX w., wspomina właśnie o śladzie pozostawionym przez królową Jadwigę. Dozorowała ona ponoć wzniesienia kościoła, a kiedy ubrudziła sobie trzewik, oparła go na kamieniu i zaczęła czyścić. Pomagał jej w tym młody robotnik, któremu królowa ofiarowała kosztowny pierścień, prosząc także o modlitwę. Gdy Jadwiga odeszła, robotnik dostrzegł ślad jej stopy oznaczony wapnem na kamieniu. Wpadł więc na pomysł wykucia w nim stopy dobrej królowej.

Rozmawiał: MARCIN MAJEREK
Zdjęcia: Anna Kaczmarsz



Stopka królowej Jadwigi schowana za kratą Fot. Anna Kaczmarsz

Parafia Nawiedzenia NMP, ul. Karmelicka 19, 31-131 Kraków, telefon: 632-67-52 (furta klasztorna).

Msze święte w niedzielę:

6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 16.30, 19.

Msze święte w dni powszednie:

6, 6.30, 7, 7.30, 8, 9, 16.30, 19.

W pierwsze piątki miesiąca spowiedź w godz. 6-10 i 16.30-20 (spowiedź i komunia święta w domach chorych).

Furta klasztorna: otwarta codziennie w godz. 8-18.

Kancelaria parafialna:

poniedziałek, środa, piątek: godz. 9.30-11.30,

wtorek i czwartek: godz. 16-18.

Biblioteka parafialna:

poniedziałek – godz. 16-18.

Grupa charytatywna:

spotkania – drugie wtorki miesiąca, godz. 18, dyżur – środa, godz. 16.30-17.30.

Arcybractwo szkaplerza św.:

oficjum do Matki Bożej Szkaplerznej – niedziela godz. 17,

w ostatnią niedzielę miesiąca nieszpory z procesją o godz. 18.

Uroczysty chrzest dzieci:

w każdą trzecią niedzielę miesiąca o godz. 14.

Młodzież – spotkania formacyjne:

środa – godz. 18.30 i 19.30; piątek – godz. 18.

Betania (grupa apostołsko-modlitewna):

drugie środy miesiąca o godz. 18.

Wolontariat św. Eliasza:

pierwsze środy miesiąca o godz. 20.

Grupa Apostolstwo Świeckich „W Drodze”:

drugie i czwarte piątki miesiąca o godz. 18.

34. niedziela zwykła

A daliście mi jeść

Tę litanię można by kontynuować:

Byłem uczniem w szkole, a uczyliście mnie mądrze, cierpliwie, do tego stopnia, że ciągnąłem do szkoły jak pszczoła do ula, żeby się z wami spotkać. Z wami, którzy byliście dla mnie jak przyjaciele, jak zastępcy rodziców.

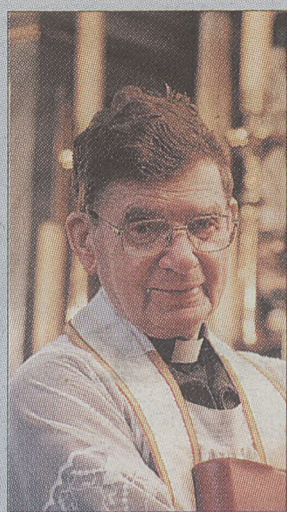
Cieplo mi w mieszkaniu z kranu, gaz ułatniał się z rur, ogrzewanie przestało funkcjonować, a przyszliście do mnie z solidną wiedzą, z techniczną sprawnością i pomogliście mi żyć.

Byłem chory, a przebadaliście mnie uczciwie, postawiliście trafnie diagnozę, zapisaliście mi znakomite lekarstwa, wyznaczyliście mi bardzo świetny sposób postępowania, który doprowadził mnie do zdrowia.

Byłem rencistą i ledwo mogłem z renty wyżyć, nie miałem za co opłacać mieszkania, brakowało na elektrykę, gaz, telefon, nie mówiąc o jedzeniu.

Byłem bezdomny, wykwaterowali mnie, bo nie płaciłem czynszu, a wy wybudowaliście bloki komunalne. Mam dach nad głową.

Byłem bezrobotny, szukałem pracy bezskutecznie, ale pomogliście mi się przekwalifikować i wreszcie znalazłem miejsce pracy.



Fot. Danuta Węgiel

Byłem zatrudniony w sferze budżetowej, źle opłacany. Protestowaliśmy, domagaliśmy się godziwej zapłaty za pracę. I uszydziliście nas.

Panował w naszym państwie chaos gospodarczy i prawny, a wy - prawnicy, politycy, parlamentarzysty, członkowie rządu - staraliście się wymyślić takie reformy, uchwalić takie ustawy, rozporządzenia, przepisy, które zaprowadziły porządek w państwie.

Dziury w naszym prawodawstwie były jak w szwajcar-

skim serze, a wyrosliście ponad podziały partyjne, z troszczyliście się wspólnie o stan naszego ustawodawstwa, a uspokoiście wasnie, swary, kłótnie, zajęliście się istotnymi sprawami.

Ta przypowieść Jezusa o Sądzie Ostatnim nabiera nowych znaczeń. Że miłość bliźniego to nie tylko doraźne działania, akty miłosierdzia względem potrzebujących szybkiej pomocy. Ale miłość bliźniego to nasza zawodowa fachowość, profesjonalizm, wykształcenie, praktyka, nieustanne doskonalenie swoich umiejętności. Nie tylko dla własnej satysfakcji, ale właśnie aby ułatwić życie drugiemu człowiekowi. Uczynić je mniej bolesne, a bardziej radosne. Mniej przypadkowe, a bardziej racjonalne. Mniej zróżnicowane w wynagrodzeniach, a bardziej sprawiedliwe. Mniej chaotyczne, a bardziej uporządkowane.

Ale na to trzeba wiedzieć „co” i wiedzieć „jak”. Potrzeba fachowości, fachowości i jeszcze raz fachowości.

A pielgrzymki, nabożeństwa, a zwłaszcza msze święte są po to, żeby nam się chciało tak żyć.

Ks. MIECZYSLAW MALIŃSKI

Msze święte w wybranych kościołach

Archikatedra - św. Stanisława św. Wacława, Wawel 3 - 7.30 (j. łac.), 8.00, 9.00 (j. łac.), 10.00, 11.30

Bazylika Mariacka, pl. Mariacki 5 - 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.15, 12.00, 13.00, 18.30

św. Andrzeja AP, ul. Grodzka - 7.00, 10.00

św. Agnieszki, ul. Dietla 30 - 10.00, 11.00, 12.00, 16.00

św. Anny, ul. św. Anny 11 - 7.30, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 19.30, 20.30, 21.30

św. Barbary, Mały Rynek 8 - 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 18.00, 19.00 (jęz. niem.)

oo. Bernardynów, ul. Bernardyńska 2 - 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 16.00, 18.30

oo. Dominikanów, ul. Stolarska 12 - 7.00, 8.00, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 17.00, 19.00, 20.15, 21.15

oo. Franciszkanów, pl. Wszystkich Świętych 5 - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.00, 16.30, 19.00

ss. Felicjanek, ul. Smoleńsk - 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 19.30

św. Floriana, ul. Warszawska 1b - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.15, 15.15, 18.30, 20.00

św. Idziego, ul. Grodzka - 9.00, 10.30 (j. ang.), 12.00

św. Józefa, ul. Poselska - 8.00, 9.00, 10.30, 18.30

oo. Kapucynów, ul. Loretańska - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.30, 19.00

św. Krzyża, ul. św. Krzyża 23 - 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 13.15, 18.00, 21.00

św. Marka Ewangelisty, ul. św. Marka 10 - 9.00, 10.15, 11.30, 15.30

św. Mikołaja, ul. Kopernika 9 - 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 15.00, 19.00

xx. Misjonarzy, ul. św. Filipa 19 - 5.30, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 16.30

xx. Misjonarzy, ul. Stradom 6 - 6.00, 7.30, 9.00, 10.30, 11.30, 13.00, 19.00; 16.00

Najśw. Serca Pana Jezusa, ul. Kopernika 26 - 6.00, 7.30, 9.00, 11.00, 12.30, 15.30, 18.00

oo. Karmelitów, ul. Rakowicka 18 - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 18.00

Nawiedzenia NMP, ul. Karmelicka 19 - 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.30, 19.00

oo. Pijarów, ul. Pijarska 2 - 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 19.00

św. św. Piotra i Pawła, ul. Grodzka - 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 18.00

ss. Prezentek, ul. św. Jana - 8.00, 14.30, 18.00

oo. Reformatorów, ul. Reformacka - 9.00, 10.30, 12.00, 13.00, 16.15, 19.00

ss. Sercanek, ul. Garncarska 25 - 7.00, 10.00, 12.00, 18.00

św. Szczepana, ul. Sienkiewicza 19 - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 18.00, 19.30

ss. Wizytek, ul. Krowoderska - 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 17.00

św. Wojciecha, Rynek Główny - 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 16.30, 19.00

oo. Zmartwychwstańców - ul. Łobzowska 10 - 9.00, 10.30, 12.00, 18.30

Zmartwychwstania Pańskiego, cmentarz Rakowicki - 9.00, 10.00, 11.10, 12.00

Bożego Ciała, ul. Bożego Ciała 26 - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.15, 16.00, 19.00

oo. Bonifratrów, ul. Krakowska 48 - 8.00, 9.30 (10.30 w szpitalu), 11.30, 18.30

św. Katarzyny Aleksandryjskiej, ul. Augustiańska 7 - 7.00, 9.00, 11.00, 12.15, 18.00

oo. Paulinów, Na Skalce - 7.00, 8.00, 9.00, 10.30, 12.30, 17.30

św. Apostołów Piotra i Pawła, ul. Benedyktyńska 37, Tyniec - 6.30, 8.30, 10.30, 12.00, 18.00

ss. Norbertanek, ul. Kościuszki 88 - 6.30, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 13.15, 19.00

Matki Bożej Fatimskiej, os. Podwawelskie, ul. Komandosów 18 - 6.30, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 16.00, 18.30, 20.00

św. Stanisława Kostki, ul. Konfederacka 6 - 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00

św. Anieli Salawy, al. Kijowska 29 - 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 18.00, 19.30

św. Jadwigi Królowej, ul. Łokietka 60 - 7.00, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 17.00, 18.30

św. Jana Kantego, ul. Jabłonkowska 18, os. Widok - 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 13.00, 17.00, 18.30

xx. Misjonarzy Matki Bożej z Lourdes, ul. Misjonarska 37 - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 15.00, 16.30, 18.30, 20.00

Dzieciątko Jezus, Balice - Port Lotniczy - 10.00

św. Jana Chrzciciela, ul. Dobrego Pasterza 117a - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.15, 13.30, 18.30, 19.30

Pana Jezusa Dobrego Pasterza, ul. Dobrego Pasterza 4 - 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.15, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 19.15

św. Józefa, ul. Zamojskiego 2 - 6.00, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 18.30

MB Nieustającej Pomocy, ul. Zamojskiego 56 - 6.00, 7.30, 9.00, 10.45, 12.00, 16.00, 18.30

MB Zwycięskiej, Borek Fałęcki, ul. Zakopiańska 86 - 7.00, 9.00, 10.30, 12.00, 18.00

MB Saletyńskiej, ul. Cegielniana 43 - 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 19.00

Podwyższenia Krzyża Świętego, ul. Witosza 9 - 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 14.15, (I nd. miesiąca), 17.00, 19.00

Sanktuarium Bożego Miłosierdzia, ul. Siostry Faustyny 3, Łagiewniki - 8.00, 11.00, 15.30, 19.00

Najświętszej Rodziny, ul. Aleksandry 1, Bieżanów Nowy - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 17.00, 19.00

Miłosierdzia Bożego, ul. Kurczaba 5, Prokocim Nowy - 7.00, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 18.00

Bazylika Podwyższenia Krzyża Świętego, Mogiła, ul. Klasztorna - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 16.30, 18.00

św. Maksymiliana Marii Kolbego, os. Tysiąclecia 86, Mistrzejowice - 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 17.00, 18.30, 20.00

MB Częstochowskiej, os. Szklane Domy 7 - 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.30, 17.00, 19.00, 20.30

NMB Królowej Polski, Bieńczyce, ul. Obrońców Krzyża 1 - 6.30, 8.00, 9.30, 10.00 - kaplica, 11.00, 12.30, 14.00, 15.00, 17.30, 19.00

św. Judy Tadeusza, ul. Wężyka 6 - 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00

Tyniecka gloria**Powrót złotych aniołów**

Po trwających ponad rok pracach konserwatorskich, w tynieckim kościele Świętych Apostołów Piotra i Pawła montowana jest gloria, czyli zwieńczenie monumentalnego ołtarza

Cztery suto złocene anioły - po blisko pół wieku nieobecności - powróciły na szczyt monumentalnego ołtarza głównego w kościele Świętych Apostołów Piotra i Pawła w opactwie oo. Benedyktynów w Tyniu. Rzeźby kilkadziesiąt lat przeleżały w klasztornej składziku. Skrzydlatym mieszkańcom niebiańskich przestworzy towarzyszą puttą (dziecięce figurki aniołków), wazon i promienie. Efekt bezprecedensowej pracy zespołu krakowskich konserwatorów jest imponujący - ołtarz prezentuje się wspaniale w mrocznym wnętrzu świątyni.

Późnobarokowy ołtarz główny z czarnego marmuru, zaprojektowany przez włoskiego architekta Francesca Placidiego, powstał w 1761 roku za rządów

opata Stanisława Benedykta Bartoszewskiego. Do naszych czasów ołtarz przetrwał mocno zdekompletowany - zapewne w latach pięćdziesiątych XX wieku zdjęto jego rzeźbiarskie zwieńczenie, czyli tzw. glorię. Z tego samego czasu co ołtarz pochodzi także oryginalna ambona w kształcie łodzi, rozebrana i usunięta z kościoła w 1965 roku. Prace konserwatorskie, związane z powtórny montażem odnowionej ambony, przyczyniły się do odnalezienia zaginionych części dekoracji ołtarza.

- Szukając w klasztorze elementów ambony, natrafiliśmy na liczne rzeźby i detale snycerskie. Doszliśmy do wniosku, że są to fragmenty zwieńczenia ołtarza głównego, zachowane w około 60 procentach. Potwierdziły to odnalezione przekazy ikonograficzne: archiwalne zdjęcia i pocztówka z 1908 roku, na których doskonale widać całą glorię - mówi Roman Jacek

Kieferling, który wraz z Marciem Sawickim i Sulisławem Przemysławem Cwiertnią oraz zespołem współpracowników prowadzi konserwację elementów ołtarza.

Kompozycja glorii składa się z czterech wielkich figur aniołów (dwóch siedzących i dwóch stojących), puttów, główek anielskich, wazonów oraz promieni, pośrodku których znajduje się gołębicą - symbol Ducha Świętego. Efekt wzbogacają dwa lustra, w których odbija się dekoracja, tworząc wrażenie powiększenia przestrzeni. Symbolika dekoracji glorii nawiązuje do wezwania klasztornej kościoła: anioł po lewej stronie trzyma odwrócony krzyż, będący atrybutem św. Piotra, a anioł po prawej stronie - miecz, atrybut św. Pawła.

Trwające ponad rok prace konserwatorskie doprowadziły do odnowienia oryginalnych i zrekonstruowania brakujących elementów rzeźbiarskich. Aby zachować autentyczne proporcje, w jednym z klasztornych pomieszczeń konserwatorzy zbudowali makietę zwieńczenia ołtarza w skali 1:1. Do rekonstrukcji zniszczonych rzeźb użyto masy epoksydowej. Obecnie większość detali została już zamontowana na ołtarzu, pozostałe będą tam umieszczone w najbliższym czasie.

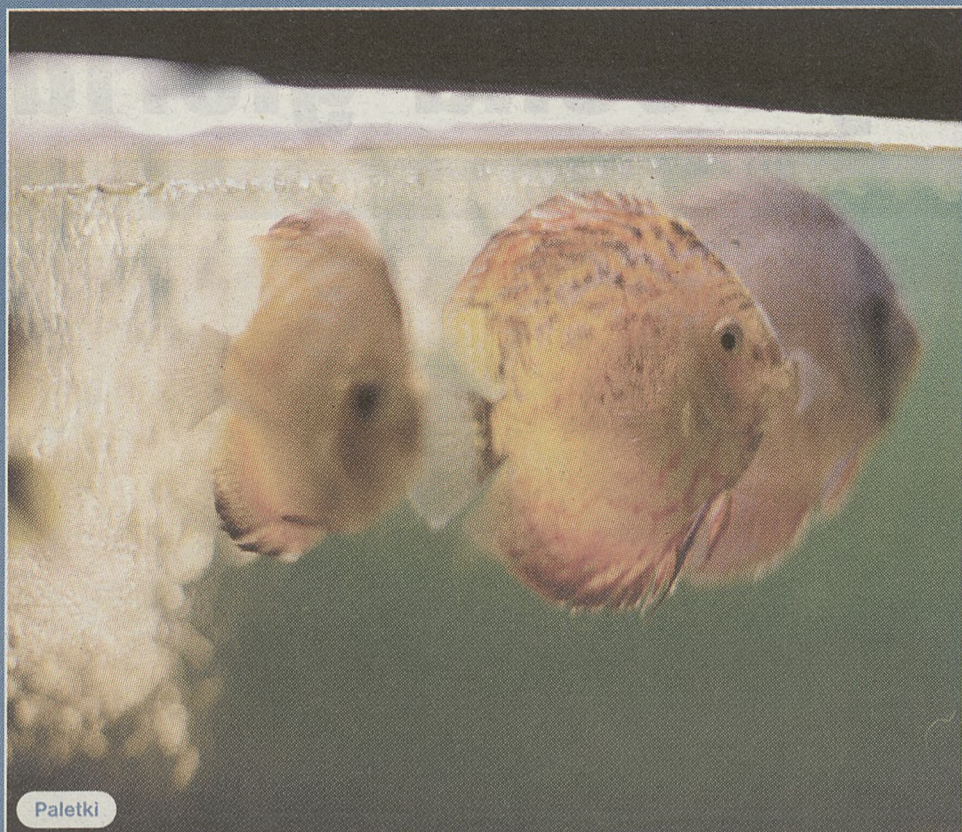
- Naszym celem jest przywrócenie pierwotnej formy ołtarza z czasów jego fundacji. Usunięcie glorii zniekształciło bowiem bogactwo jego treści. W dalszej części planujemy dodatkowe prace, m.in. odnowienie obrazu oraz czterech wielkich figur w dolnej partii ołtarza - dodaje Roman Jacek Kieferling.

Kto jest autorem tynieckiej glorii? Na to pytanie nie udało się na razie odpowiedzieć. Wśród części historyków sztuki panuje przekonanie, że artysta, który wykonał ambonę w kształcie łodzi, był Franciszek Józef Mangoldt, rzeźbiarz pochodzący ze Śląska. - Podobierstwem pomiędzy amboną i dekoracją ołtarza jest nderzające, co pozwala przypuszczać, że są dziełami tej samej ręki. To rzeźby wysokiej klasy - mówi Sulisław Przemysław Cwiertnia.

JAROSŁAW KAZUBOWSKI
Zdjęcia: Wacław Kląg



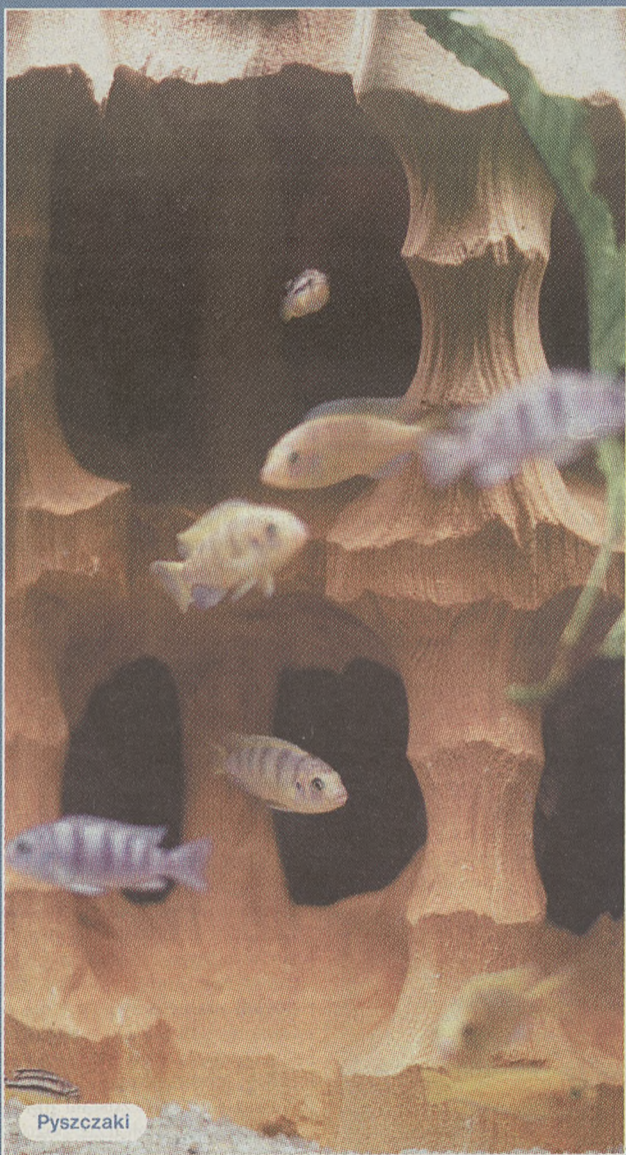
Rzeźby kilkadziesiąt lat przeleżały w klasztornej składziku



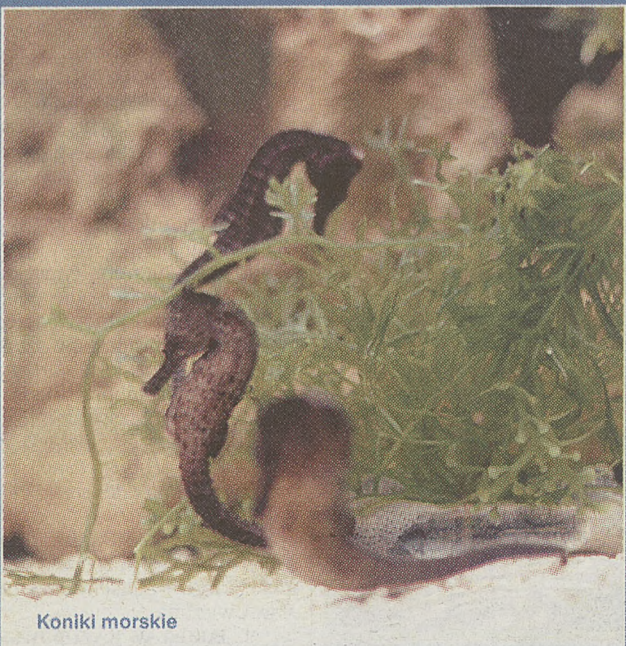
Paletki



Garbik błękitny



Pyszczaki



Koniki morskie

Rybki z charakterem

Podwodny świat

Jedne są jadowite i agresywne, inne płochliwe i łagodne. Zadziwiają oryginalnymi kształtami i bajecznymi barwami. Jakie tajemnice kryje w swych głębinach podwodny świat, zamieszkiwany przez ryby tropikalne?

Odpowiedzi na to pytanie należy szukać w krakowskim Muzeum Przyrodniczym, gdzie trwa wystawa ryb pochodzących z odległych i bardzo egzotycznych akwenów.

- Założenie akwarium morskiego, w którym można hodować rybki tropikalne, nie jest łatwe. W takim zbiorniku trzeba zadbać przede wszystkim o odpowiednie zasolenie, temperaturę oraz pH, czyli kwasowość wody. Są rybki, które lubią wodę świeżą, ale zdarzają się takie, które czują się dobrze tylko w lekko przybrudzonej. Ani jednym, ani drugim pod żadnym pozorem nie wolno zmieniać całkowicie wody, lecz jedynie co jakiś czas ją podmieniać, aby nie narażać ich na śmiertelny stres. Poza tym, każdy akwarysta powinien dobrze poznać zwyczaje okazów, które zamierza hodować - objaśnia Marek Stępień, organizator wystawy.

Jego zdaniem, w Krakowie można znaleźć około stu osób, posiadających w swych domach akwarium morskie. Aby założyć takie akwarium, należy dysponować kwotą co najmniej 3 tys. złotych. Na instalację dużego zbiornika trzeba wydać nawet... kilkanaście razy więcej. Kosztowne są nie tylko akcesoria potrzebne do utrzymania okazałego akwarium, ale także same rybki. Ceny okazów prezentowanych na wystawie w sklepach zoologicznych wahają się od 100 do 1500 zł.

Jakie gatunki ryb tropikalnych można polecić do hodowli ambitnym akwarystom? Przede wszystkim niezwykle piękne żaglówki niebiesko-żółte, w naturalnych warunkach zamieszkujące głębie Mórz: Czer-

wonego i Arabskiego. Warto mieć w swoim akwarium sympatycznego i pożytecznego głojojada. Nie należy również zapominać o pełnym gracji koniku morskim; jest to jedyny gatunek wśród wszystkich zwierząt, którego potomstwo rodzi nie samica, ale... samiec. Ciekawymi obyczajami charakteryzują się również pielęgnice, które bardzo dbają o swój narybek. W akwariach zamieszkiwanych przez amerykańską odmianę, można zauważyć, że ikra, a później narybkiem zajmuje się wspólnie para rodziców. U pielęgnic pochodzących z afrykańskich jezior Malawi i Tańganika obowiązek opieki nad młodymi spoczywa na samicy, która przechowuje je w pysku podczas wylęgania, a także później, pozwalając im na opuszczenie schronienia dopiero wtedy, gdy dorastają.

Niebezpieczne są sumy azjatyckie i indyjskie, które swym jadem potrafią całkowicie sparaliżować dorosłego człowieka. Jadowite są też płaszczki, pochodzące z wód Ameryki Południowej.

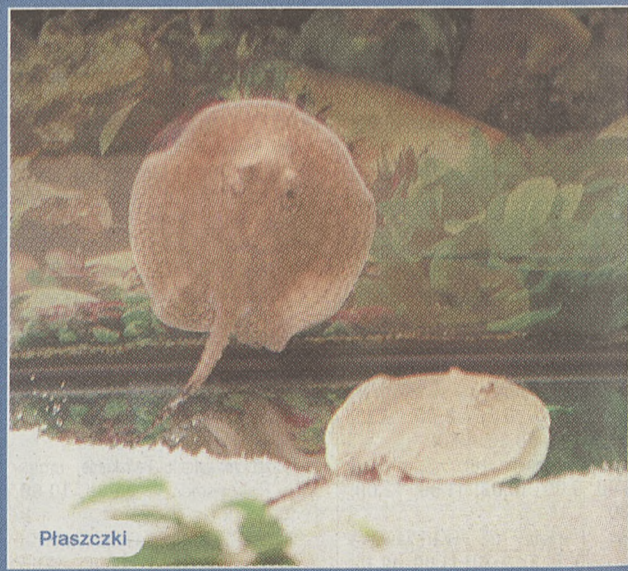
Do groźnych drapieżników należą piranie, a także compressiceps, czyli nocne wyżeracze oczu. Te ostatnie są ogromnie niebezpieczne dla innych gatunków ryb, ponieważ atakują je w nocy, zawsze celując w oczy. Piranie stanowią natomiast zagrożenie dla ludzi. Stado złożone z kilkuset niewielkich ryb jest w stanie pożreć człowieka w ciągu kilku minut...

Hodowanie rybek tropikalnych może więc wydawać się przykockie, ale, jak zapewnia Marek Stępień, warto podjąć się tego zadania. - To jest duże wyzwanie, które daje olbrzymią satysfakcję, ponieważ rybki są mądre, a do tego z charakterem - przekonuje organizator wystawy, którą w Muzeum Przyrodniczym można oglądać codziennie, do końca stycznia przyszłego roku.

(MAG)



Pielęgnica



Płaszczki



Krab mangrowy

Zdjęcia: ANDRZEJ WIŚNIEWSKI

Cała prawda o rzepaku

W pracowniach krakowskich naukowców



Dr Tadeusz Juliszewski demonstruje miernik wibracji

Fot. Anna Kaczmarz

Dr hab. inż. Tadeusz Juliszewski jest prodziekanem ds. ogólnych Wydziału Techniki i Energetyki Rolnictwa Akademii Rolniczej w Krakowie. Zajmuje się m.in. ergonomią w technice rolniczej oraz badaniami nad biopaliwami.

kość ruchu powietrza), miernik wibracji oddziałujących na różne części ciała człowieka (np. w ciągniku lub samochodzie) czy klasyczny decybelomierz.

Badania w drugiej swojej specjalności, biopaliwach, dr Tadeusz Juliszewski prowadzi w polskich przetwórcach w Bydgoszczy i Kędzierzynie-Koźlu, a także w Austrii. - W Polsce wiele mówi się ostatnio o wykorzystaniu rzepaku do masowej produkcji biopaliwa. Pomija się jednak wady tego pomysłu.

Okazuje się, że z jednego hektara ziemi można uzyskać 3 tony nasion rzepaku, z których otrzymujemy 1400 litrów biopaliwa. Autobus przejedzie na tej ilości paliwa po mieście tylko niespełna tydzień; samochód ciężarowy - około 5 tys. kilometrów. - Oznacza to, że w obecnym stanie rolnictwo nie zaspokoi nawet 10 procent ogólnego zapotrzebowania na paliwa silnikowe - wyjaśnia dr Tadeusz Juliszewski.

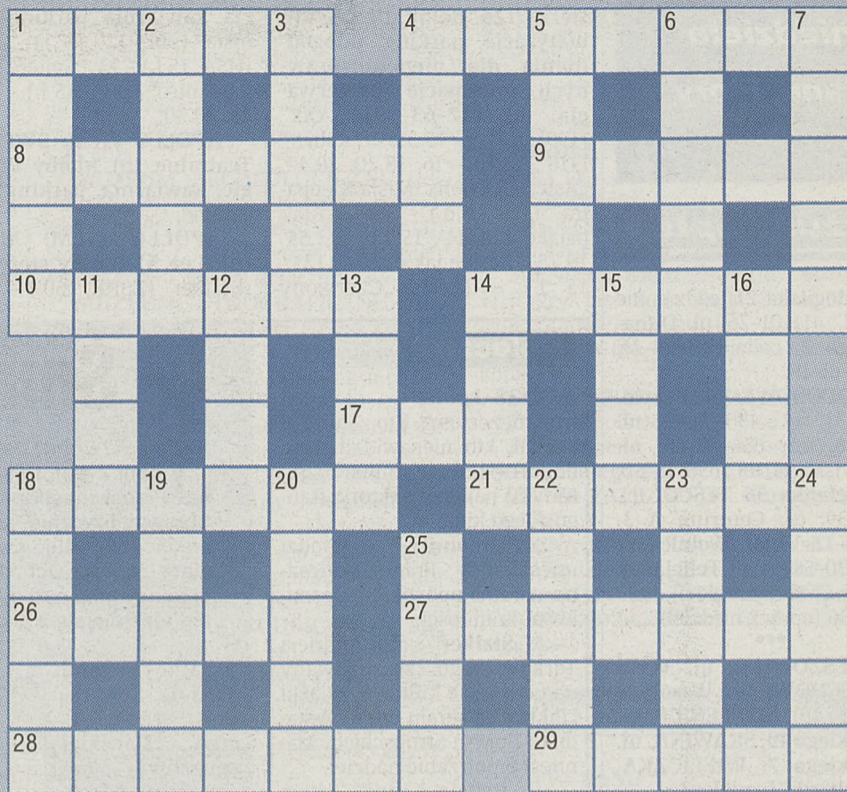
Uprawa rzepaku jest niełatwa. Roślina wymaga gleby wy-

sokiej jakości, nawożonej drogimi środkami. Na nieużytkach (tzw. obszarach rekultywowanych) raczej nie ma szans na dobre plony. Rzepak nie może być także uprawiany częściej niż co pięć lat na tym samym polu. - O tym też się nie wspomina, sugerując, że każde pole uprawne to potencjalne „pole naftowe” - podkreśla naukowiec.

Kłopotliwe są produkty uboczne tłoczenia nasion rzepaku, czyli makuchy (bogatej w białka i tłuszcze) i częściowo trującej substancji zwanej fazą glicerynową. Powstaje ich tak ogromna ilość, że trudno byłoby je w pełni wykorzystać w hodowli bydła (pasze z dodatkami makuchy) i w farmacji (gliceryna). - Najlepszym rozwiązaniem jest produkcja i zastosowanie biopaliw tylko w rolnictwie, bez akcyzy i innych podatków. Cena jednego litra tzw. ekodiesla byłaby wtedy równa cenie litra ropy - tłumaczy dr Tadeusz Juliszewski.

MARCIN MAJEREK

„KRZYŻÓWKA NA NIEDZIELĘ” NR 38



POZIOMO: 1. piewca Podhala, autor powieści „W Roztokach”, 4. najszybszy środek lokomocji w zatłoczonym Krakowie, 8. obszar wewnątrz Plant, 9. sprzedawca podaje, 10. to dzieło Mehoffera możesz podziwiać w Krakowie w banku przy ul. Szpitalnej, 14. kolczasty krzew ozdobny, 17. prekursor symbolizmu i kryminałów, autor „Złotego żuka”, 18. największa pustynia, 21. odcisnięta w kamieniu królowej Jadwigi, 26. przed wigwamem, 27. nasz wybitny malarz narodowy, 28. Zielony z Jamy Michałika, 29. ozdabiają marynarkę.

PIONOWO: 1. atrakcyjna miejscowość z Grotą Łokietka, 2. Wielki, król Danii, współczesny Mieszka I, 3. przepis, wzór, 4. utworzyła Jezioro Czorsztyńskie, 5. występuje na scenie, 6. cel wszystkich wycieczek po Krakowie, 7. mongolski namiot mieszkalny, 11. pokój, 12. kole, 13. solna w kopalni w Wieliczce, 14. grecki bóg wojny, 15. rzeka Florencji, 16. państwo nad Zatoką Perską, 18. wojskowy ob-

raduje, 19. nocleg dla przyjezdnych, 20. Polański, 22. hazard do wygrania, 23. duża kromka chleba, 24. wyspy z wyższymi niżkami, 25. mieszkawca podwawelskiej jamy.

Rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę” nr 38 prosimy nadsyłać (wyłącznie na kartkach pocztowych) do poniedziałku, 2 grudnia br., pod adresem redakcji: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie, rozlosujemy 2 nagrody po 100 zł.

ROZWIĄZANIE „KRZYŻÓWKI NA NIEDZIELĘ” NR 36

POZIOMO: 1. preskrypcja, 6. muzeum, 8. Skania, 11. samowar, 12. karat, 13. gulgot, 14. Oda, 15. wydawnictwo, 17. koordynator, 20. Mea, 21. poszwa, 23. targi, 24. Czechow, 26. Ararat, 27. pokarm, 28. Aleksandria.

PIONOWO: 1. przerwa, 2. suma, 3. ramotka, 4. posag, 5.

abnegat, 6. mikroskopia, 7. ustawodawca, 9. krupierstwo, 10. astrolabium, 16. Don, 18. obstawa, 19. Aneczka, 20. Marmara, 22. Aztek, 25. opad.

WYNIK LOSOWANIA

W redakcji odbyło się losowanie nagród wśród uczestników, którzy nadesłali prawidłowe rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę” nr 36.

Nagrody po 100 złotych wylosowali:

KATARZYNA RAPUTA - Kraków
BARBARA MAKA - Kraków

Pieniądze prześlemy pocztą.



Piękna papierośnica

Giełda staroci w Krakowskim Klubie Kolekcjonerów

Szklany rosyjski wazon z 1807 r., moneta z podobizną Jana Pawła II, XIX-wieczna damska torebka z metalowej siatki i wiele innych przedmiotów można było kupić podczas wczorajszej giełdy staroci, zorganizowanej w siedzibie Krakowskiego Klubu Kolekcjonerów.



Fot. Anna Kaczmarz

wiono m.in. pejzaż Stefana Filipkiewicza (4,5 tys. zł) oraz dwie małe prace (za 1 000 i 1 200 zł) prof. Tadeusza Kulisiewicza, światowej sławy grafika, zmarłego w 1988 r. Na giełdzie pojawił się także skromny pejzażyk Nikifora Krynickiego (800 zł), jednak zdaniem kolekcjonerów nieszybko znajdzie się

na niego chętny. - Od jakiegoś czasu, zwłaszcza na terenie Małopolski, widać przesył pracami Nikifora. Myślę, że lepiej sprzedają się np. na Pomorzu - uważa Ryszard Kucharski, prezes Krakowskiego Klubu Kolekcjonerów.

Na giełdowych stolikach nie brakowało też srebrnych puder-

niczek i papierośnic. W tym ostatnim przypadku uwagę przykuwał pięknie zdobiony polski wyrób z 1923 r. (1 000 zł) - prezent dla Józefa Rudnickiego, szefa sekcji wioślarskiej krakowskiego Towarzystwa Sportowego „Sokół” - Jest to coś naprawdę wyjątkowego. To pokaz wspaniałej sztuki grawerskiej sprzed wojny. Myślę, że przy tworzeniu tej papierośnicy pracowały nawet trzy osoby - wyjaśnia Ryszard Kucharski.

Miłośnicy starych militariów z zainteresowaniem oglądali m.in. pruską XX-wieczną szablę za 800 zł i policyjny pistolet z XIX stulecia za 6 400 zł. Panie podziwiała m.in. komplet deserowych noży i widelcowych z okresu międzywojennego (170 zł) oraz prawdziwy chiński wachlarz z początków XX w. (60 zł).

Kolejne giełdy staroci w Krakowskim Klubie Kolekcjonerów (ul. Siemiradzkiego 13/6) odbędą się 7 i 21 grudnia br. w godzinach 9-13.

(MAJER)

LISTY * POLEMIKI * OPINIE

W nawiązaniu do artykułu zamieszczonego w „Dzienniku Polskim” w dniu 17.11.2002 r. pt. „Prusak rzadzi w Krakowie” autorstwa red. Eugeniusza Twaroga - Krakowskie Towarzystwo Opieki nad Zwierzętami wyraża oburzenie zawartym w ww. artykule sformułowaniem - „do szkodników zaliczają się również bezpańskie koty - należą do nich również wróble oraz gołębie...”.

W kontekście artykułu traktującego o najczęściej występujących szkodnikach, zwalczanych wszystkimi dostępnymi środkami wymienienie bezpańskich kotów, potrzebujących szczególnie przed zimą pomocy człowieka, będących pod ochroną na mocy Ustawy o ochronie zwierząt, jest co najmniej nadużyciem, skazującym te bezbronne, niezwykle przydatne w ogarniętym przez gryzonie Krakowie na prześladowanie i unicestwienie.

KTOZ codziennie otrzymuje informacje i podejmuje interwencje w przypadkach karygodnego traktowania piwnicznych kotów - ich trucia, bicia, przepędzania. Prześliśmy apele do kilkudziesięciu administracji spółdzielni mieszka-

niowych z prośbą o objęcie opieką tych kocich „pariasów” - otwieranie okienek piwnicznych, robienie ich schronów, budek. W uchwale Rady Miasta z sierpnia 1997 r. także załączono otwieranie przynajmniej jednego okienka piwnicznego, aby zwierzęta te mogły się schronić przed zimą i deszczem.

Od lat „Dziennik Polski” pomaga nam w ratowaniu zwierząt przed ludzkim okrucieństwem, w tym także bezpańskich kotów.

Artykuł red. Eugeniusza Twaroga, zamieszczony w „Dzienniku Polskim”, będącym dla czytelników autorytetem, uważamy za bardzo szkodliwy, zarówno dla bezbronych zwierząt, jak i dla opinii „Dziennika Polskiego”, znanego z humanitarnego stosunku do zwierząt.

KTOZ już otrzymuje telefon z zapytaniem, kiedy odbędzie się akcja trucia szkodników gołębi w Rynku Głównym (chyba rezultat lektury ww. artykułu).

Sekretarz
Krakowskiego Towarzystwa
Opieki nad Zwierzętami
w Krakowie
mgr Anna Baranowska

24 listopada niedziela Jana, Flory

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, ul. Duna-jewskiego 2, codziennie 8-21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Krowo-derska 31, tel.: 430-00-35; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapelanka 56 TESCO, tel. 296-42-39; os. Centrum A 3, tel.: 644-17-36; pl. Wolnica 12 A, tel.: 430-58-54, ul. Felicjanek 27, (róg Zwierzynieckiej), tel.: 431-21-56 (oprócz niedziel).

KRZESZOWICE, ul. Wyki 6a, MIECHÓW, ul. Wesoła 4 (po godz. 20), MYŚLENICE, ul. Zeromskiego 19, SKAWINA, ul. Głowackiego 7, WIELICZKA, os. Kościuszki (pawilon).

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHI-RURGII URAZOWEJ - Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skar-pie 66 (Szpital im. S. Zerom-skiego), **OKULISTYCZNY** - Witkowice (Szpital Okulistyczny), **LARYNGOLOGICZNY, UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PRO-SZOWICE** - Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodo-bowa doraźna pomoc ambula-toryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 424-42-00; **Lotni-sko Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Pia-stowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skąła:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

„MEDICINA” - wizyty do-mowe lekarzy, tel. 411-13-78. **„FALCK”** - całodobowe wizyty domowe, transport me-dyczny, tel. 96-75.

POGOTOWIE STOMATO-LOGICZNE - całodobowo, ul. Augustańska 13, 292-33-00. **POGOTOWIE STOMATO-LOGICZNE** - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATO-LOGICZNE - całodobowo, ul. Zacisze 6, tel. 422-22-66.

MAŁOPOLSKIE POGOTO-WIE STOMATOLOGICZNE „VI-TADENT” - całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

POGOTOWIE WETERYNA-RYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

Kina

Multikino (ul. Dobrego Pa-terza 128, dolby digital, kli-matyzacja, parking, udogod-nienia dla niepełnospraw-nych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „xXx” (139', 15 l.) - 15.55, „8 kobiet” (118', 15 l.) - 16, 18.20, 20.40, „Asterix i Obelix. Misja Kleopa-tra” (120', b.o.) - 9.45, „Atak pajaków” (114', 15 l.) - 13.55, 16.25, „Boskie jak diabli” (123', 15 l.) - 14.45, „Czerwony

tal surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Zemsta” (pol., 12 l.) - 11, „Znaki” (USA, 15 l.) - 13, „Śmierć nadej-dzie jutro” (USA, 15 l.) - 15.30, 18, 20.30;

APOLLO FILM: ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Lo-gic, kawiarnia, parking): nie-czynne;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A): „Stalker” (ZSRR, 160') - 15.30,

ARS: KINOTEATR REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perełkowy, klimatyzacja): „Jak to się robi z dziewczynami” (pol., 15 l.) - 13.15, 17.15, „Czerwony smok” (USA, 18 l.) - 15, „Edi” (pol., 15 l.) - 19, 20.55;

ARS: SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perełkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „The Ring” (USA, 15 l.) - 13,

14.45, 16.30, „The Ring” - 13.45, 16, 18.30, 20.45, „Asterix i Obelix. Misja Kleopatra” - 11.45, „8 kobiet” - 18.45, „Władcy ognia” - 21, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, „Zdjęcie w godzinę” - 16.15, „Dzień świra” - 19.30, „Czerwony smok” - 15.15, 20.15, Władca Pierścieni” - 12;

CINEMA CITY ZAKOPIAN-KA (ul. Zakopiańska 62, dolby

Ring” - 14.45, 17, 19.15, 21.30, „Potwory i spółka” - 12, „Śmierć nadejdzie jutro” (pre-miera) - 13, 15.45, 18.30, 21.15, „Znaki” - 14, 16.15, 18.30, 20.45, „Katedra” - 11.55, 13.55, 16.10, 18.25, 20.40, „Pianista” - 12.30, 18.15, „8 kobiet” - 21.15, „Dragon Ball Z” - 12.30.

PANASONIC IMAX (al. Po-koju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Droga przez życie” (pre-miera) (3D) - 13.30, 16.45, 19.15, 20.30, „Stacja kosmiczna” (3D) - 12.15, 14.30, 18, 21.30, „Podwodny las” (3D) - 10, 15.45, „T-REX” (3D) - 11;

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „8 kobiet” (fr., 103') - 14.45, 16.45, „Wojna plemników” (fr./USA, 96') - 18.45, 20.30;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmo-wa): nieczynne;

GRAFFITI KINO POD BA-RANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, kli-matyzacja): „Edi” (pol., 100') - 12, 20, „Koniec z Hollywood” (USA, 114') - 14.15, 18, „Wojna plemników” (fr./USA, 96') - 16.15, 21.45;

GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5): „Amelia” (fr., 120') - 15, „Dzień świra” (pol., 90') - 17, „Ziemia niczyja” (herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 18.45, „Niebo” (niem./amer., 95') - 20.30;

PARADOX (ul. Krowo-der-ska 8): DKF: „Zwierciadło” - 15.45, „Gosford Park” (USA/ang., 137') - 17.35, „Samotni” - 19.55;

PASAZ (Rynek Główny 9): „Kłątwa skorpiona” (USA, 15 l.) - 15, „E = mc²” (pol., 15 l.) - 17, „Samotne” (hiszp., 15 l.) - 18.45, „Intymność” (ang., 18 l.) - 20.30;

RE (ul. Krzyża 4): „Million Dollar Hotel” (Wim Wenders) - 20;

SFINKS (Górali 5): „Czarny rycerz” (USA, 15 l.) - 15.15, „Ostrożnie z dziewczynami” (USA, 15 l.) - 17, „Requiem dla snu” (USA, 15 l.) - 19;

TĘCZA (ul. Praska 52): „Epoka lodowcowa” (USA, b.o.) - 15, „Niewierna” (USA, 18 l.) - 16.30, „E = mc²” (pol., 15 l.) - 18.35;

WRZOSZ (ul. Zamoyskiego 50): „Reksio i inni” - 14.15 (wy-brane filmy dla dzieci z okazji 55-lecia Studia Filmów Rysun-kowych w Bielsku-Białej), „Stuart Malutki 2” (USA, b.o.) - 16, „Tam i z powrotem” (pol., 15 l.) - 17.30, „Włamanie na śniadanie” (USA, 15 l.) - 19.30;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Zemsta” (pol., b.o.) - 17, „Raport mniejszości” (USA, 15 l.) - 19.

Śmierć nadejdzie jutro

James Bond dawniej. Agent-dżentelmen. Z wątpliwym poczuciem humoru. Przeciwności przyjmuje z uśmiechem. Sprawny fizycznie, ale nie do przesady. Od niechcenia ratuje świat od zagłady. Kobięciarz (słynne „Och, James”). Nigdy nie traci panowania nad sytuacją. Nawet w łóżku nie rozstaje się z pistoletem Walther PPK.

James Bond dzisiaj. Superagent-dżentelmen. Bardziej zgryźliwy niż dowcipny. Niesamowicie sprawny fizycznie. Ratuje świat od zagłady, choć z niemałą trudnością. Kobięciarz jak dawniej. Bywa jednak, że traci panowanie nad sytuacją, nawet w łóżku. A wtedy pistolet okazuje się nieprzydatny...

Na 40. urodziny serii o 007 zafundowano widzom nowy film „Śmierć nadejdzie jutro”. Fabuła rzuca agenta w służbie Jej Królewskiej Mości do Północnej Korei, gdzie zostaje schwytany i osadzony w więzieniu. Odzyskuje wolność po czterech miesiącach, w ramach wymiany więźniów. Wywiad MI-6 ma jednak wątpliwości - czyżby Bond zdradził? Agent musi na własną rękę udowodnić, po czyjej stoi stronie.

Scenarzyści stawiają Bonda przed coraz trudniejszymi dylematami. Kiedyś 007 funk-

cjonował w czarno-białym świecie, gdzie wiadomo było, kto jest dobry, a kto zły. Dziś nikomu nie może ufać. Nie wszyscy są bowiem tymi, za których się podają... Komplikacje psychologiczne nie wychodzą oczywiście poza schematy fabularne filmów o 007, jednak stają się coraz bardziej wrażliwe w ostatnich odcinkach serii. „Śmierć nadejdzie jutro” jest tego dobrym przykładem.

Padają także wiele cytatów z poprzednich filmów: piękność wynurzająca się z wody („Dr. No”), diamentowe działo („Diamenty są wieczne”, czyli „Diamonds are forever”), czyli „Diamonds are for everyone”), tnące lasery („Goldfinger”).

Obraz zachwyca niesamowitymi pościgami (pojedynek na lodowcu), urzekającymi plenerami, pięknymi kobietami (epizodyczną rolę gra sama Madonna, świetnymi zdjęciami i doskonałymi efektami specjalnymi. Jednym zdaniem - Bond jak się patrzy.

Jeśli czegoś brakuje, to tylko szelmowskiego uśmiechu Seana Connery'ego.

Śmierć nadejdzie jutro. Reżyseria: Lee Tamahori. Występują: Pierce Brosnan, Halle Berry, Judi Dench, Michael Madsen, John Cleese, Madonna. Czas: 120 minut.

RAFAŁ STANOWSKI



20, „Ziemia niczyja” (herc./słow./bel./fr./ang./wł., 98') - 18.15;

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perełkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: tel. 421-41-99): „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 12.45, „The Ring” (USA, 15 l.) - 14.40, „Edi” (pol., 15 l.) - 16.45, 23.20, „Czerwony smok” (USA, 18 l.) - 18.35, „Raport mniejszości” (USA, 15 l.) - 20.45;

ARS: KINIARNIA 1 (ul. św. Jana 6) (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 14.50, 20.55, „Droga do zatracenia” (USA, 12 l.) - 16.50, „Jak to się robi z dziewczynami” (pol., 15 l.) - 19.10;

18.45, 21, „Edi” (pol., 15 l.) - 15.10, „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 17;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Czerwony smok” - 13, 15.30, 18, 20.30, „Lilo i Stitch” - 11.15, „Atak pajaków” - 21.45, „Sfora bez litości” - 15.45, „Zemsta” - 11.30, 13.30, 17.30, „Raport mniejszości” - 15, 20.15, „Asterix i Obelix. Misja Kleopatra” - 12.45, „Droga do Zatracenia” - 17.45, „Boskie jak diabli” - 17.15, 21.45, „Co za życie” - 15, „K-19” (pre-miera) - 14.30, 17.15, 20, „Epoka lodowcowa” - 12.45, „Stuart Malutki 2” - 11.30, 13.15, „Jak to się robi z dziewczynami” - 19.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 11, 12.45, 14.45, 16.45, „Dzień świra” - 19, „Tożsamość Bourne'a” - 21, „The

digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Czerwony smok” - 13, 15.30, 18, 20.30, „Lilo i Stitch” - 11.15, „Atak pajaków” - 21.45, „Sfora bez litości” - 15.45, „Zemsta” - 11.30, 13.30, 17.30, „Raport mniejszości” - 15, 20.15, „Asterix i Obelix. Misja Kleopatra” - 12.45, „Droga do Zatracenia” - 17.45, „Boskie jak diabli” - 17.15, 21.45, „Co za życie” - 15, „K-19” (pre-miera) - 14.30, 17.15, 20, „Epoka lodowcowa” - 12.45, „Stuart Malutki 2” - 11.30, 13.15, „Jak to się robi z dziewczynami” - 19.30, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 11, 12.45, 14.45, 16.45, „Dzień świra” - 19, „Tożsamość Bourne'a” - 21, „The

Dziś w TV

Dekonstrukcja ciała

W wypadku samochodowym, spowodowanym przez łabędzia, giną dwie pasażerki - żony braci bliźniaków, Olive-ra i Oswalda Deuce'ów. Obaj pracują w ogrodzie zoologicznym, pełnym biało-czarnych zebra i okaleczonych stworzeń. Obsesją braci staje się śmierć i rozkład ciał - ludzkich i zwierzęcych. W swej pracowni codziennie przez wiele godzin oglądają dokumentalne filmy na ten temat, prowadzą też własne badania. Ostatni eksperyment dotyczył ich własnej cielesności.

„Zet i dwa zera” Petera Grenawaya to najbardziej chyba kompletny manifest stylu reży-

sera. Wszystko podlega tu szeregowi liczb lub liter, wyliczanki i alfabety przeplatają się z cytowanymi często obrazami Vermeera. Wspaniale skomponowane kadry są autorstwem operatora Sachy Vierny'ego, muzykę skomponował Michael Neuman. Film trudny, lecz obowiązkowy - dla erudyty i koneserów kina.

Zet i dwa zera, TVP 2, godz. 0.05

Ochmistrz dworski

Akcja filmu „Vatel” rozgrywa się w kwietniu 1671 roku na dworze księcia Conté. Książę szykuje się na przyjazd króla Ludwika XIV i jego wersalskiego dworu na zamek w Chantilly.



Gerard Depardieu i Uma Thurman

Wiele sobie po tej wizycie obiecuje. Jednak ma tylko trzy dni, by olśnić króla i zdobyć jego przychylności. Osobą oddelegowaną do urządzenia przyjęcia jest Francois Vatel - dworski ochmistrz.

Film Rolanda Joffe to przede wszystkim wspaniała, wysmakowana scenografia (jej twórcy nominowani byli do Oscara, zostali wyróżnieni francuską nagrodą Cezara). „Vatel” to również prawdziwy koncert gry aktorskiej - tytułowa rola Gerarda Depardieu jest jedną z najlepszych w karierze tego wielkiego aktora, a partnerują mu Uma Thurman i Tim Roth.

Vatel, HBO, godz. 21.

(MD)

Ruch i obraz



Autoportret, 2002

Miesiąc Fotografii w Krakowie przyniósł dziesiątki wystaw (a trochę jeszcze przed nami), spotkania z osobowościami tego kręgu sztuki i z najróżniejszymi pomysłami na fotografię.

Z interesującą fotografią eksperymentalną można spotkać się m.in. na wystawie trwającej obecnie w galerii ZPAP w Sukiennicach. Galeria jest czynna również w niedzielę.

Marian Curzydło eksperymentuje z ruchem, czyli tym, co z gruntu obce jest fotografii, z natury statycznej. Wykorzystując techniki cyfrowe, artysta rejestruje poszczególne pasma ruchu wykonywanego przez fotografowaną postać, potem „scala” je i uzyskuje obraz, który przekazuje istotę niewątpliwie cielesną, może nawet w pewnym stopniu rozpoznawalną, ale i abstrakcyjną zarazem, a przede wszystkim zasadniczo różną od tej, którą znajdowała się przed urządzeniem rejestrującym. Mamy tu w sumie barwny, estetyczny, rozłożony na cały cykl prac, zapis niemożności połączenia ruchu z obrazem.

Tytuł wystawy - 2'15" - to czas, na jaki nastawiony był użyty przez artystę skaner. Wystawa w Sukiennicach jest pierwszym, premierowym pokazem cyklu Mariana Curzydła. Następne odbędą się już poza Krakowem. (AN)



Autoportret, 2002

Kącik dziecięcy

TEATRZYKI

CHWYTAJ DZIEŃ

Dlaczego po lecie przychodzi zawsze jesień? Powstanie pór roku tłumaczy grecki mit o Demeter i jej córce Persefonie, którą do podziemnego świata uprowadził Hades.

Scena pod Aniołem Stróżem, Chimer, ul. św. Anny 3, godz. 12.

O KRÓLEWICZU, CO TKAL DYWANY

Przedstawienie złożone z dwóch części: dzieci poznają rodzaje i budowę lalek oraz zasady ich animacji. W części „baśniowej” - przedstawienie na motywach gruzińskiej legendy: by zdobyć rękę ukochanej księżniczki, królewicz musi nauczyć się pożytecznego rzemiosła.

Podgórski Teatr Lalki i Aktora Parawan, kino Wrzos, ul. Zamoyskiego 50, godz. 12, bilet: 5 zł.

TYGRYS PIETREK

Bajka o małym tygrysku, który bał się tak bardzo, że za karę odebrane mu zostały paski. By je odnaleźć, musiał wyruszyć w podróż, podczas której... nauczył się pokonywać lęk.

Teatr Groteska, ul. Skarbowska 2, godz. 11, tel. 633-37-62, bilet: 13 zł.

CZARODZIEJ PLUMBA

Baśnie Andersena przełożone przez aktorów Teatru Moliere na język teatru cieni.

Scena Moliere, ul. Szewska 4, tel. 292-64-01, godz. 11.30, bilet: 8 zł.

FILMY

ASTERIX I OBELIX: MISJA KLEOPATRA

Kolejna, po filmie „Astrix i Obelix kontra Cezar” adaptacja słynnego komiku duetu René Goscinny - Albert Uderzo. Piękna królowa Kleopatra założyła się z Juliuszem Cezarem, że pałac przez nią wybudowany zmusi go do przyznania wyższości Egipcjan nad Rzymianami. Ma na to jednak tylko trzy miesiące, niebawem zatem będą czary. A tymi, jak wiadomo,

disponują przede wszystkim Galowie.

CINEMA CITY, MULTIKINO DRAGON BALL Z

Wojownicy Z to obrońcy planety Ziemia: za pomocą magicznych smoczyczych kul walczą z siłami zła, które pragną przejąć nasze terytorium. Film oparto na komiksie Akiry Toriama, znanego japońskiego rysownika mangi. „Dragon Ball Z” to skrzyżowanie anime, „Gwiezdných wojen” i filmów o wschodnich sztukach walki.

CINEMA CITY, MULTIKINO

wadzi ich aż w krainę wiecznych śniegów, a niebezpieczeństwa będą czyhać z każdej strony. Na szczęście - jak to w bajkach - animacja pełna jest humoru i niespodzianek.

TECZA, CINEMA CITY, MULTIKINO

HARRY POTTER I KAMIEŃ FILOZOFICZNY

Ekranizacja bestsellerowej powieści Joanne K. Rowling. Tytułowy Harry, adoptowane dziecko dziwacznej rodziny, dowiaduje się, że jest czarodziejem. Zostaje skierowany do Szkoły Ma-



Stuart Malutki 2

EPOKA LODOWCOWA

Mamut, leniwiec i tygrys wyruszają w drogę, by odnaleźć dziecko, zagubione ludzkiej rodzinie. Droga zapro-

gii i Czarodziejstwa, gdzie spotyka dawnego wroga swych rodziców: złowrogiego Lorda Volde-morta. MULTIKINO

Muzea

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE (II p.): nd. (10 - 15, wstęp bezpłatny); **KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro):** Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodn., w cenie biletu przewodn. (z j. ang. o pełnych godz., pierwsza grupa o godz. 10, wejście co 15 min); nd. (10 - 15); **WAWEL ZAGINIONY:** niedz. (10 - 15, wstęp wolny); **KATEDRA:** nd. (12.15 - 17.15); **SMOCZA JAMA:** niedz. (10 - 15).

MUZEUM NARODOWE:

GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH: nd. (10 - 15.30), kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. 422-11-66 (wstęp wolny w nd.); **DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26):** Muzeum biograficzne; *W cieniu cyprysów, pinii i gajów oliwnych - pejzaże z Włoch* (do 31.12); nd. (10 - 15.30), kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel. 421-11-43 (wstęp wolny w nd.); **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26):** Galeria Dawnej Sztuki Japońskiej (zamknięte do 30.11); *Hiroo Kikai „Persona II”* (do 30.11); nd. (10 - 18), kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel.: 267-37-53 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.) (wstęp wolny w nd. na eksp. stałe); **MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. Jana 15):** Galeria Sztuki Starożytnej; *Pamiętki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.*; Galeria malarstwa zachodnioeuropejskiego; *Zbrojownia; Pamiętki Puławskie; Galeria europejskiego rzemiosła artystycznego; Arsenal Muzeum Czartoryskich (ul. Pijarska 8): Wyst. czasowa; nd. (10 - 15.30); kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewodn., tel. 422-55-66 (wstęp wolny w nd. tylko na stałą eksp.);*

MUZEUM HISTORYCZNE -

KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; niedz. (9 - 15.30); **KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro):** wyst. czas.: *Wiesław Majka. Fotografii pras-*

wa (do 30.11); niedz. (9 - 15); **STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24):** Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje - Malarstwo portretowe i widoki dawnego Kazimierza - Zagłada Żydów Krakowa; Dzieje i kultura Żydów*; nd. (9 - 15.30);

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. st.: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski; Madagaskar - ginący świat*; nd. (10 - 14);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; wyst. czas.: *Ule figuralne*; (ul. Krakowska 46); niedz. (10 - 14, niedz. - wstęp wolny);

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczepański 4): Pałac Górny: wyst. czas.: *Byt i być - prof. Adama Lude Döringa i Hansa Petera Haufa* (do 1.12); **Pałac Górny - świetlica Wyspiańskiego:** wyst. czas.: *Nostalgia III - Iwony Fischer-Zuziak* (do 1.12); **Pałac Dolny:** wyst. czas.: *Przemiana - Beata Wąsowskiej* (do 1.12) codz. (8.15 - 18);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): Wyst. st.: *Fauna okresu wielkich zlodowaceń*; wyst. czas.: *W krainie wilka, Bursztyn w sztuce i jubilerstwie, Chrzaszcz, Tajemniczy świat owadów; Podwodny świat - wystawa ryb tropikalnych*; nd. (9 - 18);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): nd. (10 - 15.30);

SYNAGOGA IZAACA (ul. Kupa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. *Kazimierz krakowski 1936; Przeprowadzki do getta w Krakowie*; niedz. (9 - 19);

MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ (ul. św. Wawrzyńca 15): Wyst. st.: *Historia komunikacji miejskiej. Z dziejów wytwórni krakowskich: wytwórnia świateł A. Rothe, Dlaczego tramwaj jeździ*; niedz. (10 - 16);

JASKINIA WIERZCHOWSKA (dolina Kluczwydy, wieś Wierzchowice k. Białego Kościoła): codziennie (9 - 16);

PIESKOWA SKAŁA - Zamek: *Ze zbiorów zamku królewskiego na Wawelu*; niedz. (10 - 18);

KOPIEC KOŚCIUSZKI - KAPONIERA: Wyst. stała: *Insurekcja i tradycje kościuszkowskie* - niedz. (10.30 - 15.30);

Teatry

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO - MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19: „Demony”.

STARY - DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Trzeci akt według »Szweców«”.

STARY - NOWA SCENA (ul. Jagiellońska 1) - 19.30: „Wariacje enigmatyczne”.

FUNDACJA STAREGO TEATRU (ul. Sławkowska 14) - 20: Sławkowska 14 śpiewa... - Andrzej Sikorowski.

BAGATELA (ul. Karmelicka 6) - 19.15: „Tramwaj zwany pożądaniem”.

SCENA OF GROTESKA (ul. Skarbowska 2) - 11: Tygrys Pietrek, 19: Rafał Kmita i Kabaret Kuzyni „Grand Prix Show”.

LUADOWY (os. Teatralne 34) - 18: „Prywatna klinika”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) - 19: „Zima pod stołem”.

PWST Scena im. St. Wyspiańskiego (ul. Straszewskiego 22) - 19: „Kreatura”.

TEATR ZALEŻNY (ul. Kanonicza 1) - 19: „Moje domy”.

SCENA „MOLIERE” (ul. Szewska 4) - 11.30: Bajka dla dzieci pt. „Czarodziej Plumba”

Scena Prezentacje TEATRU 38 (przy Klubie pod Jaszczurami, Rynek Gł. 8) - 17: „Drzewo tropików”.

Muzyka na żywo

► **WW-BAND** (muzyka i tańce), Ośrodek Kultury im. Cypriana Kamila Norwida (os. Góralski 5) - 16.30;

► **THE KATSENSHPRUNG SINGERS** (pieśni żydowskie Mordechaja Gebirtiga), Centrum Kultury Żydowskiej (ul. Meiselsa 17) - 18;

► **MICHAŁ NAGY** (gitara klasyczna, muzyka kompozytorów hiszpańskich i latynoamerykańskich), Galeria Sztuki Burzym&Wolff (ul. św. Jana 15) - 19;

► **SYLWIA GARBOWICZ-CHLUDZIŃSKA I ZESPÓŁ FORANN** (pieśni celtyckie), Loch Camelot - 20;

► **ANDRZEJ SIKOROWSKI**, Fundacja Starego Teatru (ul. Sławkowska 14) - 20; (RS)

Przebaczcie niewiedzę

Dziś w Krakowskim Salonie Poezji (foyer Teatru im. Juliusza Słowackiego, godz. 10.30) poezje Guillaume'a Apollinaire'a czytać będą Krzysztof Jędrysek, Małgorzata Piśkorska i Paweł Kumiega. (RS)

Telefony

OŚRODEK INTERWENCJI KRZYSZOWEJ - bezpłatna całonocowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b: 421-92-82.

CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMEM ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN: 425-57-50. **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE**, Kraków, os. Krakowiaków 46, tel. 425-81-70.

POLICJA KRYMINALNA: Komenda Miejska, ul. Lubicz 21 - oficer dyżurny tel. 615-25-10, 615-25-11, 997, Telefon Zaufania 615-19-97, bezpłatna infolinia 0-800-300, 997.

STRAŻ MIEJSKA: Komenda SM, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - telefon alarmowy (całodobowy), Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 650-42-80 (całodobowy).

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997.

GAZOWE - 992, 430-70-36. **OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA:** 413-71-33, poniedziałek (17 - 21), wtorek - piątek (16 - 21).

MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA: 988 - poniedziałek - piątek (14 - 18).

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.

OGRÓD BOTANICZNY, ul. Kopernika 27. Otwarty codziennie w godz. 9 - 18; szklarnie niedz. 11 - 17.

LILO I STICH

Lilo jest małą, samotną dziewczynką, mieszkającą na Hawajach. Gdy pewnego wieczoru widzi spadającą gwiazdę, wypowiada życzenie: „Chciałabym mieć przyjaciela”. I marzenie to się spełnia - bo spadająca gwiazda okazuje się w rzeczywistości statkiem kosmicznym, którym przybywa Stich - uciekinier z planety Turo. Jest produktem genetycznych manipulacji szalonego naukowca, zaprojektowano go jako narzędzie destrukcji. Czy ten niezwykle wyglądający i niesłychanie złośliwy stworek zaprzyjaźni się z ziemską dziewczynką?

Animowany film Disneya zilustrowano muzyką Elvisa Presleya. W tle pojawiają się postacie znane najmłodszym z poprzednich filmów wytwórni.

CINEMA CITY

MUSTANG Z DZIKIEJ DOLINY

Następny po „Shreku” film animowany wytwórni DreamWorks. Narratorem i głównym bohaterem filmu jest Duch - wspaniały mustang, który trafia pod panowanie pewnego pułkownika. Z niewoli wykrada go szlachetny Indianin Strumyk...

APOLLO, REDUTA, SZTUKA, CINEMA CITY, MULTIKINO

POTWORY I SPÓŁKA

Czy to dzieci boją się potworów, czy potwory... dzieci? Firma Potwory i Spółka co noc wysyła swych specjalistów, by dzieci zasypiały pełne strachu i przerażenia. Jednak straszne stworzenia nie spisują się dobrze - dzieci zamiast bać się i płakać, chcą się z nimi zaprzyjaźnić.

CINEMA CITY, MULTIKINO

STUART MALUTKI 2

Druga część przygód małej myszki, którą przygaręła rodzina Little'ów. Tym razem myszka Stuart poznaje uroki sportu - trenuje futbol, hokej i zapasy. Zakochuje się również w dziwnym ptaku Margalo.

WRZOS, CINEMA CITY, MULTIKINO (MD)

Tradycje górnictwa skalnego w Krakowie sięgają czasów prehistorycznych, a związane są z wyjątkowym bogactwem nisko zalegających skał osadowych. Przez stulecia kamieniołomy były wyrazistym i stałym elementem w krajobrazie miasta, a wydobywany w nich materiał posłużył do wzniesienia wielu krakowskich świątyń, budynków mieszkalnych i fortyfikacji. Ich rolę może trudno dzisiaj docenić, zwłaszcza że eksploatacja krakowskich kamieniołomów ustała zupełnie, podane one zostały celowej lub naturalnej rekultywacji, a cegła i nowe technologie zupełnie zdominowały współczesne budownictwo.

Zanika również stopniowo tradycyjny krakowski przemysł chemiczny, który jeszcze w połowie XX wieku intensywnie był rozwijany w oparciu m.in. o lokalne i regionalne złoża wapienia i gliny. Mimo całej uciążliwości, uznać trzeba jego ogromną rolę w stworzeniu miasta, a zwłaszcza architektonicznej substancji – wszak za sprawą wapienną stosowano już w X wieku przy wznoszeniu rotundy na Wawelu.

Dawne zakłady Libana: kamieniołom, wapiennik i cementownia założone w drugiej połowie XIX w. na Krzemionkach Podgórskich i Bonarce należały do największych ówczesnych krakowskich zakładów górnictwa skalnego i wytwórni materiałów budowlanych. Ich zwiedzenie to wspaniała okazja poznania „wczorajszego”, coraz bardziej zanikającego i zapomnianego oblicza miasta mijającej epoki przemysłowej.

Kamieniołomy i wapienniki Libana i Ehrenpreisa zostały założone przez żydowskich przedsiębiorców w 1872 r. Usytuowano je na miejscu dawnego wyrobiska górniczego na Krzemionkach Podgórskich w zbiegu obecnych ulic: Za Torem i Swozowickiej. Na Krzemionkach funkcjonowały od wieków liczne kamieniołomy miejskie i prywatne, których pozostałościami są wyraźnie do dzisiaj widoczne wyrobiska w Parku Bednarskiego (jego założenie w latach 1892–1896 było pierwszym na terenie obecnego Krakowa przykładem celowej rekultywacji terenu poeksploatacyjnego), w otoczeniu kościołów św. Józefa i św. Benedykta oraz wieży telewizyjnej czy obok nowego cmentarza Podgórskiego (funkcjonował tutaj kamieniołom miejski).

W kamieniołomie Libana i Ehrenpreisa wydobywano i obrabiano surowiec na kamień fundamentowy i brukowy. Wapiennik, pierwotnie parowy, systemu Rumforda, produkował wapno budowlane i nawozowe. Dynamicznie rozwijająca się wytwórnia u schyłku XIX w. należała do największych na terenie obecnego Kra-

przedsiębiorstwa przekazano kierownictwu niemieckiej Służby Budowlanej, które na jego terenie utworzyło obóz karny „Liban”. Od 1945 r. zakład funkcjonował w ramach Zjednoczenia Przemysłu Materiałów Budowlanych Okręgu Krakowskiego, w 1947 r. został znacjonalizowany, potem przez długi czas wchodził

osiemnastohektarowe wyrobisko (najstarsza jest część od strony ul. Za Torem). Zachowane zostały dawne murowane budynki magazynów, „szytgarówka” z symbolicznym napisem na elewacji „Szczęść Boże”, kuźnia, budynek będący prawdopodobnie dawną remizą – wszystkie z drugiej połowy XIX i pierwszej połowy XX w. Zach-

owała rozstrzelanych w 1944 r. więźniów, kopiec Krakusa, obóz koncentracyjny „Płaszów”, fort 33 Krakus, teren szanów FS-22,33, prochownię nr 6, 7, 8, nowy i stary cmentarz Podgórski oraz cennymi terenami zielonymi (rezerwat przyrody nieożywionej „Bonarka”, las „Bonarka” o pierwotnym drzewostanie).

niez produkcję cegły, a potem także nawozów sztucznych. W 1920 roku zakład wszedł w skład kartelu cementowego byłego zaboru austriackiego, a w 1926 roku do kartelu ogólnopolskiego. Wobec kryzysu ekonomicznego w 1930 roku zakład został unieruchomiony, a kartel cementowy zlikwidowany. Budynki cementowni Libana przejął pobliski Solvay.

Po II wojnie światowej w znacjonalizowanym zakładzie postanowiono uruchomić doświadczalną produkcję nawozów fosforowych i w 1948 r. utworzono Państwową Fabrykę Supertomasyny „Bonarka”. W 1970 r. „Bonarka” przejęła Kopalnię Ziemi Krzemionkowej „Piotrowice”, Kopalnię Fosforytów „Annopol” i Przemysłownię Fosforytów „Jasice”, stając się przedsiębiorstwem wielobranżowym i zmieniając nazwę na Krakowskie Zakłady Przemysłu Nieorganicznego „Bonarka”. W 1998 r. w wyniku prywatyzacji powstała na jej bazie Zakłady Chemiczne „Bonarka” Sp. z o.o., funkcjonujące przy ul. Puzkarskiej do dzisiaj i produkujące mączkę dolomitową (dla przemysłu paszowego oraz jako wypełniacz w przemyśle szklarskim, materiałów budowlanych, tworzyw sztucznych, gumowym, lakierniczym, papierniczym) i dodatki do pasz: fosforan dwuwapniowy i fosforan jednowapniowy (już dawno zrezygnowano z produkcji nieekologicznej supertomasyny i fosforanu trójwapniowego).

Wycieczka po nieczynnej części „Bonarki” to niezapomniane przeżycie dla osób kochających krajobrazy industrialne i dawne technologie. Z dawnych zakładów Libana i wczesnego okresu „Supertomasyny” zachowana została opuszczona lub adaptowana wspaniała architektura: budynki dawnej dyrekcji, księgozbiór, laboratorium, magazynu surowców, suszarnia mąki węglowej (a potem fosforytów), budynek warsztatowy (najstarszy zachowany obiekt cementowni Libana), dom kolonii urzędniczej (proj. S. Mehl, 1930 r.), a zwłaszcza imponująca rozmiarami żelbetowa hala pieców. Duże wrażenie robią również piece obrotowe (trzy zachowane z drugiej połowy XX w., gazowe, z wypełnieniem ceglany, chłodzone powietrzem), nieczynny młyn kulowy, osadniki szlamu oraz infrastruktura kolei wewnątrzzakładowej (połączona z pobliską stacją kolejową Bonarka).

STANISŁAW POCHWAŁA
Zdjęcia: Paweł Kubisztal

Przemysłowe Podgórze – od Libanu do Bonarki

Zapomniane krajobrazy



Kamieniołom Liban

kowa przedsiębiorstw w branży materiałów budowlanych. W latach 90. XIX wieku firma Libana i Ehrenpreisa zawarła umowę z Kamieniołomami i Wapiennikami Miejskimi w Podgórzu i podzieliła z nimi lokalny rynek zbytu. W 1928 r. firma została przekształcona w spółkę akcyjną i od tej pory funkcjonowała jako Krakowskie Kamieniołomy i Wapienniki SA w Krakowie.

Fabryka działała w takiej formule jeszcze w okresie okupacji – do października 1941 r. W 1942 r. zarząd powierniczy

w skład Krakowskiego Kombinat Cementowo-Wapienniczego – Cementownia Nowa Huta, będącego częścią Zjednoczenia Przemysłu Cementowego, Wapienniczego i Gipsowego w Sosnowcu. Wydobycie i produkcję zakończono ostatecznie w 1986 roku, a dwa lata później teren poeksploatacyjny wraz z budynkami przekazano Zarządowi Gospodarki Komunalnej, który zarządza nim do dzisiaj.

W wyniku ponadstuletniej eksploatacji powstało niemal

wały się również urządzenia związane z przerobem wapienia z drugiej połowy XX w., interesujące stanowiska eksploatacyjne i wyraźne zwałowisko nadkładu (w najstarszej części kamieniołomu).

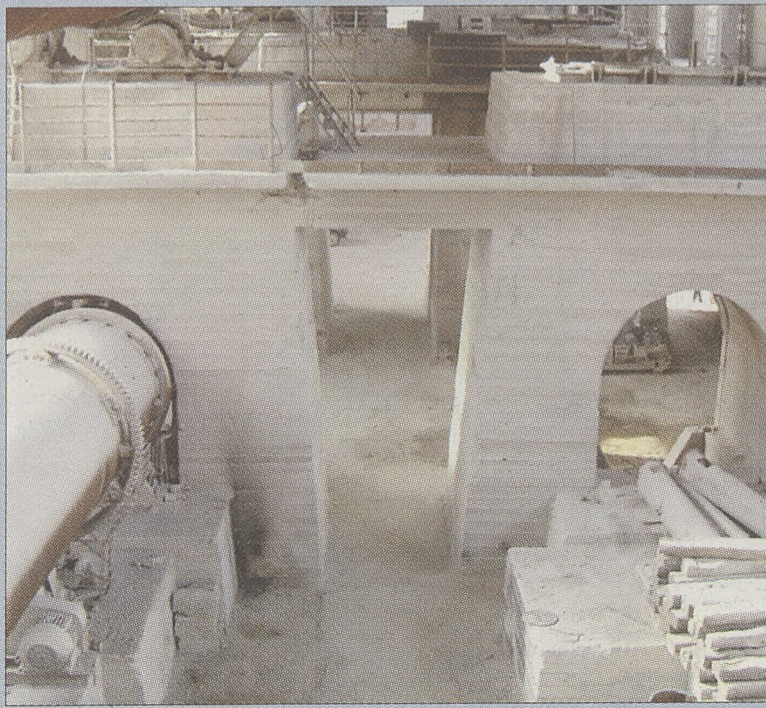
Koncepcje na zagospodarowanie terenu były, począwszy od lat 70. ub. wieku, rozmaite, w tym również takie, które zakładały znaczne zatarcie śladów działalności przemysłowej. Na szczęście teren kamieniołomu i jego otoczenie usiane jest wręcz zabytkami i pamiątkami historycznymi (mo-

Prawdopodobnie teren kamieniołomów i wapienników Libana wkrótce przekazany zostanie Centrum Edukacji Kulturowej i Ekologicznej.

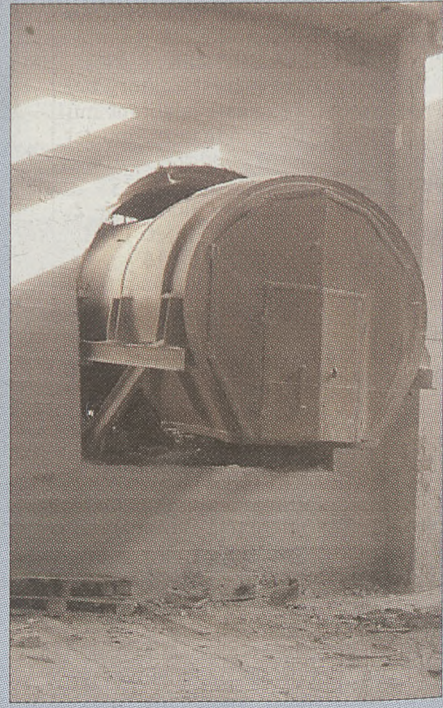
Po drugiej stronie lasu „Bonarka” Liban usytuował inne ze swoich zakładów – cementownię i cegielnię. Założona w 1884 r. w pobliżu obecnej ul. Puzkarskiej Fabryka Portland Cementu B. Liban i Sp. produkowała początkowo jedynie cement portlandzki. Na początku XX w. przemianowana na Fabrykę Produktów Chemicznych „Liban” rozpoczęła rów-



Szytgarówka kamieniołomu Liban



Bonarka – żelbetowa hala pieców



Bonarka – hala pieców

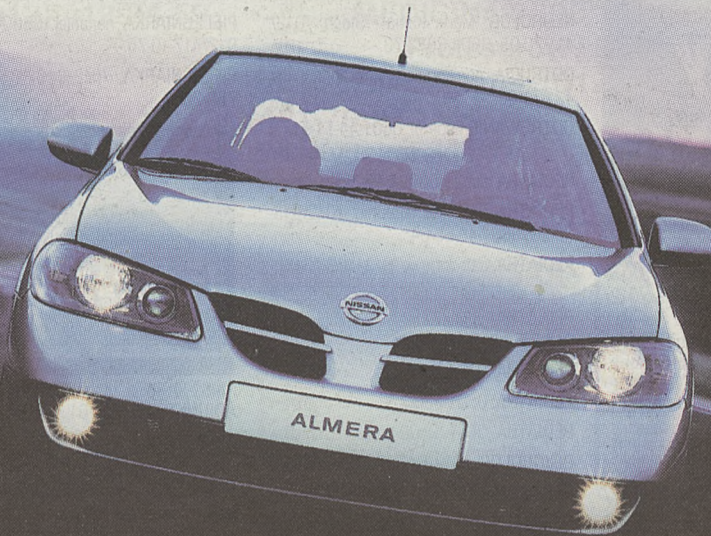
AUTO KOMIS przy salonie Nissan - ZAKUPY BEZ RYZYKA!!!
KAZDE AUTO W ROZLICZENIU!!!

III - TREMAJNE PRZEŻYCIA



NOWA ALMERA

NOWY NISSAN ALMERA TWOJA NOWA RZECZYWISTOŚĆ



www.auto-adamus.com.pl

adamus@nissan.com.pl

Oczekuj więcej. Niepowtarzalnych wrażeń połączonych z komfortem jazdy. Zaawansowanych systemów napędu 4x4. Nowoczesnych silników. Bogatych opcji dodatkowego wyposażenia. Samochody terenowe Nissan X-TRAIL, Terrano, Patrol GR i Pickup. Dla ludzi, którzy wiedzą, czego chcą.



Nowa Almera to nie tylko przyjazna technologia, niezwykle bogate wyposażenie i wyjątkowy wygląd, ale również nowe, bardziej dynamiczne silniki. Bądź pewien, że nowa Almera szybko stanie się Twoim nowym przyzwyczajeniem i... **Twoją nową rzeczywistością.**

NISSAN - ADAMUS

Nieograniczone możliwości

30-644 Kraków, ul. Kamieńskiego 43
tel. (0 12) 425-56-00, 425-56-42, faks (0 12) 655-00-32

Zadzwoń

i zamieść swoje ogłoszenie.*



(0 prefix 12) 619-91-45

* Od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00, można telefonicznie zlecić ogłoszenie drobne, płatne kartą kredytową:



DZIENNIK POLSKI

Auto-Centrum Kaczmarczyk S.A.

salon, serwis, sklep, ubezpieczenie, kredyty, samochody używane, przeglądy rejestracyjne

Kraków, ul. Wielicka 193,
tel. (012) 658 66 60,
658 97 57, 658 96 58

www.ack-seat.com.pl SEAT

137368

BIURA OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77
ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89.

NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6,
tel./fax (018) 444-21-50.

RZESZÓW, Księdza Jałowego 29,
tel./fax (017) 85-22-478.

TARNÓW, ul. Krakowska 12,,
tel./fax (014) 621-35-20.

OSWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a,
tel. (033) 844-47-54, fax (033) 844-47-55.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE

DOMENA, ul. Józefińska 21,
tel./fax 656-10-96.

COMBEX, os. Handlowe 9,
tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48,
ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 650-18-10,
ul. Barska 3, tel./fax 266-63-63.

SZANSA, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64.

STUDIO L, ul. Kalwaryjska 4/1,
tel./fax 012/296-35-02, 296-35-03, 423-57-76

ROAN, ul. Dajwór 14/15, tel. 422-57-83,
422-79-93, fax 421-62-16

GINN Firma Reklamowa, Ojców 65,
tel. 012/419-12-25, 0608-63-45-49

ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75.

ALTAIR, ul. Mogilska 43 pok. 308,
tel. 411-96-45, tel./fax 413-69-19

GARMOND, ul. Stolarska 1,
tel. 421-77-70, fax 422-93-86.

MULTI MEDIA CONTACT,
Kraków, ul. Lubiec 25, pok. 435-437,
tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496.

GRAFAPRESS, al. Jana Pawła II NCK,
tel. 643-44-33, fax 643-66-33.

NASTROJE, al. Beliny-Prażmowskiego 41/3,
tel./fax 012/411-51-38, 0501-437-232.

DANTE-MEDIA, ul. Wallek Walewskiego
4, tel./fax (012) 636-32-22, 636-92-93.

TAO, całodobowo, tel. 637-21-80.

NOWA, Myslenice, ul. Galczyńskiego 7,
tel. 012/274-41-24.

FAKT, Kraków, ul. Grzegorzeczka 69, tel.
012/429-10-84

FIRMA POGRZEBOWA „KARAWAN” s.c. CAŁODOBOWE POGOTOWIE POGRZEBOWE TEL. 658-21-11,

8.00 - 15.00 - 632-11-22, 412-87-81.

Koszt pogrzebu na terenie Krakowa już od 1200 zł.
Różnicę z zasiłku pogrzebowego wypłacamy przed pogrzebem.

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76

NARTY

(Włochy, Austria, Francja, Szwajcaria, Niemcy, Słowacja, Czechy, Słowenia)

- apartamenty bez wyżywienia,
- hotele z dwoma posiłkami, pobyty 7 i 14 dniowe,
- dojazd własny



31-007 Kraków, ul. Wiślna 2,
e-mail: bpodrozy@jagiellonia.krakow.pl
tel. turystyka (012) 422-03-45,
tel. bilety lotnicze (012) 411-22-88, fax (012) 422-77-93

INTERHOME

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00

ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00

cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00

cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30

ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04 BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

Informator Medyczny

Wizyty Domowe

ANGINA, grypa. 012/655-61-69. 131935/A
 DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/637-20-55, 0602-531-538. 21492/A
 ESPERAL. 0603-925-891. 131960/A
 INTERNISTA, EKG, 633-14-86. 21611/A
 LARYNGOLOG. 0602-358-357. 132150/A
 MASAŻ leczniczy. 012/638-74-03, 0692-036-538. 21499/A
 MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/633-15-54. 134824/A

„LEKARZ” 657-00-77
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK
 ● Pediatra ● Internista
 ● Laryngolog ● Okulista
 ● Reumatolog ● Neurolog
 ● Pulmonolog ● Dermatolog
 ● Urolog ● Chirurg
 ● Odtruwanie, Esperal

MAXI MED wizyty domowe
 • psychiatra, psycholog
 • ODRUWANIE POALKOHOLOWE
 • terapia dla osób z problemami alkoholowymi
 • TERAPIA MAŁŻEŃSKA
 • chirurg-urazowy, ortopeda
 • BÓL - LECZENIE
 tel. 427-02-61 całą dobę 421-71-56

CENTRUM MEDYCZNE FALCK

Medycyna pracy
 Gastroskopia
 Testy oddechowe (helicobacter pylori)
 Kolonoskopia
 Ginekologia, cytologia, biocenoza
 USG - biopsje
 Okulistyka
 Laryngologia
 Konsultacje i badania
 Specjalistyczne (pełen zakres)
 Analizy - pełny zakres
 Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
 Badania bakteriologiczne
UWAGA
 Akceptujemy karty płatnicze
 Ul. Mazowiecka 4-6
 tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
 pon. - pt. 7⁰⁰ 20⁰⁰ sob. 9⁰⁰ 13⁰⁰

Całodobowe wizyty domowe
 Przewozy chorych w kraju i za granicą
 Szkolenia z zakresu PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ
 Kraków ul. Lea 210
96-75

HORMON-DIA ANALIZY LEKARSKIE
 Kraków, Mazowiecka 25
 tel./ fax 423-37-66
 Antoniego A. Wichury 18
 (boczna Łokietka 19)
 tel. 632-77-32 ; 632-41-66

Centrum Medyczne „ZABINIEC”
 ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02
TOMOGRAMIA KOMPUTEROWA
 • RENTGEN • USG
 • DOPPLER
 TRANSPORT CHORYCH tel. 416 32 00, 0602 799 053

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 127531
 NEUROLOG, Maria Kania - Stoch. /012/411-70-95, 0604-308-273. 131211/A
 ODRUCIA poalkoholowe. Terapia. 012/421-71-56. 130234/A
 ODRUWANIE Esperal. 0601-44-71-91. 130232/A

PEDIATRA alergja. 0603-245-765. 132031/A
 PEDIATRA, 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 137499/A
 PEDIATRA, całodobowo. 012/425-83-03. 123234/A

PEDIATRA, specjalności. 012/658-76-98, 012/656-23-73. 131473/A

PEDIATRA. 012/630-74-93. 130225/B

PEDIATRA. 0501-330-770. 136172/A

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 131937/A

PSYCHOLOG. /012/647-17-72. 137884/A

REHABILITACJA. /012/637-15-12. 22537/A

SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/647-59-52. 131868/A

Usługi pielęgniarskie

CAŁODOBOWO. 012/643-73-49. 131847/A

DOM opieki, 1.100 zł. 0602-75-75-12. 105347/A

DYPLOMOWANA pielęgniarka. /012/641-58-78, 0501-638-739. 135937/A

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA
 Tel. 411-13-78, całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
 • ZABIEGI CHIRURGICZNE
 • USG W DOMU PACJENTA
 • ODRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
 • WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57 L4
643-59-42 MEDICUS
 codziennie 9-22
 Zgłoszenia z całego Krakowa

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

Internistów Pediatrów

SCANMED

CAŁODOBOWE
 tel. 412 36 93

SPRAWDŹ SWOJĄ PAMIĘĆ!

Instytut Psychologii Uniwersytetu Jagiellońskiego organizuje

BEZPŁATNE
 badania pamięci dla osób powyżej 50 lat.

Informacje: tel. 634-13-55, w. 250, godz. 10.00 - 13.00. 2239402

Centrum Medyczne „ZABINIEC”

ul. F. Konecznego 6/19 U, pon.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416 32 00, 416 32 02

TOMOGRAMIA KOMPUTEROWA

LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI

• Odrzuwanie poalkoholowe ESPERAL
 • Gastroskopia • Rektoskopia • Cytologia
 • Osteoporoza • Wizyty domowe

TRANSPORT CHORYCH tel. 416 32 00, 0602 799 053

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 131846/A

PIELĘGNIARKA najtaniej. 0600-1562-73, 012/417-10-75. 130833/A

PIELĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 130569/A

PIELĘGNIARKA. 012/422-08-18. 130757/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242, 0691-83-98-56. 131646/A

012/414-11-97. 127528/A

Gabinety

ADIUNKT. 012/655-61-69. 131936/A

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota: pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56, Mogińska 121/704. 138002/A

AKUPUNKTURA, masaż, irydyagnostyka. Medycyna Dalekiego Wschodu. Świtezianki 3. /012/413-35-65 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 132582/A

ALERGIA - testy, odczulanie. Inne schorzenia. Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT. Miłkowska 9/7. 012/422-62-56. 131568/A

ALERGIA, biorezonans, św. Gertrudy 17/3. 012/429-61-15, 012/260-44-90. 131894/A

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”, pediatra, internista ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 138004/A

ALKOHOLIZM, nerwice, psycholog, hipnoza. 012/421-62-01, 0606-972-315. 130679/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 129886/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-40. 129892/A

BLIZNY, przebarwienia, zmarszczki - piling azjatycki Neoderma. 012/416-33-56. 138043/A

DERMATOLOGY. 012/423-40-43. 136970/A

DERMATOLOG specjalista. 012/634-40-32, 0604-190-161. 131944/A

EEG dorosli, dzieci. 012/633-03-96. 130220/A

GENETYCZNE ustalanie ojcostwa. 0604-638-688, www.genlab.com.pl 132259/A

GINEKOLOG (wszystko) centrum Kraków. 0603-616-491. 76487/A

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0603-620-397. 76487/B

GINEKOLOG, anesteziolog. 504-934-832. 131831/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie. Kraków 0606-299-919. 21348/A

GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test ciąży. 0501-601-411, /012/415-53-44. 129789/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 130759/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 11810/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0601-428-158. 123883/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924 137605/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. 012/656-38-35, 0604-238-938. 129984/A

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 131833/A

GINEKOLOGIA. USG, 012/423-38-88, całodobowo, 0601-436-669. 136628/A

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jończyk. 012/655-05-30. 129404/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG. Starowiślna 13. /012/422-78-08. Cytologia /012/422-56-32. 129727/A

LOGOPEDA. 012/655-61-69, www.logopeda.krakow.pl 138149/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 012/266-97-40. 129888/A

MASAŻ antystresowy. 0504-664-113. 129401/A

MASAŻ bioteryczny. 0506-85-83-84. 129407/A

MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 138006/A

PIELĘGNIARKA. 012/422-08-18. 130757/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242, 0691-83-98-56. 131646/A

012/414-11-97. 127528/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 130635/A

MASAŻ polinezyski. /012/430-12-63. 131675/A

MASAŻ relaksacyjny. 0506-500-448. 131954/A

MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 132466/A

MASAŻ szwedzki. 012/632-58-25. 131675/B

MASAŻ. 0504-381-380. 135705/B

MASAŻ. 503-919-391. 118891/A

MASAŻ. 506-927-306. 118890/A

MASAŻ. 506-927-332. 118889/A

MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03, 0504-462-960. 132870/A

MASAŻE profesjonalnie. 0609-724-465. 130135/A

MASAŻE profesjonalnie. 694-399-049. 130132/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 118754/A

OTYŁOŚĆ!!! Centrum Leczenia Otyłości. Leczenie pod kontrolą lekarzy, wieloletnie doświadczenie. 012/423-02-38. 889/A

POLSKO-francuska Klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 133313/A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 131562/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 130230/A

PSYCHOLOG Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 131336/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67, 0505-019-652. 21539/A

PSYCHOLOG. /012/416-17-64, 0502-022-501. 22319/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 137431/A

PSYCHOLOG: sytuacje kryzysowe, depresje. 012/647-53-89, 0501-793-203. 22237/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalitik. /012/425-76-87, 0605-428-979. 137844/A

PSYCHOSOMA Gabinet Lekarski. Psychiatria. Internista. Neurolog. Licencjonowany psychoterapeuta. Pełny zakres usług, wizyty domowe, odtruwanie poalkoholowe. /012/637-00-78, 0601-45-35-02. 125364/A

PSYCHOTERAPIA indywidualna. 0501-716-911. 138400/A

PSYCHOTERAPIA nerwic, pomoc psychologiczna, mgr Agnieszka Kurek. /012/633-08-72. 22525/A

PSYCHOTERAPIA. Hipnoza. Problemy kobiet. Mgr psychologii Bogusława Pawelec. 012/415-36-38, 0601-53-33-94. 128859/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, Dr. Wójcik, również wizyty domowe. /012/655-24-28, 0501-343-942. 130963/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia, psychoterapia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5. /012/413-80-47. 136708/A

UROLOG, Gabinet Specjalistyczny, USG. 012/422-45-65, 0602-799-336, Targowa 5. 22038/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 130224/A

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 131566/A

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej Kraków, ul. Długa 31, tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

2144402

Gabinet

ORT

TRA

Ortopedyczno-Urazowy dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka

worki godz. 15.30-18.00

tel. 619-71-13

Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 7 (NAFTA)

rejestracja: tel. 421-04-33; 619-73-01

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. 1225102

MEDYCYNA LASER GABINETY LEKARSKIE

POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG ENDOKRYNOLOG, ONKOLOG

CYTOLOGIA • ANALITYKA

SOBOTA PROMOCJA -10%

UL. DŁUGA 30

REJ. 8-20, SOB. 8-18, TEL. 632-80-80

1322602

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA

DR CHARLES JANGDHARI

DYPLOMOWANY W STANACH ZJEDNOCZONYCH

bóle kręgosłupa, kończyn, głowy, skolioza, wypadnięcie dysku, rwa kulszowa

Kraków, ul. Westerplatte 12/4

rejestracja telefoniczna: (012) 430-29-76

www.chiropaktyka.medi.pl

13153402

BEZPŁATNE PORODY

PRYWATNA KLINIKA POŁOŻNICZA SPES

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator)

tel. 427-15-48, 427-15-49

UWAGA! PORODY REFUNDOWANE PRZEZ MAŁOPOLSKĄ KASĘ CHORYCH

AMBULATORIUM GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZE

CZYNNIE CAŁĄ DOBĘ

11612002

SZPITAL GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek 3 (obok bramy głównej HTS)

tel. 685-54-00, 685-56-55, 685-45-55</

MAŁOPOLSKIE MCK CENTRUM KRIOTERAPII
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wroclawska 1-3, Kraków

KOMORA NISKOTEMPERATUROWA

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wroclawska 1-3

laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi

Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe

MEDICINA N Z O Z
Rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

„MEDICINA 2000” – Konsultacje Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

SKOŁ MED GABINETY LEKARSKIE
413-32-14
411-88-03
al. Beliny Prazmowskiego 26b

LEKARZE 15 SPECJALNOŚCI

MAMMOGRAFIA badania krwi
Rejestracja pon-pt godz. 8-19

NZOZ KROWODRZA filia Żabinek
ul. Konecznego 6/19u, tel. 416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00

**BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA**
- RÓWNIEM W DOMU PACJENTA
INTERNISTA, PEDIATRA

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka, żyłki
♦ PROKTOLOGIA choroby odbytu, jelita grubego dr med. M. Trystuła
♦ GINEKOLOGIA lek. M. Chrzanowski
♦ STOMATOLOGIA ♦ ORTOPEDIA

LECZENIE LASEREM
opryszczki zylakowych, zylaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641 59 84

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6 (Azory), www.klinika.krakow.pl

- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroscopia, rektoskopia, kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

Umowa z Kasą Chorych na konsultacje laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn - pt 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler - pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter
- Gastroscopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciężowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISTI - pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

rabatów do 20%

OŚRODEK REHABILITACJI REMED KARDIOLOGICZNEJ
UMOWA Z KASĄ CHORYCH

- Rehabilitacja, bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych,
- w chorobie nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe
- LECZENIE NADWAGI -
HOLTER, HOLTER ciśnienia
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, tel. (012) 632-73-01

MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE

- Pełny zakres zabiegów dermatologicznych i kosmetycznych
- Konsultacje z zakresu dermatologii i dermatologii dziecięcej, dermatologii
- Kondycjonowanie skóry

ENDERMOLOGIE - usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)

październik, listopad 15% RABATU

CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
pn-pt. godz 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
Kraków, ul. Zwierzyniecka 29, tel. (012) 431 16 09, tel./fax (012) 431 18 01

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI

KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, Sobota 8-14

KARDIOLOGDZ Analityka

- EKG, EKG wysiłkowy,
- Holter serca
- Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
- Leczenie nadciśnienia

DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG
USG brzucha

www.kardiodent.med.net.pl
e-mail: kardiodent@med.net.pl

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Płuc „DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA”
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wyskospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- wielorządowa spiralna tomografia komputerowa - rekonstrukcje trójwymiarowe, angiografia tętnic szjnych i obwodowych, badanie głowy, zatok, płuc - HRTC, inne
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badania scyntygraficzne: mięśnia sercowego, tarczycy, wątroby, nerek, mózgu, kości, płuc
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej - AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler - badania naczyniowe, biopsje tarczycy
- spirometria, bodypletyzmoграфия
- echokardiografia
- bronchoskopia, gastroscopia
- badania wysiłkowe serca, spiroergometria
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- REHABILITACJA AMBULATORYJNA
- PEŁNY ZAKRES BADAŃ LABORATORYJNYCH
- Centrum Wczesnej Diagnostyki CC i Terapii - Programy profilaktyczne ocena czynników ryzyka i prewencja miażdżycy oraz choroby niedokrwiennej serca, profilaktyka antynikotynowa, wczesne wykrywanie raka płuc, wczesna diagnostyka nadciśnienia tętniczego, diagnostyka i leczenie otyłości.
- Centrum szczepień - pełny zakres szczepień, szczepienie przed wyjazdami zagranicznymi

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne preferencyjne programy opieki medycznej.
Informacja i rejestracja: pon - pt. w godzinach 7.30 - 18.00
tel: (012) 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

Szpital Zakonu Bonifratrów
Św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarcka 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:

- badania laboratoryjne
- cytologia
- RTG
- USG
- gastroscopia
- rektoskopia
- kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:

- chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, urazowa, dziecięca
- ortopedia
- proktologia
- urologia
- ginekologia
- położnictwo
- choroby wewnętrzne
- kardiologia
- choroby zakaźne
- hepatologia
- gastrologia
- endokrynologia
- laryngologia
- neurologia
- anesteziologia
- leczenie bólu
- alergologia
- dermatologia
- rehabilitacja
- badania okresowe i kierowców
- szczepienia p. żółtacze (WZW)

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne
Zabiegi dermatologiczne

CHOROBY WŁOSÓW I ŁYSIENIE
DIAGNOSTYKA I LECZENIE

ZDROWIE

Kraków, ul. św. Gertrudy 28
tel. (012) 429-25-23
tel. (012) 429-35-38

KRI-MED

- CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
- LARYNGOLOGIA
- DERMATOLOGIA
- KOLONOSKOPIA
- GASTROSKOPIA

• ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żyłaków kończyn dolnych
• OWRZODZENIA - leczenie

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA KLINIKA SPES

Bezpłatne KTG dla PacjenteK powyżej 35 tygodnia ciąży.
Rejestracja 427-15-48, 427-15-49.
Uwaga! Bezpłatne porody, bez bólu.

Kraków, ul. Królowej Jadwigi 15 (Salwator).
Świadczenie bezpłatne refundowane przez kasę chorych.

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

SPECJALISTYCZNY GABINET REHABILITACJI MEDYCZNEJ
KraKów, ul. Krowoderskich Zuchów 19/83

Leczenie we wszystkich schorzeniach i urazach wymagających rehabilitacji
Pełny zakres zabiegów fizykoterapii (w tym krioterapia, laseroterapia, WaDIT) i gimnastyka, masaże.

Porady Lekarskie Wizyty Domowe
tel. (012) 634-06-68, kom. 0502-514-733
pon.-pt. 8.00-12.00 i 16.00-20.00 sob. 8.00-12.00

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
KraKów, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

CHOROBY SKÓRY

- łuszczyca
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądziku
- grzybice
- lasery biostymulujące
- LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion naskórkowych, itp.

Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

BEZPIECZEŃSTWO JAKOŚĆ TRADYCJA

NOWA PLACÓWKA
UL. PRĄDNICKA 10
NOWY KLEPARZ
tel.: 633-40-33

Szpital Bonifratrów
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
ul. Trynitarcka 11
pn-pt 8.00-20.00, sob. 8.00-15.00
tel.: 430-56-56, 430-57-74

DLA NASZYCH PACJENTÓW

KLINIKA WIDEOCHIRURGII
prof. A. Cienciala dr n. med. R. Mądry
Operacje laparoskopowe
• przepukliny • pecherzyka żółciowego • wyrostka robaczkowego • przypadki ostre • operacje tarczycy i inne
TAKŻE W RAMACH UMOWY Z KASĄ CHORYCH

KLINIKA CHIRURGII
Plastycznej i Estetycznej
prof. dr hab. med. Jerzy Strużyna
Twarz - korekcja zmarszczek, zniekształceń
Piersi - powiększanie, pomniejszanie
Powłoki - nowotwory skóry, znamiona

OPERACJE W ZAKRESIE:
• chirurgii ogólnej • naczyniowej • dziecięcej • ortopedycznej - urazowej (artroskopia) • • urologii • ginekologii • laryngologii • okulistyki

CENTRUM TERAPII „KONARY”
• uzależnienia • otyłość • stres
Leczenie ambulatoryjne i sanatoryjne

KRÓTKIE HOSPITALIZACJE DIAGNOSTYCZNE
leczenie bólu przewlekłego

KONSULTACJE LEKARZY WSZYSTKICH SPECJALNOŚCI

Diagnostyka:
• USG - pełny zakres
• badania laboratoryjne • biopsje ocnkologiczne • rektoskopia • wymazy • autopszczepionki • dobór leków • spirometria, testy skórne

Gabinet laryngologiczny dzieci i dorosłych
choroby nosa, uszu, gardła i krtani
lek. med. Andrzej Kozak
Leczenie zachowawcze i operacyjne
CENY PROMOCYJNE!

SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓLTACZCE A, B, A I B
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPPIE
CENY PROMOCYJNE!

APTEKI

- ul. Strzelecka 17
- ul. Stocznicowców 7
- ul. Solskiego 1
- ul. Lubicz 7

pn. - pt. 8 - 20, sb. 8 - 15
ul. Dobrego Pasterza 67
ul. Rusznikarska 14a
pn. - pt. 8 - 20.30
sb. 8 - 18 nd. 9 - 15

KARTY RABATOWE

NOWOŚĆ - kredytowanie usług medycznych (raty)

Centrum Rehabilitacji

- Pełny zakres zabiegów w schorzeniach kręgosłupa i stawów
- Konsultacje, neurolog, ortopeda, rehabilitant
- Komputerowe badanie stóp i kręgosłupa

Kraków (012) 429-53-99 **ZDROWIE**

Prywatna Klinika Dermatologiczna

- Komputerowa nieinwazyjna diagnostyka nowotworów skóry i monitorowanie znamion barwnikowych
- Ciężkie postacie trądzika
- Łysienie
- Kosmetologia lecznicza

Kraków ul. Św. Gertrudy 28 (012) 429-25-23

DIAGNOSTYKA LECZENIE GRZYBIC

ul. Św. Gertrudy 28
tel. (012) 429-25-23

OSTEOPOROZA

Jesteś kobietą w wieku 55 - 80 lat?
Możesz uzyskać bezpłatną poradę lekarską i badanie gęstości kości

Zadzwoń
430-31-56, 430-31-94
w godz. 9.00 - 18.00 (pn - pt), sob. do 14.00

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUY
www.osteoporosis.pl

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

KRAKOWSKIE CENTRUM OSTEOPOROZY I MENOPAUY

KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8-18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog - endokrynolog
- ginekolog - położnik
- reumatolog
- chirurg ortopeda
- hematolog
- endokrynolog
- internista
- kardiolog
- anesteziolog
- diabetolog
- cukrzyca,
- otyłość
- geriatra
- otolaryngolog
- onkolog
- lek. medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia - cytologia - bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

USG
 JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
 POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
SOBOTA PROMOCJA 10%
 BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
 8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
 ul. DŁUGA 30

COLON - HYDROTHERAPIA
 lek. med. W. Skamła
 Bezbolesne płukanie jelita grubego
 - choroby j. grubego, zaparcia, wzdęcia
 - choroby pasożytnicze
 - grzybice i drożdżycę
 - odtrucie z subst. konserwujących oraz metali ciężkich
 Inf.: tel. 637-95-39, 0501-014-316.

Okulistyka


Centrum Okulistyki INTERMEDICA
 ✓ **ULTRADŹWIĘKOWĄ FAKOEMULSYFIKACJĄ ZAĆMY**
 Dr n. med. Jacek Szendzielorz
 - bez zastrzyków - bez szwów
 - znieczulenie kroplowe - krótkie terminy
 - powrót do domu bezpośrednio po zabiegu
 ✓ laserowa korekcja wad wzroku **LASIK**
 ✓ szeroki zakres procedur diagnostycznych
 MOŻLIWOŚĆ RATALNEGO FINANSOWANIA ZABIEGÓW
 PROMOCYJNE CENY
 31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
 tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
 rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
 NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
 Konsultacje lekarskie specjalistów: neurologa, rehabilitacji ruchowej
 Zabiegi rehabilitacyjne: masaż, fizykoterapia, jontoforeza, biostymulacja laserowa, solux
 Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopatii, urazów sportowych, masaż antycellulitowy, relaksujący, oddechujący
 PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
 terapie małżeńskie, problemy szkolne
 Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

OTYŁOŚĆ!!!
 CENTRUM LECZENIA OTYŁOŚCI.
 Leczenie pod kontrolą lekarzy, wieloletnie doświadczenie.
 Kraków, Garncarska 8,
 (012) 423-02-38.

Salon Optyczny
 dyplomowany optyk dr inż. Jerzy Słomski
 Specjalność **OKULARY PROGRESYWNE**
 • okulary do komputera
 • szkła korekcyjne supercienkie
 • fotochromy brązowe, szare, zielone
 • okulary słoneczne - kolekcja 2002
 KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
 www.okulista.krakow.pl

Gabinet Okulistyczny
 dr n. med. Joanna Słomska
 dr n. med. Renata Urban
 • komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
 • zabiegi operacyjne - laseroterapia
 • laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
 • soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne
 KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
 www.okulista.krakow.pl

NIETRZYMANIE MOCZU KOBIET
 LECZENIE NIEOPERACYJNE
 METODA PMS
 Dr n. med. BOHDAN PAWLICKI
 Specjalistyczny Gabinet Urologiczny
 ul. Targowa 5.
 Rejestracja - tel. 012/422-45-65,
 0602-799-336

GROTA SOLNA i TLENOWA
 PIERWSZA w KRAKOWIE
 ♦ mikroklimat Wieliczki
 ♦ inhalacje solne - tężnia!
 ♦ terapia tlenowa
PRZYJEDŹ DO NAS PO ZDROWIE
 ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
 pon. - pt. 10-21 sob. 11-15

Kraków, ul. Królewska 92
 rej. tel. 637-60-77
 pon.-pt. w godz. 10.00-19.00
OKULISTA OPTYK
 • badania wzroku • cienikie lekki
 • badania dla kierowców • szkła okularowe
 (lekarz uprawniony) • szybka obsługa
 • dobór okularów • 10% zniżki
 • soczewek kontaktowych dla pacjentów
 • gabinet leczenia zęza gabinetu
 • wizyty domowe

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA
 Dr n. med. Włodzimierz Miniewicz
 Gabinet okulistyki
 ul. Loretańska 8/4A
 tel. (0-12) 292 71 71

WYKONUJEMY OPERACJE
ZAĆMY
 METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
 W ZNIECZULENIU KROPLOWYM, MIEJSCOWYM

Dr n. med. Marta Fejkiel-Hydzyk
 Gabinet okulistyki
 ul. Bandurskiego 66/5
 tel. (0-12) 411 41 77,
 413 09 09

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum
SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
 os. Słoneczne 8, tel. 425-86-98
 CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA,
 DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG,
 NEUROLOG, REUMATOLOG, ENDOKRYNOLOG, EKG
 BADANIA KIEROWCÓW, BADANIA ANALITYCZNE I BAKTERIOLOGICZNE
 Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00

Fundacja „Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY LEKARZE SPECJALISCI I PSYCHOLOGI
 Cytologia, biocenoza
USG pełny zakres USG
 Szczepienia przeciw grypie
 Kraków, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8 - 20 sob. 8 - 12
 tel. 422-53-29, 422-53-49
 Naturalne Planowanie Rodziny

Odnowa Biologiczna


FBP
 Pierwsze w Polsce badania przyczyn
 • Bólu kręgosłupa
 • Osteoporozy
 • Wad postawy
 • Skolioz
CENTRUM REHABILITACJI ZDROWIE
 Kraków, ul. św. Gertrudy 28
 tel. (012) 429-53-99

TRANSPLANTACJA WŁOSÓW
 Medical Hair,
 konsultacje i operacje w Krakowie.
 Infolinia: 0-801/321-370
 GSM 0-609/202229

2 w cenie 1
Consensus Niepubliczny ZOZ
DEPILACJA LASEROWA LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ DERMATOLOGIA ESTETYCZNA
 blizny, rozstępki, zmarszczki, przebarwienia, korekcja ust
 KRIOCHIRURGIA NADPOTLIWOŚĆ
 Kraków, Zygmunta Augusta 9
 (0-12) 431-21-81, 431-06-13
 www.consensus.med.pl

RZUĆ PALENIE
 Zabiegi aparatem biozonansu:
nałogi * alergię * nerwice * otyłość
 Międzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002
 Rewelacyjne efekty !!!
 Kraków, os. Złota Jesień 647-43-28

RZUĆ PALENIE NA ŚWIĘTA!!!
 270 chorób leczy biozonans.
 Kraków, ul. Zacisze 16/1,
 tel. (012) 422-40-96.

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
 lek. med. Renata Hejmo dermatolog
 dermatologia estetyczna • usuwanie zmian skórnych • peelings medyczne
 • wypełnianie zmarszczek i ust
 Rejestracja od 10.00 do 18.00,
 tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
 ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
 tel. 423-26-25.

ILXY VITA
STUDIO KURACJI I KOSMETYKI TLENOWEJ
 TERAPIA TLENOWA:
 bar tlenowy
 sesje terapeutyczne
 badanie wieku tlenowego
 dotleniające hydromasaże
 NOWOŚĆ! PIELĘGNACJA TWARZY KOSMETYKAMI I APARATEM TLENOWYM
 SZCZEGÓLNICZIE POLECANA PRZY:
 leczeniu trądziku
 chirurgii plastycznej
 przy zabiegach przeciwzmarszczkowych
 Kraków, ul. Kasztelańska 45
 Tel. 427-04-53

Dla kogo jest terapia tlenowa?
 Dla zdrowych: profilaktycznie aby zachować zdrowie, odmłodzić organizm, aby opóźnić procesy starzenia się.
 Dla sportowców: aby podnieść wydolność organizmu, kondycję fizyczną i zregenerować siły.
 Dla uczniów, studentów i biznesmenów: tlen znacząco zwiększa wydolność umysłową człowieka, aby szybciej się uczyć, łatwiej się koncentrować.
 Dla osób chorych - terapia wskazana przy: schorzeniach naczyń wieńcowych po zawale, przy arytmii, niedokrwieniu kończyn, migrenach, depresjach, astmie.

METAMORFOZA
 SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ
 WANDA GEYER
 TWINSVELTE
 urządzenie modelujące sylwetkę, ujędrniające, likwidujące cellulit i oczyszczające z toksyn
 WYKONUJEMY ZABIEGI:
 • kosmetyczne i ujędrniające na twarz i ciało
 • usuwanie czerwonych naczynek krwionośnych
 • makijaż trwały
 • regeneracja włosów kosmetykami Rene Furterer
 • fryzury na każdą okazję
 • manicure, tipy, pedicure, pedicure leczniczy
 • solarium ERGOLINE
 • masaż leczniczy, regeneracyjny drenaż limfatyczny
 31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
 Tel. 012 421 91 48, 422 96 39
 www.metamorfoza.krakow.pl

NAJSKUTECZNIEJ RZUCISZ PALENIE
Odchudzenie
Alergie • Nerwice
 Kraków, ul. Komorowskiego 12, pok. 622
 Filie: Myślenice, Krzeszowice
 tel. (012) 427-17-17

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life”
 * **Pozbądź się kilku lat!** - nowoczesne odmładzanie tanim kosztem (sonoforeza) 2 w 1
 * odchudzenie - drenaż limfatyczny (Slyde Styler)
 * makijaż trwały - permanentny brwi i ust
 * masaż leczniczy i relaksujący całego ciała
 * solarium turbo, świecownie uszu
 Kraków - Włoczków 6, III, tel. 422-78-87
 (14 - 19) pozostałe do uzgodnienia

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
 WIOLETTA GÓRKI
ODCHUDZANIE
 (1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTONOTERAPIA
GLEBOKIE ZŁUSZCZANIE
 (blizny, przebarwienia, zmarszczki)
USUWANIE NACZYŃ, BRODAWEK
 ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda)
 ☎ 0..12/ 647-77-04

Aparaty Słuchowe


JEDYNE AUTORYZOWANE CENTRUM MICROLYSIS
 w Krakowie
 Bezinwazyjne zamykanie naczynek krwionośnych Usuwanie owłosienia
 - bezbolesnie
 - bez blizn
 - o każdej porze roku
 Zabiegi antycellulitowe i odchudzające trwałe na rzęsy
 Sztuczne paznokcie (fly - on), zdobienie
 Kraków, pl. Mariacki 9
 (012) 431-24-48, 422-52-48
 0601-520-851

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI
 Salon Fryzjerski "GAGA"
 "TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
 tel. 0602-114-789

DEPILACJA LASEROWA KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO
 APARATEM SKIN MASTER PLUS - czyszczenie skóry bez wyciskania nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek, przebarwień, rozstępów, blizn.
ZABIEGI DERMATOLOGICZNO - KOSMETYCZNE: wypełnianie zmarszczek, peelings, zmiany barwnikowe, mezoterapia (terapia lisyenia), zabiegi odmładzające, porady, tipy, NOWOŚĆ - wzmacnianie paznokci naturalnych • makijaż permanentny
 Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

APARATY SŁUCHOWE INMED
 Kraków, ul. Czaplińskiego 3, tel. 631-13-80
 Wieliczka, ul. Szpunara 20 tel. 278-11-83
 Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej tel. 842-43-42
 Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4 tel. 754-34-64

APARATY SŁUCHOWE
 ♦ dobór komputerowy ♦ badania sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria
"FONMED" S.C. KRAKÓW
 ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
 Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
 www.fonmed.com.pl
 Realizujemy wnioski Kasy Chorych

SUN STUDIO
 ROK ZAŁ. 1990
 * Odchudzanie komputerowe
 * Leczenie cellulitis
 * Ujędrnianie ciała
 * Krioterapia
 * Kosmetyka
 * Usuwanie owłosienia, naczyń, brodawek
 * Leczenie trądziku i blizn
 * Zabiegi złuszczone
 * Zabiegi odmładzające
 * Bezbolesne przekłuwanie
 * Dieta Cambridge
 * Solaria Turbo z klimatyzacją
 * Makijaż trwały
 * Tipy
 * inne
 róg Karmelickiej i Dunajewskiego
 ☎ 648-95-55

DER MED
 i życie staje się łatwe...
 • depilacja jedynym w Polsce laserem diodowym Light Sheer XC
 • Makijaż trwały
 • Tatuaz biologiczny metodą Couture Make-up Long Time Liner nr 1 w Europie
 www.dermed.pl
 Kraków, ul. Floriańska 8, tel. 292 74 65

APARATY SŁUCHOWE
 Bezpłatnie:
 ♦ badanie słuchu, dobór
 ♦ wizyty domowe
 Naprawa, akcesoria, raty
 ul. Długa 46/1, 634-25-51
 os. Na Skarpie 27, 425-70-07
 Refundacje Kasy Chorych i PFRON

APARATY SŁUCHOWE
 refundacja kas chorych i PFRON
 ♦ szeroki asortyment ♦ dobór komputerowy
 ♦ raty nieoprocentowane ♦ laryngolog
 ♦ wideoskopia - diagnostyka szumów usznych ♦ bezpłatne badania słuchu
 ♦ wizyty domowe
 Kraków, ul. Urzędnicza 10
 tel. (012) 632-41-74
 filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
 tel. (012) 282-64-57

GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ I KOSMETYKI, SOLARIUM
 * Zabiegi złuszczone
 * Zabiegi odmładzające
 * Bezbolesne przekłuwanie
 * Dieta Cambridge
 * Solaria Turbo z klimatyzacją
 * Makijaż trwały
 * Tipy
 * inne
 róg Karmelickiej i Dunajewskiego
 ☎ 648-95-55

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ estetica
 Posiada jedyny w Europie IPL D-Light SR do bezinwazyjnego usuwania: zmarszczek, rozszerzonych naczynek (pajączków), zmian pigmentowych (przebarwienia, piegł, plamy postępczne)
FOTOODMLADZANIE - 50%
DEPILACJA LASEROWA - 20%
 KRAKÓW UL SŁAWKOWSKA 6 TEL 012 422 80 30

Stomatologia



EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protezyka, chirurgia, implanty.
RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93, 634-24-09

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.**

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

Stomatologia

BEZBOLESNA stomatologia. Tania, rabaty!
Dyzur: soboty, niedziele, święta. Os. Kazimierzowski 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 130766/A

BEZBOLESNE leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty), RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 130968/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 129751/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00. Wrocławska 19, /012/632-90-24. 137944/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 130806/A

IMPLANTY. Implanty. Implanty. www.implanty.w.pl, 0501-601-502. 139149/A

„KAMA-DENT”. Ekspresowa protezyka, protezy (3 dni), renciści -20%. Prądnicka 59, /012/633-14-74. 132251/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. 012/647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. 131940/A

LIBRODENT, 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. 135348/A

NAPRAWY, protezy. Tania. 012/296-35-55, Kalwaryjska 25. 138517/A

POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00. /012/413-04-66. 129423/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 131374/A

PROTEZY, naprawy. Ul. Krakowska 6. /012/422-39-24. 130970/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 131897/A

PRZYSTĘPNE ceny! Protezy, naprawy, Kolorowe. 012/425-88-53. 135116/A

„WIE-MAR-DENT”- stomatologia protezyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachewicza 3, Azory. 637-14-41. 131387/A

Rentgen zębów

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej. 411-92-64. 128709/A

DENTYSTYKA

- Leczenie zachowawcze
- Chirurgia w narkozie 411-56-04
- Protezyka na poczekaniu
- Ortodoncja - RTG
- Usługi w domu u pacjenta

RATY • KARTY PŁATNICZE

ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 9⁰⁰ - 14⁰⁰
www.dentystyka.krakow.pl

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DOROSŁYCH I DZIECI

- MAŁGORZATA SZYNDLAR - DUDEK** specj. II **ORTODONCJI** (aparaty stałe i ruchome)
- IWONA SANAK** specj. II stomatologii zachowawczej specj. II stomatologii dziecięcej
- JOLANTA KOŁACZYK** specj. I stomatologii ogólnej
- JOLANTA WAŚ** lek. stomatolog

tel. **430-10-50**
ul. Podwałe 2

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

- pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
- ortodoncja
- Rtg zębów
- Wybielanie zębów

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12,
tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

CHIRURGIA SZCZĘKOWA
- ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTEZYKA

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. **269 28 70**
EXPRESS

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH
specjalizacja:
LECZENIE CHOROÓB DZIAŚEŁ
WĘGIERSKA 4/1
656-30-56
8 - 21 pon. - pt.
8 - 14 sob.
www.dentysta.com.pl

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
ul. Długa 30 rej. (8-20) tel.(012) 4233192

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak

- KOMPLEKSOWE** specjalistyczne leczenie stomatologiczne
- IMPLANTY** (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie
- LECZENIE** chorób przyzębia i regeneracja kości
- ORTODONCJA** - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...

Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

inter DENTAL

- szersza profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
- nowoczesna protezyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
- mosty, licówki, korony
- KORONY PROCERA** - nowość w estetyce - unikalna trwałość
- zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
- implanty, biżuteria nazębna
- leczenie w narkozie (wszelkie zabiegi)
- RTG - panoramiczny
- radiowizjografia
- kamera wewnątrzustna

BEZBOLESNE znieczulenia - system Wand

lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski

lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński

Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
pon. - pt. 9⁰⁰ 21⁰⁰, sobota 9⁰⁰ - 14⁰⁰

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG

RTG na miejscu **RATY**

RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35

stomatologia
Rezwadowscy

pon. - pt. 9⁰⁰ - 14⁰⁰, 15⁰⁰ - 19⁰⁰
WIELOPOLE 13
stomatologia zachowawcza
nowoczesna protezyka
profilaktyka
429 14 70

SPECJALIZACJA PROTEZYKA
PORCELANA BEZ METALU NOWOŚCI
STOMATOLOGIA

- rekonstrukcja złamanych zębów - chirurgia
- implanty i wybielanie zębów - leczenie zachowawcze

Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035
Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ
Kazimiera Witkowska II st. specjalizacji
Marek Witkowski II st. specjalizacji
b. st. asystent Kliniki CM. UJ.

- usuwanie zębów
- leczenie
- zabiegi w narkozie

PROTEZYKA codziennie
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a
tel. (012) 425-33-69, 0608-648-127

PolDent Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stomatologia estetyczna **Niedziela i święta 9-20**

STOM. ZACHOWAWCZA

- konsultacja i badanie kamerą wewnątrzustną - bezpłatnie
- wypełnienie światłoutwardzalne - 29,- zł.
- wypełnienie kompozytowe chem. - 19,- zł.
- odbudowa zęba - 69,- zł.
- szyfry - 19,- zł.
- znieczulenie - 9,- zł.
- usuniecie zęba - 39,- zł.
- usuniecie kamienia z polerowaniem - 48,- zł.

PROTEZYKA

- proteza całkowita - 349,- zł.

e-mail: carlex@ramtel.com.pl

NAJNIŻSZE CENY USŁUG PONADSTANDARDOWYCH !!!

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
DENTA MED również w niedziele i święta

PROTEZYKA	LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE	BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM	PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI
ORTODONCJA	IMPLANTY		
RENTGEN			
CHIRURGIA			

NAPRAWA PROTEZ

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
(równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII VITADENT
KOMPLEKSOWE LECZENIE
RTG WAND

KRAKÓW, UL. DIETLA 38
TEL. 012 432 86 00

GABINET STOMATOLOGICZNY
ul. Łokietka 48 (róg Wybickiego)

- stomatologia estetyczna
- odbudowa złamanych zębów
- chirurgia, protezyka
- wybielanie zębów
- usługi na raty

tel. (012) 423 36 03
0601 58 49 46

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ

- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
- licówki, mosty i korony porcelanowe, zatrzaski
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
- biżuteria zębowa, kolorowe wypełnienia dla dzieci

ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztovej) tel. 422-22-66
www.nonstopdent.krakow.pl

również w niedziele i święta
24 h

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatrzaskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej

Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
- punktowe
- panoramiczne
- ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
- scany
- implantologiczne

Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
Zapraszamy od pon. - do pt. 9-19, sob. 9-12

kowdent
dr n. med. St. Kownacki
Wszelkie usługi stomatologiczne

Nowości:

- bezbolesne znieczulenia komputerowe - system „WAND”
- implantologia - implant w jeden dzień system Branemark i inne
- licówki, mosty i korony Procera - nowość w estetyce
- wybielanie zębów najnowszymi metodami
- likwidacja przebarwień w jeden dzień - technika plazmowa
- mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
- leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
- bezbolesne usuwanie zębów nazębnych
- sterowana regeneracja tkanki kostnej

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21

STOMATOLOGIA JUNIORDENT
Kraków, ul. św. Gertrudy 16
tel. 429-58-89, 421-72-24
pon.-pt 8.00-20.00, sob. 8.00-14.00

LECZNICTWO STOMATOLOGICZNE DOROSŁYCH I DZIECI

- profilaktyka
- stomatologia zachowawcza
- stomatologia dziecięca
- ortodoncja
- APARATY STAŁE I RUCHOME
- chirurgia stomatologiczna
- protezyka
- logopedia

KONSULTACJE PROFESORSKIE
RTG PUNKTOWE I PANORAMICZNE

ROYAL MEDICAL
CENTRUM STOMATOLOGII

bezsstresowo i rzetelnie dla dorosłych i dla dzieci

- PROTEZYKA
- WYPEŁNIENIA
- CHIRURGIA
- IMPLANTY
- ORTODONCJA
- NARKOZA

Kraków, ul. Zwierzyniecka 29 II p.
tel. (12) 431-15-85, tel./fax (12) 431-15-62
czynne: pn.-pt. 9-20 sb. 9-13

PRO-ORTO-DENT Sp. z o.o.
Plac Serkowski 10, parter
tel. (012) 656-43-02, 656-70-55
ul. Szwedzka 27 tel. (012) 266-39-03

SPECJALIZACJA - PROTEZYKA

- Pełny zakres usług Stomatologia zachowawcza
- Ortodoncja (pl. Serkowski 10)

Kontrakt z Kasą Chorych
PROMOCYJNE CENY PROTEZYKI

DENTIMED
ul. Rakowicka 1, (RTG) os. Złoty Wiek 77, os. Kościuszkowskie 6, tel. 430-37-30, tel. 649-92-10, tel. 640-20-50

- stomatologia zachowawcza
- protezyka
- chirurgia
- ortodoncja

RATY

PEŁNY ZAKRES USŁUG
LEKARZE SPECJALIŚCI

STOMATOLOGIA
Pełny zakres usług

Leczenie Protetyka Chirurgia Laser miękki
Ortodoncja Implanty Narkoza

Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
• Rabaty dla emerytów i rencistów

Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2) w godz. od 9⁰⁰ do 20⁰⁰
tel./fax (012) 423-54-45, 296-20-15

Reklamy Ogłoszenia

Praca

CHALUPNICTWO (długopisy). Tel. /034/317-93-11. 132135/A

DO uruchomienia punktu usługowego od zaraz wspólnik rencista „ziółta rączka” lub bezrobotny. 0607-200-739. 140055/A

PODSTAWY rachunkowości, 140 zł, Krakowski Ośrodek Szkoleniowy. 012/413-93-92, 0506-85-08-84. 23076/A

UWAGA! Nowo otwarty ekskluzywny nocny klub w Katowicach zatrudni barmanki, kelnerki, panie, zakwaterowanie. 0502-17-17-17, 0607-397-433. 102281/A

Nauka

ANGIELSKI tłumaczenia tekstów (różne dziedziny), solidnie, niedrogo. /012/637-91-48. 138681/B

FIZYKA, matematyka. /012/647-58-46. 132615/A

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. /012/ 422-07-30, 0501-179-640. 140854/A

KURSY komputerowe, Kurdwanów. 012/654-32-63. 138822/A

MATEMATYKA, intensywne przygotowanie w zakresie podstawowym, gimnazjalnym, średnim oraz wyższym, prowadzi doświadczony nauczyciel. Tel. /012/421-38-09. 131653/B

TANIEC. 0604-473-666. 113374/B

WŁOSKI nauczycielka. /012/415-33-70. 23087/A

Kupno

A. A. Antyczne: bibeloty, meble, obrazy, zegary. 012/451-45-24. 128839/A

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET. /012/644-19-02. 118480/A

Sklepy

KOMIS meblowy, renowacje. 012/411-55-82. 140076/A

MASZYNY szyczące, domowe, przemysłowe, owerloki, kaletnicze, szwskie, rymarskie, kuśnierskie, skup, sprzedaż, naprawa. 012/634-41-99, Prądnicka 78A. 113199/A

Sprzedaż

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty. 012/635-17-54. 131814/A

DREWNO kominkowe na telefon, tylko 6,99,- opakowanie 10 kg. Dostawy: Kraków południe. /012/268-94-60, 0506-700-719. 141875/B

GARAŻE 810, (012)271-58-70, (018)332-01-22. 865/A

KASY fiskalne, raty. /012/415-33-60. 139194/A

KRAKOWSKIE stroje znowu najmodniejsze! Zamów dla siebie, żony i dzieci, by godnie wejść do Wspólnej Europy. Jubileuszowe upusty. Renomowana Spółdzielnia im. Stanisława Wyspiańskiego ma ponad 50 lat. Zadzwonić: /012/684-22-15, /012/684-21-60. 132624/A

KRATY antyłamaniowe. 012/635-17-47. 131817/A

TARCICA. Jesion, buk, sosna, dąb. Mokra. Sprzedam. 012/281-68-47. 138839/A

TUJE na żywo, cisy, jałowce, srebrne świerki, azalie, lilie wodne, hosty, skalniaki. Niskie ceny. 0604-17-63-52. 123744/A

WYKONUJEMY polskie stroje regionalne, gobeliny, kilimy, lalki w strojach regionalnych, sztandary. Zadzwonić, zamów. /012/684-22-15, /012/684-21-60. 132632/A

Zwierzaki

ROTTWEILERY. 0608-501-322, 012/654-61-38. 140976/A

TCHÓRZOFRETKI. /012/278-43-99. 135197/A

Motoryzacyjne

AUTOGAZ „Gaz-Hurt-Patola”. Homologacja. Raty. 012/413-88-21. 141605/A

AUTOGAZ, montaż, raty, sprzedaż urządzeń, Politechnika Człysty. /012/628-33-59. 128310/A

NIEZALEŻNE ogrzewanie do samochodów firmy Eberspacher Ateso Truma. Montaż, serwis, skup. 0602-212-894, 012/285-45-84. 92307/A

OPEL Astra II, 1999, 1.4 16V, salon, instalacja gazowa, stan idealny. 012/269-06-95, 0505-207-367. 139730/A

OPONY zimowe bieżnikowane! Serwis opon. Amortyzatory. /012/ 658-65-41, /012/ 418-26-89. 134234/B

SPRZEDAM Alfa Romeo 156, 1.8 1998, czerwone, z salonu, dodatki, stan bardzo dobry, cena przystępna. 0603-85-99-71. 141018/B

SPRZEDAM Fiat Cinquecento 700 cm³, pierwszy właściciel, kupiony w salonie, bez wypadkowy, przebieg 66.000. 0694-545-840. 23263/A

Usługi motoryzacyjne

AUTOGAZ. Montaż, wtrysk gazu. 012/410-60-45. 141601/A

Lokale

ATRAKCYJA centrum! Do wynajęcia, Basztowa, lokal użytkowy 160 m², 26 m², 1 p. 111 m² II p. 120 m² mieszkalny. /061/865-13-30. 134643/A

KOMFORTOWE mieszkanie, 33 m² z pełnym wyposażeniem. /012/656-54-30. 140266/A

OKAZJA, centrum - Basztowa, do wynajęcia bez pośredników mieszkanie 112 m², 3-pokojowe, II piętro. 0602-646-579. 061/865-13-30. 142190/A

SPRZEDAM mieszkanie, zamienię na mniejsze w Tarnowie lub Krakowie. /014/623-15-51. 1693/A

WYNAJMĘ pokój. /012/659-04-38. 125978/A

ZAMIENIĘ pokój z kuchnią, 37 m² na większe 2- lub trzypokojowe na korzystnych warunkach. 012/643-37-98. 142307/A

42-letnia kobieta poszukuje do wynajęcia małego mieszkania w Krakowie lub okolicy. /012/657-26-97. 23057/A

Nieruchomości

ADMINISTRACJA, zarządzanie, wspólnoty. 0605-49-02-02. 140935/A

DOM wszystkie media 18 a, ogrodzone 25 km na zachód od Krakowa zamienię na mieszkanie, okolice Ruczaju. 0606-73-20-61. 140248/C

SPRZEDAM tanio działki uzbrojone w Sierpawiu i Mogilanach. 0502-245-180, /012/268-18-13. 142931/B

Zguby

LEGITYMACJA AGH, Barbara Chrobak. 22927/A

LEGITYMACJA UJ, Piecuszek Łukasz. 141543/A

Usługi

ANTYWLAMANIOWE kraty, rolety, drzwi. 012/ 635-17-54. 131802/A

BALUSTRADY, ogrodzenia, kraty. 012/635-17-54. 131816/A

BIOREZONANS nowość! Rzucisz palenie. Aparat „Biočom” ISO 9002 w wersji amerykańskiej Kolétek 1, tel. /012/423-14-48. 137161/A

ELEKTROINSTALACJA naprawy, remonty. /012/292-32-92. 139848/A

HYDRAULIKA, pogotowie. /012/423-23-95. 137178/A

KRATY. 012/635-21-55. 131801/A

KRATY antyłamaniowe. 012/635-17-47. 131812/A

KRATY najtaniej. 012/635-17-54. 131813/A

KRATY rozsuwane. 012/635-21-51. 131904/A

KRATY. 012/420-81-10. 131803/A

MEBLE na wymiar. 012/411-55-82. 134772/A

STOLARNIA Kraków, Józefa 14. /012/430-65-38. 131727/A

ŚLUSARSWO od A do Z. 0604-221-419. 138382/B

TAPICERSTWO zamówienia, renowacje. 012/411-55-82. 134775/A

USŁUGI stolarskie, elementy strugane, deska podłogowa, obiciowa, domki letniskowe, Kioski, antresole, tarca, krawędziaki. /012/655-35-45, 0602-311-521. 133122/A

Cyklinowanie

CYKLINOWANIA. /012/257-12-45. 139104/B

CYKLINOWANIA. /012/292-65-75. 139104/A

Czyszczenie

A. A. Czyszczenia dywanów, tapicerek, żaluzji. /012/634-33-73. 22923/A

Usługi budowlane

DACHY. /012/648-18-79. 141933/A

DOCIEPLENIA wykończenia wnętrza, elewacje, VAT. 012/266-94-70, 0504-202-093. 139355/A

KRATY produkcja, montaż. 012/635-17-54. 131818/A

Naprawy

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 129417/A

NAPRAWA profesjonalna: Panasonic, Sony, Sanyo, inne. Taniol! /012/640-00-40. 141462/B

Biznes

A. A. A. „Biuro Rachunkowe” tanio, profesjonalnie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS. 012/421-28-98. 837/A

BUDYNEK mieszkalno - przemysłowy 600 m², media, 1,11 ha budowlano - przemysłowa. Okolice Kocmyrzowa, 650.000,-. Sprzedam. /012/649-28-08. 141539/A

Pożyczki

A. A. A. Lombard Grzegorzeczka 12. Solidny, wiarygodny. Oprocentowanie 0,5%. Tel. 012/421-06-31. 139286/A

ABSOLUTNIE gotówka natychmiast. /012/421-63-63. 129375/B

KORZYSTNY lombard, Kalwaryjska 18, na przeciw Korony. /012/ 65-65-150, www.lombard.l.pl 142060/A

Uroczystości

CHIŃSKA restauracja „Lotos” al. Mickiewicza 21a. /012/632-43-11, dowóz zamówień do klienta. 131010/AA

MERCEDES okularnik - ślubu, uroczystości. 012/645-68-96, 0602-261-425. 134163/A

MUZYKA 0608-14-99-47. Kamera 012/641-48-43. Samochód do ślubu 0502-938-422. Obsługa kelnerska 0609-36-74-81. Zespół muzyczny 0604-39-93-04. 135163/A

PRZYJĘCIA, wesela 70.00,-. 012/415-09-82, 012/412-18-72. 129609/A

SYLWESTER studniówki, wesela. Restauracja „Margerita”. 012/419-28-71. 133306/A

„VIDEOAAS” cyfrowe wideofilmowanie, komputerowy montaż, DVD, DJ, wodzirej, orkiestra, limuzyny ślubne. /012/292-07-00, 0601-47-27-66. 134875/C

Towarzyskie

KRATY antyłamaniowe. 012/635-17-47. 131812/A

/012/ 429-60-92. 141368/A

Informator Podręczny

Gastronomia

Wieczór Wigilijny

Wyjątkowy świąteczny nastrój w Wierzyńku lub w Państwa Firmie
Rynek Główny 15, tel. (12) 292 10 88

LOT CATERING Sp. z o.o.

USŁUGI GASTRONOMICZNE W PEŁNYM ZAKRESIE
POSILKI PROFILAKTYCZNE dla firm z dowozem na miejsce
tel. (12) 285 52 61 do 64

Dwór w Tomaszowicach

Krakowskie Centrum Konferencyjne
Uczty weselne w XIX-w. Spichlerzu.
Bankiety, imprezy, hotel ***
3 km od granic Krakowa
tel. (012) 419 2000
www.dwor.pl

SYLWESTER WESELA IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

„SREBRNA GÓRA”
tel. (012) 429 - 71 - 23
ul. Ks. Józefa 120

F.U. „Weselmy się”

Pierwsza firma w Krakowie zajmująca się kompleksową organizacją przyjęć
OBŚLUGA PRZYJĘĆ
Kraków, ul. Zdrowa 8,
tel. 415 09 82, 412 18 72

ZESTAWY KANAPKOWE

Na każdą okazję...
Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis
Miłe wieczory w "CAFÉ SUKIENICE"
Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota wstęp wolny
Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

Różne

SAMOCOHODY RETRO

na każdą okazję
0501 059 101

CUKIERNIA MICHALSCY

poleca
TORTY PIĘTROWE OKOLICZNOŚCIOWE
ciasta, ciastka bankietowe
kanapki (z dostawą do domu)
Tel. 012/637-73-35
pl. Dominikański 1 • św. Tomasz 18 • Budryka 6
pl. Imbramowski 138 • Makro, Gigant.

RESTAURACJA-HOTEL „KRYSZYNA”

przyjęcia weselne od 50 zł
noclegi weselników od 30 zł
studniówka od 95 zł
konferencje - szkolenia od 200 zł
komunia, stypy, chrzciny
parking
tel. (012) 654 71 91

SYLWESTER 2003 RESTAURACJA „KINTO” KRAKÓW

UL. SŁAWKOWSKA 13-15
oryginalna kuchnia
oryginalny wodzirej gruziński
niespodzianka o północy
noworoczne upominki
o godz. 1.30 koncert muzyki gruzińskiej na żywo
SERDECZNIE ZAPRASZAMY
Ilość miejsc ograniczona.
Rezerwacja w lokalu lub tel. (012) 423-22-82.
Rezerwacja na 28 osób zapewnia 10% bonifikaty.

Ekskluzywne kanapki

Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.
292 20 20, 292 29 29
Dostawa na terenie Krakowa gratis!

DWÓR STAROPOLSKI

Kraków, Podedworze 30
WESELA
Przyjęcia okolicznościowe, imprezy zamknięte z możliwością noclegów.
Rezerwacja - 0602-210-791

Opieka

SŁONECZNA PRZYSTAN

Dom dla osób starszych z fachową opieką.
Możliwość krótkich pobytów.
Tel. (012) 270-01-80,
0603-225-282
www.slonecznaprzystan.prv.pl

Sport

SNOW BOARD

Dobry sklep...
Karmelicka 13 tel. 421 38 02

PŁYWANIE

NAUKA I DOSKONALENIE DZIECI - MŁODZIEŻ - DOROŚLI
F.H.U. BEMA - MAREK KOSIBA
(012) 429 91 37 • 0602 21 31 83
www.bema.krakow.pl

TENIS OBOZY ZIMOWE

Weterynaria

GABINET WETERYNARYJNY HELP

Lék. Wet. Seydou Zan Diarra
zaprzasza
Kraków, Gdynska 11a, tel. 636-02-06
w godz.: 9-20; sob. 9-16; niedz. 10-13
www.propozycje.pl/help
BADANIA LABORATORYJNE
USG - EKG - zdjęcia RTG
Chirurgia, ortopedia, dermatologia, okulistyka, położnictwo, ultradźwięki
kawe usuwanie kamienia naczynego
salon piękności psów
Sprzedaż karm!
„Eucanuba”, „Royal”, „Advance”
Opakow. 10 l 15 kg. Dowóz gratis!

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczykach)
pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50,
(012) 642-08-49
porady, szczepienia, leczenie, zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt domowych

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,
tel. 411-28-67, 411-84-98
pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰
• RTG, laboratorium weterynaryjne
• salon fryzjerski
• specjalistyczny sklep dla zwierząt
Dyżur całonocny TYLKO w nagłych wypadkach.
PROMOCYJNE CENY KARM.

Informator Podręczny

Cena 20 zł/moduł bez podatku VAT
Sprzedaż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.
Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-78.

Puchar Świata w Rock'n'rollu Akrobatycznym

Brawura Asi i Macieja

Wczoraj w hali widowiskowo-sportowej Akademii Wychowania Fizycznego w Krakowie odbyły się zawody Pucharu Świata w Rock'n'rollu Akrobatycznym w kategorii młodzików i juniorów.

Wystartowały 224 pary, w tym 21 z Polski. Wygrała para fińska Jelena Kouru i Mika Salmi. Drugie miejsce w kategorii juniorów przypadło krakowskiemu duetowi Joanna Rybak i Maciej Kosek.

Kibice, którzy szczerze zapelnili trybuny, zgotowali im owację. Joanna i Maciej jako jedyni reprezentanci Polski awansowali do finału i to na wysokiej drugiej pozycji, której nie oddali do końca zawodów. **Sędziowie** - oceniali technikę tańca, figury, choreografię i ogólną prezentację - wystawili krakowianom wysokie noty, bo ci nie tylko bardzo dobrze wyglądali w czarno-srebrnych kostiumach, ale też brawurowo wykonali swój taniec. Dodajmy, że na co dzień pracuje z nimi Dorota Lipka-Nowak, jedna z czołowych, w swoim czasie, gimnastyczek krakowskiej Wisły.

Alojzy Nowak, prezes Klubu Rock'n'rolla Akrobatycznego przy krakowskiej AWF, któremu światowa federacja tej dyscypliny powierzyła organizację imprezy, nie krył, że krakowskie pary to ścisła krajowa czołówka. Od początku do grona faworytów w kategorii juniorów (zawodnicy w wieku od 12 do 17 lat) zaliczano właśnie parę Rybak - Koska, która aktualnie sklasyfikowana jest na 9. miej-

scu na światowej liście rankingowej. Krakowianie nie zawiedli oczekiwani. Dodajmy, że w juniorskim półfinale wystąpiła jeszcze druga polska para Magda i Maciej Kmita, a w ćwierćfinale byli Katarzyna Bojarska i Szymon Szpulecki z Krakowa. - *To nasz ostatni sezon w gronie juniorów* - powiedziała Kasia - *i ja na pewno zakończę karierę sportową. - Ja natomiast* - dodał Szymon - *mam zamiar startować również wśród seniorów, ale razem z trenerką Dorotą Lipką-Nowak muszę poszukać nowej partnerki o filigranowej budowie i umiejętnościach gimnastycznych. W gronie seniorów obowiązują, oprócz kroczków, trudne i wykonywane w powietrzu figury akrobatyczne.*

W kategorii młodzików, zarezerwowanej dla zawodników od 8. do 13. roku życia, największe szanse na wywalczenie dobrej lokaty mieli - zdaniem prezesa Nowaka - Ewa Szostek i Łukasz Nędzka, ale ani im, ani żadnej innej polskiej parze nie udało się wejść do finału.

Joanna Rybak i Maciej Kosek po zawodach powiedzieli: - *Mamy jeszcze rok na to, żeby zdecydować, czy wystartujemy w gronie seniorów. Na razie jesteśmy bardzo zadowoleni z występu. Udało nam się nie wypaść z rytmu, dobrze kręciliśmy piruety i to spodobało się sędziom.* - *Sądziłem* - dodał Maciek - *że największymi naszymi rywalami będą dwie pary węgierskie, tymczasem żadna z nich nie znalazła się w finałowej stawce.*

Zawody miały znakomitą oprawę i zostały zorganizowane bardzo sprawnie. (ML-K)

Pierwsza porażka

Reprezentacja Polski koszykarek przegrała z Ukrainą 47-58 (11-12, 13-17, 9-16, 14-13) w drugim meczu rewanżowej rundy eliminacji do mistrzostw Europy Ateny 2003.

Polska: Dydek 18, Mróz-Czerkawski 9, Koryzna 6, Wielebnowska i Trzeźniwska po 5, Czepiec i Bibrzycka po 2, Lamparska 0.

Była to pierwsza porażka Polek w eliminacjach. Mimo przegranej nasza reprezentacja jest pewna udziału w finałach ME. W ostatnim meczu eliminacji, w środę, Polska zmierzy się w wyjazdowym spotkaniu z Turcją.

W drugim meczu grupy E: Bułgaria - Turcja 75-65.

* W meczu I ligi koszykarek Filar Sosnowiec przegrał z Koroną Kraków 50-54 (7-10, 14-12, 8-16, 21-16). (PAP, KRZYK)

II liga siatkarzy

WAWEL KRAKÓW - KŁOS-HILCUS OLKUSZ 1-3 (25-18, 23-25, 20-25, 21-25).

Wawel: Opach, Zuchowski, Ptak, Gomółka, Walec, Fornal oraz Ratajczak.

Kłos-Hilcus: Ciuba, Pawłowski, Kowal, Socha, Grabowski, Kowalczyk, Olek (libero) oraz Karkos.

Sędziowali: Piotr Habel (Tarnów) i Piotr Kruk (Kraków). Widzów 150.

Beniaminkowi z Olkusza odwagi w grze z o wiele bardziej doświadczonym rywalem brakowało tylko w I secie. Czytelne rozegranie i zbyt lekkie ataki ułatwiały zadanie miejscowym. W miarę wyrównaną walkę w pozostałych setach to olkuszanin za każdym razem kończyli zwycięsko. Ich optymizm rósł z każdą partią, tak jak z każdą małą woskową entuzjazm. (MAS)

Wanda/Intro-Dajwór - UKS Tempo Chelm 3-1 (25-21, 26-24, 21-25, 25-21). **Sędziowali** Andrzej Kuchna i Benedykt Cieślak z Katowic. Widzów 100.

Wanda: Sadowski, Bławat, Klamrzyński, Makaryk, Krakowski, Kieć, Sendor (libero) oraz Kwaśniewski.

Tempo: Kostaniak, Błaziak, Chadała, Dzirba, Myszka, Królik, Wójcicki (libero) oraz Miszczuk.

Skuteczny blok i dobra zagrywka były kluczem do sukcesu Wandy w I secie. W drugiej odsłonie gospodarze prowadzili już 20-15, by po serii błędów roztrwonąć przewagę. Jednak prezenty ze strony Tempa w postaci autowych ataków i dotknięcia siatki pozwoliły Wandzie wygrać 26-24.



Z meczu Wawelu z olkuszanami Fot. Wacław Klag

Krakowianie za szybko uwierzyli w zwycięstwo i gładko przegrali kolejnego seta. W IV odsłonie Tempo prowadziło już 10-4, jednak gospodarze ambitnie odrobili stratę. (GF)

Porażka wiślaczek

W serii A siatkarz Danter AZS AWF Poznań pokonał Wisłę Kraków 3-0 (25-20, 25-23, 25-23). **Wisła jest ostatnia w tabeli - 6 pkt, prowadzi Danter - 12.** Inne mecze: Nafta Gaz Piła - Gedania Gdańsk 3-0, Winiary Kalisz - ZEC ESV Gwardia Wrocław 3-0, Skra Warszawa - Telenet Polska Autopart Mielec 3-2, Bank Pocztowy GCB - BKS Stal Bielsko-Biała 1-3.

Bez palenia czarownic

To już koniec - polscy koszykarze nie zagrają w ME

Reprezentacja Polski koszykarzy przegrała w Tallinie z Estonią 63-78 (13-21, 13-21, 12-16, 25-20) i straciła wszelkie szanse na udział w finałach mistrzostw Europy w 2003 roku. - *Nie widziałem dawno tak słabo spisującej się Estonii, więc trudno, żebym po takim meczu wypowiadał się o grze reprezentacji Polski. Jednak żadnego palenia czarownic nie będzie* - skwitował prezes PZKosz Marek Pałus.

Estonia: Muursepp 15, Parn 14, Metstak i Tein po 11, Kriisa 8, Kuusmaa 6, Pehka i Kangur po 5, Kikerpill 3, Kullamae 0.

Polska: Korytek 17, Majchrzak 16, Zieliński 9, Tomczyk 6, Wójcik 5, Szewczyk i Pluta po 4, Szawarski 2, Szcześniak i Wiekiera po 0.

Była to piąta porażka Polaków i środowy mecz z Węgrami w Rzeszowie będzie dla nas tylko walką o zachowanie twarzy. Polacy odpadli w eliminacjach ME po raz trzeci z rzędu, ale po raz pierwszy w tak wczesnej fazie - spotkanie z Estonią było dopiero drugim w rundzie rewanżowej.

Zwycięstwo „Smoków”

W sparingowym meczu pierwszoligowi koszykarze Wisły Śnieżki pokonali Pogon w Rudzie Śląskiej 96-82.

- *Jestem zadowolony z ataku i obrony* - powiedział trener „Smoków” Ryszard Żmuda. Krakowianie rozegrali spotkanie ligowe za tydzień, w niedzielę, w Krakowie z SKK Szczecin. Dzięki pięciu zwycięstwom z rzędu „Smoki” zajmują trzecie miejsce w tabeli I ligi. (RS)

* W towarzyskim meczu w Skrzyszowie k. Tarnowa koszykarze ekstraklasy Azoty Unia Tarnów pokonali pierwszoligowy zespół Stali Stalowa Wola 88-78 (20-24, 24-15, 20-26, 24-13). Najwięcej punktów dla Unii - Celej 23, Lofton 17.



Wojciech Majchrzak zdobył 16 pkt, ale to nie wystarczyło do zwycięstwa Fot. Jacek Czochara

Mimo że wczoraj Polska rozpoczęła inną piątką niż przegrany mecz z Łotwą: Szcześniak, Pluta, Wójcik, Zieliński i Korytek, to gra biało-czerwonych nie różniła się od środowego występu w hali na Podpromiu. Znów w ataku zawiódł Wójcik, choć trener Dariusz Szczubiał pozwolił

mu grać od początku. Polacy bronili odrobinę lepiej niż w meczu z Łotwą, szczególnie w strefie podkoszowej, ale fatalnie spisywali się właśnie w ofensywie (w trzech kwartach zdobywali najwyżej po 13 punktów!). Choć niżsi od Polaków, gospodarze wygrali walkę pod tablicami 36-30.

Estonczycy trafiali rzuty z dystansu i mimo słabszej dyspozycji czołowych zawodników Aivara Kuusmy i środkowego Martina Muurseppa systematycznie powiększali przewagę dzięki skutecznej grze zawodników wchodzących z ławki rezerwowych, między innymi Tanela Teina i Valmo Kriisy. Po przerwie gra Polaków nie uległa zmianie, choć wprowadzeni przez trenera Szczubiała rezerwowi Szymon Szewczyk i Wojciech Majchrzak walczyli z dużą ambicją. Estonia prowadziła nawet różnicą 26 punktów.

W innych meczach grupy D: **Francja - Białoruś 83-56, Łotwa - Węgry 97-88.**

1. Francja	7	12	553-504
2. Łotwa	7	12	642-600
3. Węgry	7	11	606-575
4. Estonia	7	10	559-549
5. Polska	7	9	564-607
6. Białoruś	7	9	493-582

(KRZYK)

Center zza oceanu

Czarnoskóra koszykarka sprawdzana w Wiśle

Wczoraj przyjechała z Oklahomy w USA do Krakowa czarnoskóra koszykarka Melshika Bowman. Ma 23 lata, mierzy 190 cm i zostanie poddana sprawdzianom w krakowskim klubie. Jeśli potwierdzi awizowane umiejętności, zostanie w Wiśle.

- *Od dawna wraz z trenerem Wojciechem Downarem-Zapolskim poszukujemy zawodniczki wysokiej, która mogłaby zagrać na pozycji centra* - mówi prezes Wisły Ludwik Miętta. - *Melshika Bowman występowała w lidze uniwersyteckiej USA. Teraz pokaże się u nas na treningach,*

zagra w kilku sparingach, zobaczymy, co potrafi. Jeśli sprawdzian wypadnie zadowalająco, zgłosimy Bowman do rozgrywek ligowych, nawet już na sobotni mecz z Aquaparkiem Polkowice.

Wisła, która dotąd nie oczekiwała się strategicznego sponsora dla swych koszykarek, jak widać nie zalamuje rąk i działa. Oby ten transfer udał się, bo odmłodzonemu zespołowi trzeba wzmocnienia. Bowman byłaby drugą czarnoskórą koszykarką w krakowskim klubie po Campbell. (JOT)

Sztanga na stopie

Grecki ciężarowiec Georgios Markoulas został odwieziony do jednego z warszawskich szpitali po tym, jak sztanga spadła mu na stopę. Markoulas, który startował podczas mistrzostw świata w kategorii do 85 kg, ma złamaną kość śródstopia. Wypadek zdarzył się w drugiej próbie rwanія, gdy Grek atakował ciężar 162,5 kg.

Bułgar Zlatan Wasiliew zdobył tytuł mistrza świata w kategorii do 85 kg. Wasiliew uży-

skał w dwuboju 385 kg, tyle samo, co Georgi Asanidze, ale wygrał z nim wagą ciała. Brązowy medal zdobył Białorusin Ruslan Nowikow - 380 kg. Mariusz Rytkowski zajął szóste miejsce z wynikiem 377,5 kg.

Rosjanka Swietłana Chabirowa zdobyła tytuł w kategorii do 75 kg. W dwuboju uzbierała 262,5 kg, wyprzedzając Chinę Sun Ruiping o 2,5 kg oraz swoją rodaczkę Ludmiłę Arefiejewą aż o 25 kg. (PAP)

Wanda zbojkotowała

Pingpongistki Wandy nie przystąpiły wczoraj do meczu ekstraklasy z AZS Częstochowa. Polski Związek Tenisa Stołowego wyznaczył po raz trzeci termin meczu, nie rozegranego w pierwotnym terminie, na sobotę, 23 listopada. Częstochowianki i sędzia zjawili się w hali Wandy, ale nie było w niej zawodniczek gospodarzy. Wanda w poniedziałek złożyła bowiem odwołanie od decyzji PZTS i żąda walkowera za to, że zespół AZS Częstochowa nie stawiał się w Krakowie 12 października, w poprzednim ustalonym przez obie strony terminie. Jest prawdopodobne, że pingpongowa centrala walkowerem ukarze teraz krakowski zespół. (MAS)

Sport

Rekord motylkiem

Amerykanka Natalie Coughlin ustanowiła, wynikiem 56,34 s rekord świata w pływackim wyścigu na 100 metrów stylem motylkowym podczas zawodów Pucharu Świata w Nowym Jorku (basen 25 m). Poprzedni rekordowy rezultat należał od 26 stycznia br. do Słowaczki Martyny Moravcovej i wynosił 56,55 s.

Francuz po raz pierwszy

Vincent Vittoz odniósł pierwsze dla Francji zwycięstwo w zawodach Pucharu Świata w biegach narciarskich, wygrywając w szwedzkiej Kirunie bieg na 10 km techniką dowolną. Wśród kobiet dystans 5 km techniką dowolną w identycznym czasie 13.39,7 pokonały Niemka Evi Sachenbacher i Kristina Smigun z Estonii. Justyna Kowalczyk sklasyfikowana została na 57. miejscu.

Pokonały Szwajcarki

Reprezentacja Polski w piłce ręcznej kobiet pokonała w wyjazdowym meczu eliminacji mistrzostw świata Szwajcarię 30-23 (13-9). Drugie spotkanie obu drużyn zostanie rozegrane w Thun dzisiaj.

Siudkowie na czwartym

Para sportowa Dorota i Mariusz Siudkowie ukończyła na czwartym miejscu zawody o Puchar Rosji w łyżwiarstwie figurowym, piątą imprezę z cyklu Grand Prix ISU. Wygrali mistrzowie świata Chińscy Xue Shen i Hongbo Zhao przed dwoma duetami rosyjskimi - Maria Pietrowa i Aleksiej Tichonow oraz Julia Obertas i Aleksiej Sokolow. Rosjanka Wiktoria Wołczkowa wygrała rywalizację solistek. Sabina Wojtala ukończyła konkurencję na 8. miejscu.

Powrót Shaqa

Wydarzeniem piątkowej serii spotkań koszykarskiej ligi NBA był powrót na boisko gwiazdy Los Angeles Lakers - Shaquilla O'Neala. Kolejny występ w zespole Memphis Grizzlies odnotował Cezary Trybański, ale grał tylko dwie minuty. Wyniki: Indiana Pacers - Orlando Magic 106-70, New Jersey Nets - Cleveland Cavaliers 120-79, Boston Celtics - Atlanta Hawks 105-98 (po dwóch dogr.), Miami Heat - Detroit Pistons 72-75, Philadelphia Sixers - Toronto Raptors 90-80, Houston Rockets - Washington Wizards 93-86, San Antonio Spurs - Memphis Grizzlies 95-86, New Orleans Hornets - New York Knicks 105-97 (po dogr.), Denver Nuggets - Los Angeles Clippers 72-70, Sacramento Kings - Phoenix Suns 118-101, Los Angeles Lakers - Chicago Bulls 86-73, Golden State Warriors - Milwaukee Bucks 91-95.

MULTI LOTEK

4, 8, 10, 12, 16, 17, 19, 29, 33, 37, 44, 51, 53, 57, 58, 63, 64, 66, 73, 80

EXPRESS LOTEK

3, 15, 21, 29, 31

DUŻY LOTEK

15, 20, 21, 23, 27, 32

Plebiscyt 10 Asów Małopolski

Imponuje Ławrynowicz

Typy Andrzeja Sikorowskiego

Plebiscyt na najlepszych sportowców Małopolski mijającego roku, organizowany tradycyjnie przez „Dziennik Polski”, coraz bardziej się rozkręca. Dzisiaj drukujemy kolejny kupon, na którym Czytelnicy mogą wpisać nazwiska, ich zdaniem, 10 Asów Małopolski. O typy poprosiliśmy też eksperta, dzisiaj jest nim znany krakowski piosenkarz, lider grupy Pod Budą, **Andrzej Sikorowski**, który nie ukrywa od lat dużego zainteresowania sportem.

Oto jego kandydaci:
1. Korzeniowski, 2. Kosowski, 3. Ławrynowicz, 4. Wójs-Mordarski, 5. W. Wiczorek, 6. Mitoń, 7. Kulig-Baran, 8. Marczałajtis, 9. Zygmunt, 10. Litewka.

– Pierwsze miejsce dla Korzeniowskiego nie podlega dyskusji – powiedział nam Andrzej Sikorowski. – To sportowiec, który od kilku lat ma ustabilizowaną formę i zawsze można na niego liczyć. Kosowski jest dla mnie teraz na pewno najlepszym piłkarzem w Krakowie, a może nawet w Polsce. Widać, że nigdy nie odpuszcza i chce mu się grać do końca, co akurat u nas nie jest takie evidentne. Dlaczego Ławrynowicz tak wysoko? Imponują mi dziewczyny, które uprawiają typowo męskie – zdawałoby się – sporty, i jesz-

cze są w tym dobre. Podziwiam też Wójsa i Mordarskiego oraz w ogóle kajakarzy. Uprawiając tę dyscyplinę trzeba mieć coś z pasji, a ta jest dla mnie najważniejsza. Umieściłem też w dziesiątce sportowców młodych i perspektywicznych, choć już z sukcesami, jak Magda Litewka czy Mitoń. Jestem przekonany, że Kamil nie powiedział jeszcze ostatniego słowa. Mam też duży szacunek dla dokonani Wacława Wiczorka, który kontynuuje wspaniałe tradycje polskiego lotnictwa, i rajdowców – Kuliga oraz Barana – następców najpierw Zasady, a potem Bublewicza i Hołowczyca. Oczywiście, nie można zapomnieć o Jagnie i jej występie na olimpiadzie. Mam tylko nadzieję, że będzie dalej uprawiać snowboard.

Przypominamy, że można przysłać do redakcji dowolną liczbę kuponów. Obok prezentujemy nazwiska 30 kandydatów.

(RP)



Nagrody dla Czytelników

Wśród wszystkich uczestników (nadesłanych kuponów) będą wylosowane nagrody:

- sprzęt DVD
- wieża hi-fi
- dwa odkurzacze
- kuchenka mikrofalowa
- dwa radiomagnetofony

- dwa żelazka
- dwa ekspresy przelewowe
- grzejnik konwektorowy
- pięć zestawów upominków „Dziennika Polskiego”
- zestawy upominków Plus GSM

PLEBISCYT

10 Asów Małopolski 2002

DZIENNIK POLSKI

1.	<input type="text"/>	10 pkt
2.	<input type="text"/>	9 pkt
3.	<input type="text"/>	8 pkt
4.	<input type="text"/>	7 pkt
5.	<input type="text"/>	6 pkt
6.	<input type="text"/>	5 pkt
7.	<input type="text"/>	4 pkt
8.	<input type="text"/>	3 pkt
9.	<input type="text"/>	2 pkt
10.	<input type="text"/>	1 pkt

Imię i nazwisko

Adres

Prosimy o czytelne wypełnienie kuponu i przesłanie go do 20 grudnia 2002 r. (decyduje data stempla pocztowego) na adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, z dopiskiem „10 Asów”.

Nadesłanie wypełnionego kuponu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb plebiscytu.

Nasi kandydaci

Andrzej Bachleda junior (narciarstwo alpejskie – Start Zakopane) – 10. w slalomie na IO, 5. w finałowym slalomie PE.

Marcin Baszczyński (piłka nożna – Wisła Kraków) – wicemistrz Polski, zdobywca PP, reprezentant kraju.

Tadeusz Błaziński (trial motocyklowy – Automobilklub Krakowski) – mistrz Polski, 4. w MŚ juniorów.

Tomasz Celej (koszykówka – Azoty Tarnów) – najlepszy aktualnie polski strzelec w ekstraklasie.

Arkadiusz Głowacki (piłka nożna – Wisła Kraków) – wicemistrz Polski, zdobywca PP, uczestnik MŚ.

Katarzyna Kaliszewska (fitness – Azory Kraków) – wicemistrzyni świata i Europy.

Waldemar Klisiak (hokej – Dwory Unia Oświęcim) – mistrz Polski, kapitan hokejowej reprezentacji kraju.

Robert Korzeniowski (lekkoatletyka – Wawel Kraków) – mistrz Europy w chodzie na 50 km, rekordzista świata.

Kamil Kosowski (piłka nożna – Wisła Kraków) – wicemistrz Polski, zdobywca PP, reprezentant kraju.

Robert Kubica (wyścigi samochodowe – RC Motorsport) – wicemistrz Włoch Formuły Renault, 7. w ME.

Janusz Kulig i Jarosław Baran (rajdy samochodowe – Automobilklub Krakowski) – wicemistrzowie Europy.

Rafał Kumorowski (trial rowerowy – Aquila Stryków) – 4. na MŚ, dwa medale brązowe drużynowo.

Magdalena Litewka (kręglarstwo sportowe – Podgórze Kraków) – złoto w MŚ drużynowo, mistrzyni Polski juniorek.

Beata Ławrynowicz (kick boxing i boks – Perfekcja Tarnów) – brąz ME w kick boxingu i 3 m. w PŚ.

Katarzyna Macheta (kręglarstwo sportowe – Podgórze Kraków) – złoto w MŚ drużynowo.

Jagna Marczałajtis (snowboard – AZS AWF Kraków) – 4. w slalomie gigantycznym w IO, 8. w PŚ w slalomie równoległym.

Robert Mateja (skoki narciarskie – Wisła Zakopane) – 6. drużynowo na IO, 3. drużynowo w konkursie w Villach.

Kamil Mitoń (szachy – Kadra Niepołomice) – osiągnięcie normy arcymistrza, debiut w olimpiadzie szachowej.

Marcin Nowak (lekkoatletyka – AZS AWF Kraków) – brąz w sztafecie 4x100 m na ME, wicemistrz Polski na 100 i 200 m.

Tomasz Oleksy (wspinaczka sportowa – Tarnovia-Roleski) – 4. w Olimpiadzie Sportów Ekstremalnych.

Ewa Pawlikowska (karate kyokushin – YMCA Kraków) – mistrzyni Europy i obu Ameryk.

Mariusz Puzio (hokej – Dwory Unia Oświęcim) – mistrz Polski, strzelec ligi wszech czasów.

Joanna Sakowicz (tenis – Wawel Kraków) – drużynowa mistrzyni Europy, zwyciężczyni turnieju ITF w Maroku.

Dorota i Mariusz Siudkowie (łyżwiarstwo figurowe – Dwory Unia Oświęcim) – 7. na IO w parach sportowych, 4. w ME.

Michał Sobieraj (szermierka – AZS AWF Kraków) – srebro w drużynie szpadowej w ME.

Krzysztof Wiczorek (sport samolotowy – Aeroklub Krakowski) – srebro drużynowo w MŚ w lądowaniu precyzyjnym, 4. ind.

Wacław Wiczorek (sport samolotowy – Aeroklub Krakowski) – brąz ind. w rajdowych ME, złoto w drużynie, srebro w drużynie w MŚ w lądowaniu precyzyjnym.

Andrzej Wójs i Sławomir Mordarski (kajakarstwo górskie – AZS AWF Kraków) – akademicki mistrzowie świata w kanadyjkach dwójkach, brąz w MŚ drużynowo w kanadyjkach.

Paweł Zygmunt (łyżwiarstwo szybkie – Erbet Krynica Nowy Sącz) – srebro w ME i brąz w MŚ w wieloboju i na 10 km.

Maciej Żurawski (piłka nożna – Wisła Kraków) – wicemistrz Polski, zdobywca PP, uczestnik MŚ, król strzelców ekstraklasy.

Krakowscy spadochroniarze podsumowali miniony sezon

Celowali w podium

15 medali drużynowo (4 złote, 9 srebrnych, 2 brązowe) i 32 indywidualnie (11 złotych, 8 srebrnych, 13 brązowych), 4207 skoków – to najkrótszy tegoroczny bilans sekcji spadochronowej WKS Wawel i Spadochronowej Grupy Sportowo-Pokazowej 6. Brygady Desantowo-Szturmowej, które ostatnio podsumowały miniony sezon.

Krakowscy spadochroniarze miewali już lepsze sezony, ale i teraz mogą się pochwalić sporymi sukcesami na krajowej i międzynarodowej arenie. Oto najważniejsze z nich: **2. Puchar Świata w celności lądowania** (Osiek nad Notecią) – 2. miejsce drużynowo mężczyzn: Mikołaj Marczyk, Rafał Zgierski; **Puchar Europy** (Locarno): indywidualnie kobiety: 1. miejsce – Monika Filipowska; **46. MP w konkurencjach klasycznych** (Konin): dwubój drużynowy: 1. miejsce – Monika Filipowska, Marcin Bielecki, Stanisław Gruszka, Mikołaj Marczyk, Rafał Zgierski; dwubój indywidualnie: 1. miejsce – Bogna Bielecka, 2. miejsce – Ewa Rybacka, 3. miejsce – Katarzyna Wójcik, Stanisław Gruszka; **10. MP w akrobacji zespołowej RW-4** (Ostrów Wielkopolski): 2. miejsce – Marcin Bielecki, Piotr Gądek, Stanisław Gruszka, Mariusz Nowak, Rafał Zgierski.

Innego rodzaju osiągnięciem sekcji był 7000. skok **Marcina Bieleckiego** (w tym roku obchodzi 20-lecie skakania, zaczął mając 16 lat). 2000. skok oddał **Andrzej Naumienia**, a 1000. **Marcin Mazur**. Krakowianie brali też udział w różnego rodzaju pokazach, m.in. na Rynku Głównym podczas I Międzynarodowego Biegu Maratońskiego Cracovia.

3-krotna medalistka MŚ seniorków w celności lądowania **Monika Filipowska** tym razem w najważniejszej krajowej imprezie musiała uznać wyższość



Wyróżnieni spadochroniarze podczas spotkania w krakowskiej restauracji „Romaria”

Fot. Wacław Klag

rywalek, zajmując w MP w dwuboju dopiero piąte miejsce. Niepowodzenie to powetowała sobie w PE, gdzie była pierwsza. – Na puchar pojechałam w ostatniej chwili, dzięki temu, że znalazł się sponsor. Zwycięstwo w Locarno ośmiodziło mi porażkę w mistrzostwach Polski. Przyzwyczaiłam się do zwycięstw. Cieszą mnie tylko pierwsze miejsca – powiedziała Filipowska.

Restrukturyzacja armii nie pozostała bez wpływu na sport wojskowy, a więc i na sport spadochronowy. Ograniczenie liczby skoków, trudności finansowo-sprzętowe – to wszystko mocno utrudniało pracę w sekcji. – Jestem pełen uznania dla moich podopiecznych, którym mimo tak małej liczby godzin nalołów udało się osiągnąć sporo sukcesów. Żałuję, że na mistrzostwa świata ekip wojskowych CISM nie pojechał Rafał Zgierski, który podczas Pucharu Świata

zajął najwyższe z Polaków, piąte miejsce. Według mnie, zasługiwał na ten start. Inną decyzję podjął jednak trener kadry narodowej – powiedział trener krakowskich spadochroniarzy **Tadeusz Matejek**.

Podczas podsumowania sezonu szef sztabu 2. Korpusu Zmechanizowanego w Krakowie, były dowódca 6. BDS, gen. bryg. **Bronisław Kwiatkowski**

podkreślił znaczenie istnienia grupy zapaleńców, propagującej spadochroniarstwo. Wiceprezes Wawelu, prezes krakowskiego oddziału Związku Polskich Spadochroniarzy, płk **Stanisław Balawender** wręczył wyróżniającym się członkom sekcji dyplomy i nagrody pieniężne. Te ostatnie ufundowała także Fundacja Wawel Sport.

(FIL)

Szczyście i pech Kubicy

Robert Kubica z mieszanymi uczuciami zakończył start w Pucharze Zimowym włoskiej Formuły Renault na torze Magione. Krakowianin pewnie wygrał pierwszy wyścig, lecz drugiego nie ukończył z powodu awarii bolidu.

Krakowianin wygrał z przewagą 20 sekund. W drugim wyścigu urwał się jednak kabel od pompy paliwowej i na pierwszym zakręcie Polak musiał się wycofać. Puchar Zimowy zdobył Guierieri, który był najpierw drugi, a następnie zwyciężył.

Kubica w przyszłą niedzielę wystartuje w ostatniej eliminacji mistrzostw Brazylii Formuły Renault. Ma jeszcze propozycję odbicia testów w Formule Euro 3000.

(RS)

Kadra wróciła ze Słowacji

100 skoków Polaków

Kadra polskich skoczków narciarskich wróciła wczoraj z treningu na Słowacji. - *Cwiczyliśmy jeszcze do południa na 90-metrowej skoczni w Szczyrbskim Jeziorze - powiedział nam Marcin Bachleda, który zakwalifikowany został do reprezentacji na pierwsze konkursy o PŚ w Kuusamo (29 i 30 bm). - Było dość ciepło, około plus 8 stopni, ale dzięki nocnym przymrozkom skocznię udało się przygotować do treningu. Najważniejsze - nie wiało. Ja w Szczyrbskim Jeziorze skoczyłem 23 razy, mam na swoim koncie blisko 100 skoków. Tyle samo koledy.*

- Kto z Was jest w najwyższej formie?
- Na pewno Adam Małysz, jest na dobrej drodze do uzyskania wysokiej formy.
- A Twoja dyspozycja?

- *Jestem ze skoków treningowych zadowolony, ale dopiero zawody pokażą - czy to wystarczy, by powalczyć o „30”? W moim przypadku dużo zależy od psychiki, odpowiedniej koncentracji. W minionym sezonie to był mój słaby punkt, ostatnio dużo nad tym pracowałem z dr. Janem Blecharzem.*

- *Nie skakaliście jeszcze na 120-metrowych skoczniach. A na takim obiekcie przyjdzie wam w piątek i w sobotę rywalizować w Kuusamo...*

- *To nie powinien być problem, we wtorek odlatujemy z Krakowa, w środę i w czwartek mamy dwa treningi w Kuusamo. Po treningach trener ma ustalić zawiadanie na kwalifikacje.*

Na zawody do Kuusamo trener Apoloniusz Tajner powołał piątkę: Adam Małysz, Robert Mateja, Tomasz Pochwała, Marcin Bachleda, Tomisław Tajner.

(AS)

Austriak Martin Hoellwarth:

Czuję się bardzo mocny

28-letni skoczek z Austrii chce wygrać Puchar Świata!



Martin Hoellwarth Fot. Rafał Stanowski

28-letni Martin Hoellwarth to jeden z najlepszych skoczków świata w ostatnim 10-leciu. Jako 17-latek został mistrzem świata juniorów, rok później na igrzyskach w Albertville trzykrotnie sięgał po srebrne medale. Ma w dorobku medale z mistrzostw świata, stawał wielokrotnie na podium w konkursach o PŚ, w tegorocznym Letnim Grand Prix na igelicy wygrał ostatni konkurs w Innsbrucku, w klasyfikacji generalnej był 4.

Od kilku dni wraz z ekipą austriacką trenuje na fińskiej skoczni w Kuusamo, gdzie 29 bm. odbędzie się pierwszy konkurs o Puchar Świata. Na treningach, jak podaje portal internetowy skispringen.com, zdecydowanie najlepiej skaczą właśnie Hoellwarth i Andreas Widhoelzl.

- *Do nadchodzącego sezonu jestem nastawiony bardzo optymistycznie - mówi Hoellwarth. - Jeśli uda mi się utrzymać formę z treningów, to powinno być dobrze. Bardzo dobrze. Chcę powalczyć o Puchar Świata! Już nie mogę doczekać się pierwszych skoków konkursowych.*

Od tego sezonu Austriacy mają nowego trenera Fina Hannu Lepistoe. - *Atmosfera w ekipie jest znakomita - mówi Hoellwarth. - Lepistoe bardzo urozmaicił nasz trening. Nie ma żadnych problemów ze zrozumieniem jego wskazówek, bo mówi płynnie po niemiecku. Znakomicie układa się współpraca z pomagającymi Lepistoe naszymi trenerami, byliśmy zawodnikami - Kuttinem i Hornbacherem.*

Od tego sezonu Hoellwarth zmienił narty, atomiki na rosignole. Niedawno francuska firma zapowiedziała nowe, ponoć rewelacyjne narty dla duetu Schmitt - Hannawald. - *Po przeczytaniu tej informacji w Internecie skontaktowałem się z szefami Rossignola. Będę miał także nowe narty. Ale prawdę mówiąc, czuję się teraz tak mocny, że także na starym sprzęcie dałbym sobie radę z konkurentami w Norwegii.*

Kogo Hoellwarth uważa za swoich najgroźniejszych konkurentów w tym sezonie? - *Faworytów jest kilku - twierdzi Hoellwarth. - Na pewno Janne Ahonen i Matti Hautamaeki. Trudno ocenić szansę Martina Schmitta i Svena Hannawalda po ich perturbacjach zdrowotnych. Ale jeśli będą tylko zdrowi, na pewno liczyć się będą w czołówce. Trzeba także uważać na Polaka Adama Małysza, również na Norwega, których prowadzi doskonały fiński szkoleniowiec Kojonkoski. Już na Letnim Grand Prix pokazali, że idą w górę. Amerykanin Clint Jones skakał latem bardzo równo i na wysokim poziomie technicznym. Może być czarnym koniem sezonu.*

- *To może być najlepszy sezon w karierze Martina - mówi jego kolega z reprezentacji 30-letni Andreas Goldberger, który nadal jest w kadrze austriackiej.*

(AS)

Alpejski Puchar Świata

Wypięta narta Millera

Bode Miller miał po operacji kolana pauzować przez co najmniej sześć tygodni. Okazało się jednak, że po artroskopii wykonanej w klinice profesora Steadmana w Vail, podczas której usunięto mu narośl na rzepecie, zjechał na nartach już po siedmiu dniach.

Amerykański alpejczyk miał jednak pecha, gdyż podczas slalomu giganta Pucharu Świata w Park City wypięta mu się narta i nie dojechał do mety. Upadek zanotował inny z faworytów, Norweg Kjetil Andre Aamodt.

Zwyciężył Szwajcar Michael von Gruenigen, wyprzedzając dwóch Austriaków - Christiana Mayera i Benjamin Raicha. Faworyzowany rodak tych ostatnich, Stephan Eberharter, który podczas olimpijskiego startu w Park City zdobył złoty medal, prowadził po pierwszym przejeździe. Wynikiem 1.11,01 wyprzedzał Włocha Massimiliano Blandone (1.11,10) i von Gruenigena (1.11,19). Jednak w drugim przejeździe Eberharter stracił do lidera prawie dwie sekundy. Dla von Gruenigena było to 21. zwycięstwo w karierze.

Andrzej Bachleda junior, który przebywa w USA od kilkunastu dni, ma wystartować w dzisiejszym slalomie w Park City.



Michael von Gruenigen (w środku), Christian Mayer (z lewej) i Benjamin Raich Fot. PAP/EPA

Gigant mężczyzn: 1. Michael von Gruenigen (Szwajcaria) 2.23,08 (1.11,19+1.11,89) 2. Christian Mayer (Austria) 2.23,36 (1.11,73+1.11,63) 3. Benjamin Raich (Austria) 2.23,39 (1.11,25+1.12,14). Klasyfikacja generalna PŚ: 1. Michael von Gruenigen (Szwajcaria) 160 2. Stephan Eberharter (Austria) 132 3. Frederic Covili (Francja) 109.

Slalom kobiet: 1. Janica Kostelic (Chorwacja) 1.39,61 (49,67+49,94), 2. Christel Pascal-Saioni (Francja) 1.40,31 (50,14+50,17), 3. Sabine Egger (Austria) 1.40,75 (51,67+49,08). (KRZYK)

Piłkarska liga Niemiec

Dwa gole Wichniarka

Artur Wichniarek zdobył obie bramki dla Arminii Bielefeld w zakończonym remisem 2-2 meczu ligi niemieckiej z Bayerem Leverkusen. Polski piłkarz ma na koncie w tym sezonie już pięć goli.

Wichniarek po raz pierwszy wpisał się na listę strzelców w 26 minucie. Po raz drugi pokonał bramkarza rywali pięć minut przed zakończeniem meczu. Oprócz Wichniarka całe spotkanie rozegrał Daniel Bogusz, który dostał żółtą kartkę, a Maciej Murawski zszedł z boiska po 80 minutach gry.

Mirosław Spizak zdobył bramkę dla Alemacji Akwizgran w meczu 2. Bundesligi z zespołem Mannheim (1-2).

W sobotę grali również: Paweł Kryszalowicz przez 67 minut w zespole Eintrachtu Frankfurt - z FV Mainz, a cały mecz

w drużynie Rot-Weiss Oberhausen (z MSV Duisburg) rozegrał Paweł Wojtala.

Wyniki sobotnich meczów: Hertha Berlin - Werder Brema 0-1 (0-1), Ailton 10; VfL Wolfsburg - Borussia Dortmund 2-0 (1-0), Klimowicz 19, 55; Arminia Bielefeld - Bayer Leverkusen 2-2 (1-1), Wichniarek 25, 84 - Brdaric 17, Zivkovic 69; Borussia Mönchengladbach - VfL Bochum 2-2 (0-0), Demo 57, van Hout 59 - Hashemian 85, Graulund 90; Schalke 04 - Hansa Rostock 2-2 (2-0), Sand 5, Mpenza 39 - Wibran 51, Prica 86; VfB Stuttgart - Hannover 96 3-0 (1-0), Amanatidis 35, Hleb 54, Stefulj 73 (samob.); Kaiserslautern - Bayern Monachium 0-2 (0-2), Ballack 9, Santa Cruz 16. Dzisiaj grają: TSV 1860 Monachium - Nuerenberg, Hamburger SV - Energie Cottbus. (KRZYK)

Przerwany mecz Barcelona - Real (0-0)

Butelkami w Figo

Hiszpański klasyk, czyli piłkarski mecz FC Barcelona - Real Madryt (już 145. w lidze!) przyniósł duże rozczarowanie. Z różnych powodów w obu zespołach zabrakło wielkich gwiazd: kontuzjowanych Zidane'a, Hierro, chorego Ronaldo (39 stopni gorączki) w Realu oraz L. Enrique, Savioli (zajął miejsce na ławce rezerwowych) w „Barcy”. Nie było gwiazd, zabrakło też dobrej gry.

Było za to skandaliczne zachowanie kibiców gospodarzy. Kiedy tylko przy piłce był Figo (były gracz Barcelony, grał w tym klubie przez 5 sezonów), kibice gwizdali, buczeli, rzucali w jego kierunku pomarańczami. W 70 min miarka przebrała się, kiedy Figo miał wykonywać rzut rożny, posypał się w jego kierunku grad butelek, nie tylko plastikowych, ale również szklanych. Sędzia przerwał mecz, piłkarze obu zespołów zeszli z boiska.

Mecz wznowiono po 15 minutach, ale żadna z drużyn nie strzeliła bramki. Od 19 lat Real nie wygrał meczu ligowego w Barcelonie! (AS)

Angielska Premier League

Listopad Hasselbainka

Jimmy Floyd Hasselbaink strzelił gola dla Chelsea. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że jest to pierwsza bramka tego piłkarza w Premier League w... listopadzie. Przez ostatnie dwa lata Holender zadziwiał nieskutecznością akurat w tym miesiącu.

Gola zdobył wczoraj też Tomasz Radzinski i dzięki temu Everton awansował na 3. miejsce w tabeli. Trwa fatalna passa Liverpoolu. Tym razem zespół Jerzego Dudka przegrał z Fulham. Porażki doznał też Arsenal, ale nadal jest liderem tabeli.

Wyniki sobotnich meczów: Aston Villa - West Ham United 4-1 (1-0), Hendrie 29, Leonhardsen 59, Dublin 72, Vassell 80 - Di Canio 70; Bolton - Chelsea 1-1 (0-0), Pedersen 63 - Hasselbaink 90, czerwona kartka: Babayaro (76,

Chelsea); Everton - West Bromwich 1-0 (1-0), Radzinski 35; Fulham - Liverpool 3-2 (2-0), Sava 5, 68, Davis 38 - Hamann 62, Baros 86, czerwona kartka: Goma (70, Fulham); Manchester United - Newcastle United 5-3 (3-1), Scholes 25, van Nistelrooy 38, 45, 53, Solskjaer 55 - Bernard 35, Shearer 51, Bellamy 74; Middlesbrough - Manchester City 3-1 (0-0), Ehiogwa 53, Boksic 62, Geremi 84 - Anelka 68, czerwona kartka: Phillips (72, Manchester City); Southampton - Arsenal 3-2 (1-1), Beattie 45, 58 (karny), Delgado 67 - Bergkamp 36, Pires 80, czerwona kartka: Campbell (57, Arsenal); Sunderland - Birmingham City 0-1 (0-1), Morrison 89. Dzisiaj grają: Charlton Athletic - Blackburn, Tottenham Hotspur - Leeds United. (KRZYK)

V runda Pucharu Polski w Krakowskiem

W małych derbach lepsza Cracovia II

Wczoraj rozegrano dwanaście spotkań piątej rundy piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu okręgu krakowskiego. Największe niespodzianki sprawiły zespoły: Kmita Zabierzów, który wyeliminował Hutnika, Cracovia II wygrywając w małych derbach Krakowa z Wisłą II, Krakus Swoszowice pokonując Clepardię oraz Skalnik Trzemeszka, eliminując lokalnego rywala Dalin Myślenice.

Przed tygodniem, wygrywając mecze, awans do kolejnej rundy, która rozegrana zostanie już w przyszłym roku, zapewniły sobie zespoły: Proszowianki, Błyskawicy Wyciąże, Skawinki i Cracovia II.

Komplet wyników (zespoły, które awansowały zaznaczone są tłustym drukiem): Bieżanowianka - Orzeł Piaski Wielkie 2-2, karne 6-7, Kmita Zabierzów - Hutnik 3-1, Liszczanka - Alwernia 0-4, Pasternik Ochojno - Karpaty Siepraw 2-7, Strażak Kokotów - Puszcza Niepołomice 0-3, Pogoń Miechów - Słomniczanka 3-1, Garbarnia II - Świt Krzeszowice 2-1, Skalnik Trzemeszka - Dalin Myślenice 4-3, Cracovia II - Wisła II 1-0, Wieczysta - Garbarnia 0-1, Tramwaj - Górnik Wieliczka 1-2, Krakus Swoszowice - Clepardia 2-2, karne 4-3. (PAN)

„Biała Gwiazda” mistrzem jesieni

Do końca w napięciu

Wisła Kraków - Lech Poznań 3-2 (3-0)

Gdyby w 90 min Bartosz Ślusarski trafił do pustej bramki, a nie strzelił nad poprzeczką, piłkarze Wisły nie zostaliby mistrzami jesieni w ekstraklasie, a Lech wywodziłby z Krakowa cenny punkt. Wczorajsze widowisko na pewno było ciekawe, obfitowało w efektowne gole i częste spięcia podbramkowe.

Trener gospodarzy, Henryk Kasperczak, mając na uwadze czwartkowy, pierwszy mecz III rundy Pucharu UEFA z Schalke 04, dał odpocząć Marcinowi Baszczyńskiemu i liderowi klasyfikacji strzelców Maciejowi Żurawskiemu. Już w trakcie spotkań, gdy zwycięstwo wisiało na włosku, nie wahał się ściągnąć z boiska Kamila Kosowskiego i Mirosława Szymkowiaka. Mocno przemeblowana została przede wszystkim defensywa „Białej Gwiazdy”. Wrócił co prawda do niej, po wyleczeniu kontuzji, Arkadiusz Głowacki i po raz pierwszy w lidze zagrał przeciwko... Lechowi, ale jego partnerem w środku nie był, jak ostatnio, Mariusz Jop, przesunięty na prawą obronę, tylko znów Maciej Stolarczyk.

Zanim tak przedstawiani znaleźli wspólny język, poznaniacy po 12 minutach mogli prowadzić 3-0! Znakomitych okazji nie wykorzystali: Michał Goliński, Sylwester Czereszewski i Bartosz Ślusarski. I słono za brak skuteczności zapłacili goście w pierwszej połowie. Jeszcze na początku meczu, w 10 min, na rywala zapatrzył się Kamil Kosowski, pudłując z 2 metrów. A powinien bezwzględnie umieścić w siatce piłkę odbitą przez Norberta Tyralskiego po główce Marcina Kuźby. Kibice mówili nawet, że zrobił tak celowo, żeby obniżyć za siebie cenę transferową. Krzyżeli: - „Kosa” położy się! Szybko zmienili zdanie o reprezentacyjnym pomocniku w 30 min. Ko-

1-0 Kuźba 30 min
2-0 Kuźba 40 min
3-0 Kalu Uche 45+1
3-1 Ślusarski 52 min
3-2 Czereszewski 56 min

Wisła: Hugues - Jop, Głowacki, Stolarczyk, Kaliciak - Kalu Uche, Strąk, Szymkowiak (61 Paszulewicz), Kosowski (61 Piotr Brożek) - Kuźba, Dubicki (76 Żurawski).

Lech: Tyralski - Wójcik, Bosacki, Kryger - Madej (78 Lewandowski), Jacek, Czereszewski, Goliński (74 Piskula), Remień (82 Drajer) - Reiss, Ślusarski.

Sędziowali: **Piotr Siedlecki** oraz **Rafał Buryta** ze Szczecina i **Artur Gonera** z Gorzowa Wielkopolskiego. Żółte kartki: Piotr Brożek (90+3, za niesportowe zachowanie) - Remień (72, za faul na Kalu Uche). Widzów 9 tys.

Hugues: Mój błąd

Bramkarz Wisły Angelo

Hugues: - Trochę się zagapiliśmy, myśląc, że przy prowadzeniu 3-0 jest już po meczu. A tymczasem nie wolno odpuszczać do końca. Przy pierwszej bramce trochę się zawahałem, popełniając błąd już wtedy, gdy piłka leciała do napastnika. Nie wiedziałem za bardzo, czy mam wychodzić czy nie. W efekcie za mało skróciłem kąt. Natomiast drugą bramkę straciliśmy trochę nieszczęśliwie. Piłka się odbiła ode mnie i zawodnik Lecha miał w zasadzie pustą bramkę. Przyznam, że się spodziewałem tego drugiego gola, bo nie graliśmy tak, jak zwykle: dynamicznie i do przodu. (RP)

ronkową akcją rozpoczęli Daniel Dubicki z Mirosławem Szymkowiakiem, „Szymek” dokładnie zagrał do biegnącego lewym skrzydłem Kosowskiego, który sprzął linię końcowej tak fantastycznie dośrodkował, że Kuźba wykonał tylko lekki ruch głową i piłka wyśladowała w bramce.

Popisowa była również centra Kalu Uche z prawego skrzydła w 40 min. Kuźba okazał się szybszy od obrońców Lecha i z woleja strzelił w przeciwny

róg. Jeszcze przed przerwą świetnie dysponowany Kalu Uche, po szybkiej wymianie piłki z Pawłem Strąkiem, podwyższył wynik.

A przecież trzeba jeszcze wspomnieć o sytuacji sam na sam w 26 min Dubickiego czy o mocnym, mierzonym w „okienko” uderzeniu Pawła Strąka minutę później.

Zanosilo się na pogrom „Kolejorza”, ale obrońcy Wisły dopuścili się podobnych grzechów jak w pierwszym fragmencie spotkania. Spotkała za to całą drużynę kara. W 52 min Ślusarski, dzięki długiemu podaniu Łukasza Madeja, znalazł się oko w oko z Angelo Huguesem i przechytrzył go strzelając w bliższy, lewy róg bramki, obok nogi Francuza. W 56 min, w wyniku pojedynku o piłkę Huguesa z Piotrem Reissesem, piłka znalazła się pod nogami Sylwestra Czereszewskiego i z 14 metrów postąpił ją pod poprzeczkę. Przez 37 minut (wliczając 3 dodatkowe) sympatycy „Białej Gwiazdy” mocno się denerwowali, tym bardziej że arbiter nie chciał dostrzec w polu karnym ani faulu na Kalu Uche, ani też ręki jednego z obrońców. Z ulgą więc westchnęli, gdy arbiter zakończył mecz.

JERZY SAŚORSKI



Strzela Mirosław Szymkowiak

Fot. Michał Klag

Zdaniem trenerów

Czesław Jakolcewicz (trener Lecha): - Cieszę się, że końcówka była taka dramatyczna. Na pewno zespół Wisły trochę zlekceważył nas w drugiej połowie. Mam satysfakcję z tego, że mój zespół przy tak niekorzystnym wyniku zaczął grać, wykorzystał dwie sytuacje i w końcówce mógł doprowadzić do remisu. Szkoda że na początku meczu moi zawodnicy nie trafiali. A to się mści. I po ładnej akcji Wisły straciliśmy pierwszą bramkę, za szybko chcieliśmy wyrównać, straciliśmy dwie następne.

Henryk Kasperczak (trener Wisły): - Dla nas ten mecz był udany w pierwszej połowie. W drugiej szybko padły dwie bramki dla Lecha i to nam skomplikowało sprawę. Dlatego myślę, że trzeba się cieszyć ze zwycięstwa, a także z zakończenia rundy jesiennej na pierwszym miejscu. Nasi ligowi przeciwnicy będą już odpoczywać, my natomiast musimy się martwić o mecze z Schalke. Może po przerwie chłopcy byli już myślami przy czwartkowym spotkaniu w Pucharze UEFA.

(SAS)

Kuźba znów trafia

Marcin Kuźba: - W ostatnich dwóch spotkaniach nie udało mi się trafić do siatki przeciwnika, więc na pewno jestem zadowolony z dwóch bramek, chociaż w drugiej połowie mogłem strzelić jeszcze przynajmniej jednego gola. Najważniejsze jednak, że wygraliśmy, tym bardziej że pod koniec było trochę dramaturgii.

- Pomogła Panu absencja Żurawskiego?

- Na pewno jeszcze bardziej zmobilizowała do przełamania gorszej passy (2 mecze bez gola - red.), a w efekcie przybliżenia się do niego w klasyfikacji strzelców.

- Podanie od Kosowskiego przy pierwszej bramce było na milimetry, tak jak zwykło robić do Żurawskiego...

- Rzeczywiście, Kamil zagrał bardzo precyzyjnie, choć jednocześnie mocno. Wystarczyło tylko przyłożyć głowę. (RP)

Niedzielan dogonił Żurawskiego

Gole dla Wisły strzelało 9 piłkarzy

Klasyfikacja czołówki strzelców piłkarskiej ekstraklasy: 15 bramek - Maciej Żurawski (Wisła Kraków), Andrzej Niedzielan (Górniki Zabrze); 12 - Marcin Kuźba (Wisła Kraków), Stanko Svitlica (Legia Warszawa). **Ponadto dla Wisły gole zdobywali:** Kamil Kosowski, Maciej Stolarczyk i Kalu Uche po 3, Mariusz Jop i Jacek Paszulewicz po 2, Marcin Baszczyński i Kazimierz Moskal po 1. (K)

I liga piłkarska

Wyniki pozostałych meczów 15. kolejki:

piątek:

KSZO Ostrowiec - Widzew Łódź 0-0;

sobota:

Odra Wodzisław Śląski - Wisła Płock 2-0 (1-0), Górski 6, Rocki 90; Dospel Katowice - Polonia Warszawa 2-1 (0-0), Gajtowski 73, Bojarski 85 - Gołaszewski 71; Górnik Zabrze - Garbarnia Szczakowianka Jaworzno 3-0 (1-0), Niedzielan 45, 74, 78; Pogoń Szczecin - Ruch Chorzów 0-3 (0-1), Gorawski 2, 90, Bizacki 60; Legia Warszawa - Zagłębie Lubin 3-1 (1-0), Svitlica 5 (karny), 69 (karny), Saganowski 66 - Grzybowski 77 (karny).

Dzisiaj:

Groclin Dyskobolia Grodzisk Wielkopolski - Amica Wronki.

1. Wisła Kraków	15	33	42-18
2. Dospel Katowice	15	32	21-9
3. Legia Warszawa	15	30	26-14
4. Odra Wodzisław	15	28	23-19
5. Groclin Dyskobolia Grodzisk	14	26	25-18
6. Górnik Zabrze	15	22	26-18
7. Ruch Chorzów	15	20	16-21
8. Wisła Płock	15	19	17-20
9. Amica Wronki	14	18	16-14
10. Garbarnia Jaworzno	15	16	24-30
11. Lech Poznań	15	16	16-18
12. Polonia Warszawa	15	16	19-27
13. KSZO Ostrowiec	15	15	15-27
14. Zagłębie Lubin	15	13	17-19
15. Widzew Łódź	15	12	13-23
16. Pogoń Szczecin	15	6	11-32

II liga piłkarska

Wyniki sobotnich meczów 17. kolejki drugiej ligi piłkarskiej: Hetman Zamość - Piotrcovia Piotrków Trybunalski 3-0 (3-0), Babovic 9, 37, Pliżga 21; Stasiak Ceramika Opoczno - Śląsk Wrocław 1-1 (0-1), Boberek 90 - Szcot 7. Czerwona kartka: Ignasiak (65, Śląsk); Polar Wrocław - MC Podbeskidzie Bielsko-Biała 2-1 (0-0), Żelasko 52, Pawlak 67 - Sikora 82; GKS Bełchatów - Stal Stalowa Wola 2-2 (2-0), Kuranty 12, Patalan 29 - Lebiada 54, Baster 87. Czerwona kartka: Adamczyk (85, Stal); Tłoki Gorzyce - RKS Radomsko 3-0 (1-0), Murdza 38, Kusiak 53 (karny), Sowisz 80. Czerwona kartka: Pilarz (52, RKS); Lukullus Świt Nowy Dwór Maz. - Górnik Łęczna 2-0 (0-0), Lewna 70, Zawada 80; Ruch Radzionków - Arka Gdynia 1-1 (0-0), Waluś 78 - Murawski 72 (karny). Czerwona kartka: Sochański (Ruch, 85); ŁKS Łódź - Stomil Olsztyn 6-1 (3-0), Mierzejewski 20, 36, 67, Konon 1, Stanisławski 64, Cieciora 90 - Chańko 61 (karny).

Dzisiaj: Górnik Polkowice - Aluminium Konin.

(PAP)

Liczby Wisły

4

Tyle minut potrzebowali podopieczni Henryka Kasperczaka w dwóch ostatnich meczach, z Widzewem i Lechem, aby... stracić dwie kolejne bramki. Różnica polega na tym, że w Łodzi krakowianie dali sobie wbić gole na początku I połowy, Lech zrobił to natomiast zaraz po przerwie.

100

Druga bramka Marcina Kuźby okazała się jednocześnie setną dla Wisły w spotkaniach z Lechem. (RP, SAS)



Z lewej Marcin Kuźba

Fot. Michał Klag

Zamieszki przed meczem

Przed meczem doszło do starć między pseudokibicami Wisły oraz połączonych sił Cracovii i Lecha. W ich wyniku dwóch policjantów zostało rannych. U chuliganów skonfiskowano m.in. siekiery, kamienie i kije. Policja, aby opanować sytuację, musiała użyć armatek wodnych i broni gładkolufowej na gumową amunicję.

Zajście trwało kilka minut. Służby porządkowe były przygotowane na przyjęcie kibiców drużyny przyjezdnej od strony Błoń. Tymczasem goście z Poznania połączyli się z sympatykami Cracovii i przez park Jordana przeszli na ulicę Reymonta. Jak mówią świadkowie, było ich kilkuset. - Lech zamówił 250 biletów, a - jak było widać na meczu

- w sektorze dla kibiców z Poznania było tylko kilka osób - mówi Zbigniew Augustyn, szef ochrony na stadionie Wisły. Reszta najprawdopodobniej uczestniczyła w zamieszkach.

W okolicach stadionu doszło do starcia. Jak w rozmowie z PAP powiedziała podkom. Sylwia Bober, kibice mieli tak ostre narzędzia, że istniało realne zagrożenie życia. Jeden z policjantów otrzymał nawet cios siekierą, ale ochroniła go kamizelka kuloodporna. Sytuacja została opanowana, gdy w ruch poszły armatki wodne i broń gładkolufowa.

W czasie meczu kordony policji pilnowały ulicy Reymonta, która była zamknięta dla ruchu w kierunku stadionu Wisły. (RP)